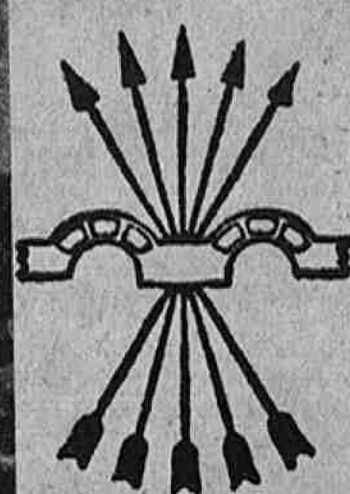




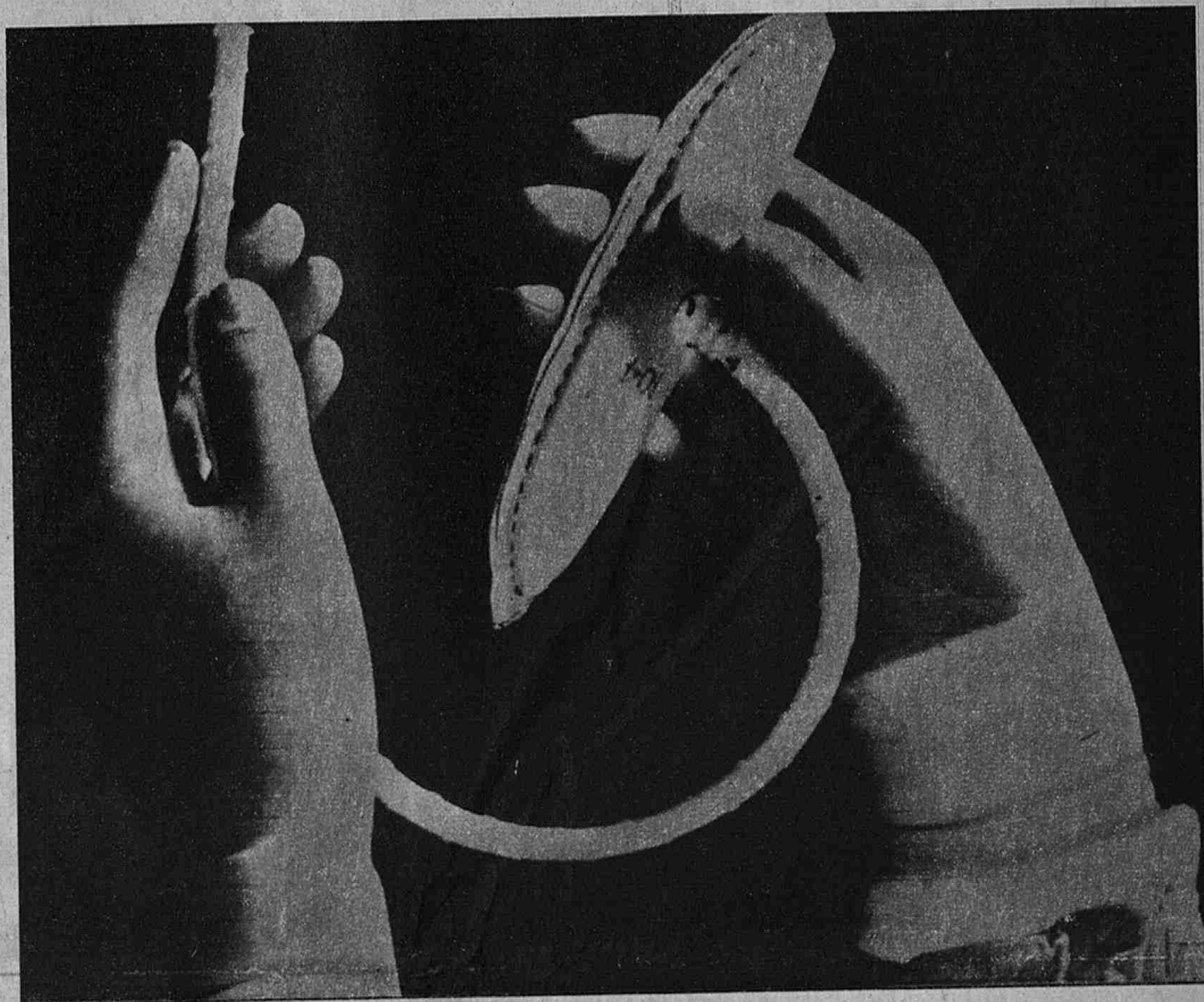
LA BANDERA DEL EIRE

Está en la calle y en el corazón de miles de irlandeses del Ulster. Alzada por una mujer de Belfast, ondea proclamando su grito de independencia. El expresarlo así ha llevado a varios centenares de patriotas irlandeses a las cárceles. A otros, a la muerte. (Keystone.)



Arriba

Madrid, viernes 13 de agosto de 1971



CORAZON MECANICO

Nos lo muestra un médico de un hospital de Detroit. Es un corazón mecánico utilizado durante una operación que duró cinco horas. Y con satisfactorios resultados. El paciente, Haskel Shanks, de sesenta y tres años, se encuentra en excelente estado tras la intervención quirúrgica, en la que vivió con el corazón prestado. El equipo clínico fue dirigido por el doctor Adrian Kantowitz. — (Fotografía de Cifra.)

CORDADA PARA EL TRAFICO

Esta cordada de sonrientes muchachos no pretende escalar ningún "ocho mil" himalayeo. Se trata, sencillamente, de defenderse del tráfico rodado. La idea ha sido puesta en práctica en un pequeño pueblo suizo donde, al parecer, los coches representan mayor peligro que una guerra, cosa que, si bien se mira, ocurre en cualquier latitud ciudadana. Parece ser que, así unidos, los riesgos son menores y las madres se encuentran más tranquilas cuando los chicos vuelven de la escuela. — (Foto Cifra.)





BERLIN, UN 13 DE AGOSTO

Las más recientes víctimas del "muro de Berlín" que cayeron acorralados a balazos de los "vopos" el 25 de julio sobre ese "No man's land" de muerte que divide como un siniestro trazo de cemento, hierro, alambradas, campos de minas y reticulados electrificados la antigua capital alemana. Hoy se cumple el X aniversario de su construcción. Pero la primera víctima fue a los pocos días, el 23 de agosto: una mujer de cincuenta y nueve años, Ida Siekmann, que se derribó como un pobre pelele humano aterrorizado desde el tercer piso de su casa, en la Bernauerstrasse, cuando intentaba pasar al sector occidental.

¿Qué es el "muro de Berlín"? En la Alexanderplatz del Berlín oriental, que fue en otra época melancólico escenario de las novelas de Döblin, como Charlottenburgallee lo fue de las de Hans Fallada, con su mundo de cocheros de fiacre y sus peripatéticas, puede leerse un cartel que dice: "La más célebre plaza de Berlín mostrará a las generaciones futuras cómo el pueblo ha comenzado en la República Democrática Alemana a dar una estructura a la era del socialismo." Se reconoce el estilo pedante de Walter Ulbricht, cuya pedagogía es este muro. En cuanto al pueblo, ya sabemos lo que ha conocido de esa "era del socialismo". Pueblo eran los obreros ametrallados el 17 de junio de 1953, cuando intentaban llegar allí desembocando por la Stalinallee. El pueblo

son los 30.444 fugitivos que en el mes de julio de 1961, el último en que quedaba aún una posibilidad, se evadieron al Berlín occidental, y los 17.436 que en las dos horas de la madrugada del 13 de agosto de 1961, cuando se iniciaba la construcción del "muro" se escaparon antes de que cayera definitivamente el telón de acero. Desde entonces, el intento significaba la muerte casi segura.

Todo sucedió en una noche del verano berlinés, batida por el resplandor verde de la tormenta que rondaba sobre las landas y los bosques prusianos. Berlín en verano es dulce, alegre, vibrante. Muy temprano, una luz amarilla envuelve la torre de la iglesia de la Commemoración —al final de la "Ku-Dam"—, los puentes del Spree y el caparazón metálico de la estación del Zoo, de donde salen los autobuses verdes que llevan hacia los lagos y los bosques. Imaginaros lo que es un domingo en Berlín que sigue siendo, pese a todo, pese a sus dramas secretos, el corazón sentimental de Alemania, aunque a la vez sea su primera ciudad industrial por uno de esos milagros que no se conciben en esta "isla" —"Die Insel", como la llaman los berlineses— en medio de la zona soviética. En un domingo el pequeño burgués de la Bleibetreustrasse dedica sus ocios a pintar las ventanas, mientras las chicas del Casanova duermen sus ojeras nocturnas. Las viejas parejas se evaden hacia los pequeños jardines de la carretera de

Spandau, con las grises moles de la Siemensstrasse en el horizonte, y Margarita y Fausto se embarcan hacia las islas del Havel. El profesor sale a leer en camiseta su periódico en el balcón frente a las atroces ruinas del Anhalter o frente al reconstruido Sportplatz, a unos metros de la Stressemannstrasse, que divide la ciudad. Toda la anatomía bronceada de las dependencias de los grandes almacenes y de las vendedoras de periódicos de la estación se tiende en los céspedes del Tiergarten sin que se conmuevan las estatuas de Roon y Moltke, que los berlineses enterraron en 1945 y resucitaron después. Cuando comenzaba el domingo estaban dormidos aún los ecos de los músicos negros en el "Badewanne" y se despertaban las campanas sobre los tilos de la Oliverplatz. Berlín, gran ciudad y pequeña ciudad a la vez, se había quedado dormida en el eco amable de las sonrisas cambiadas entre Kennedy y Kruschchev un mes antes, en la conferencia de Viena.

Y de pronto, sobre la ciudad cayó el mazazo de aquel amanecer, el estruendo de 60.000 soldados, 200 tanques "Tigre", camiones cargados de policías y material que se esparcieron como una red espesa sobre el Berlín oriental y comenzaron a levantar el "muro". Dos horas después las emisoras de la Alemania oriental dieron la noticia: "Achtung!, Achtung!, la frontera entre la República Democrática de Alemania y Berlín

occidental queda cerrada." La primera noticia al mundo llegó pocos minutos después de aparecer los primeros destacamentos de obreros y soldados en los límites entre las dos partes de la ciudad, en un "flash" de las agencias de Prensa. Nadie podía creer el lacónico anuncio: "Soldados de la Alemania oriental, tienden alambradas entre los dos Berlín."

¿Sorpresa? Unos días antes, los dirigentes del Berlín oriental, en una reunión del Comité Central, habían dado carta blanca a Ulbricht, y Kruschchev hablaba desde hacía meses del famoso "diente" que le dolía. Es difícil creer que en una ciudad de cuatro millones de habitantes, llena de servicios de espionaje y contraespionaje, periodistas, aventureros y agentes dobles, algo no se hubiera filtrado. La sorpresa fue para Willy Brandt, entonces alcalde de la ciudad, que se encontraba de vacaciones en la Alemania occidental, para Kennedy, que se había confiado en los brindis de Viena, y para Adenauer, ocupado con las elecciones y que tardó algunos días en acudir a Berlín. Kennedy envió a Johnson con palabras de ánimo a una población que nunca ha perdido los nervios.

Pero, ¿los soldados que los berlineses esperaban? Hoy sigue planeando la misma incógnita. ¿Qué hubiera sucedido si los tanques norteamericanos se hubieran desplegado en una demostración de fuerza? Los

soviéticos tenían soldados que protegían la construcción del muro y mas descargadas en días para evitar la reacción de los Honeckers, hoy Ulbricht y que se construyera la construcción, que todo quedaría en balas.

¿Qué es el muro? Los que separan a los dos Berlín, uno de cuatro millones de habitantes y el otro de dos millones, ven en el Berlín oriental la más formidable amenaza al comunismo: la democracia. Sin su construcción, Ulbricht se hubiera convertido en un hombre muerto, lleno de ojos muertos, se comenzó a construir alambradas y barreras hoy es un alto parapeto

emán en
que pro
el muro
gadas en
vitar in
rección
e. se en
cedaría
er
muro? Q
aran a l
habitan
millón
rín orien
ible en
haya po
la demo
rucción
do
hubiera
da un lí
rece con
as, la m
or. Para
cultiva
t, inclu
en algu
én se p
do

a la eternidad, tras el que puede verse, desde la esquina en que estuvo la Columbus Haus, las vacías calles del Berlín oriental, la solitaria Friedrichstrasse. Ante la Puerta de Brandeburgo se ha erigido un alto paredón, alargado y sinuoso como una serpiente, que cierra el paso a los céspedes del Tiergarten y se vigila con soldados armados de fusiles ametralladores desde lo alto de puestos de observación. En la paz idílica se oye el acento sajon de los guardias.

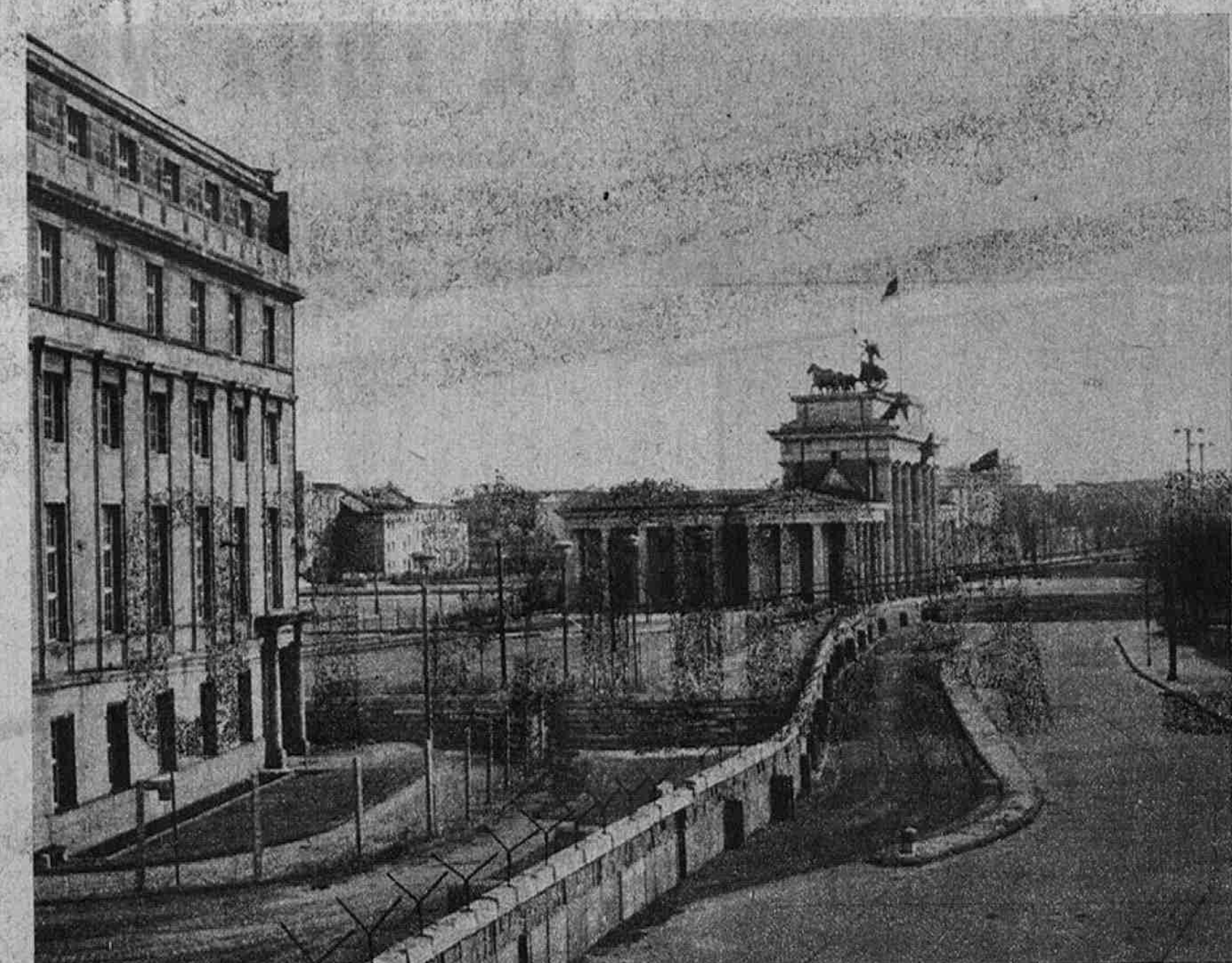
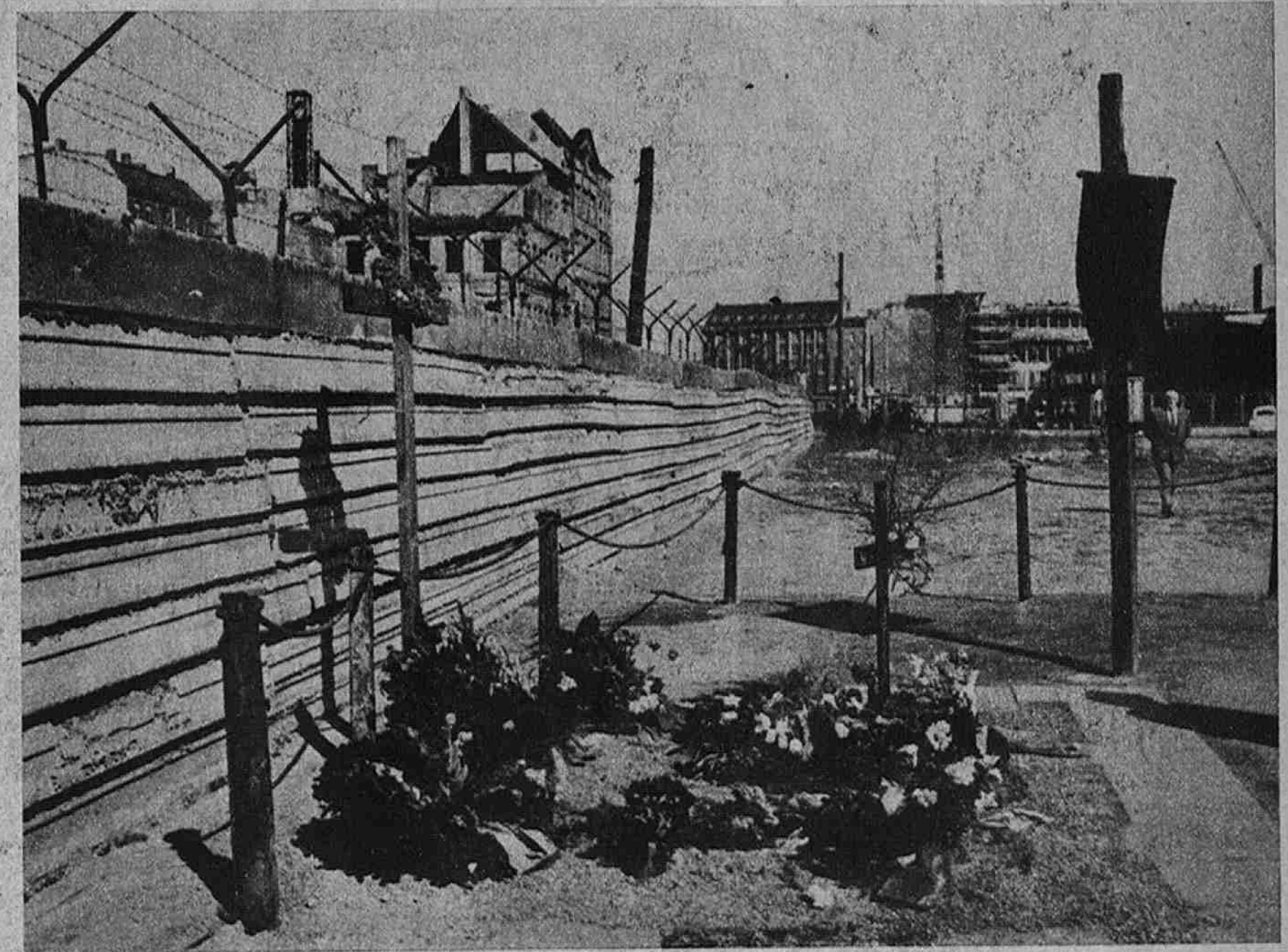
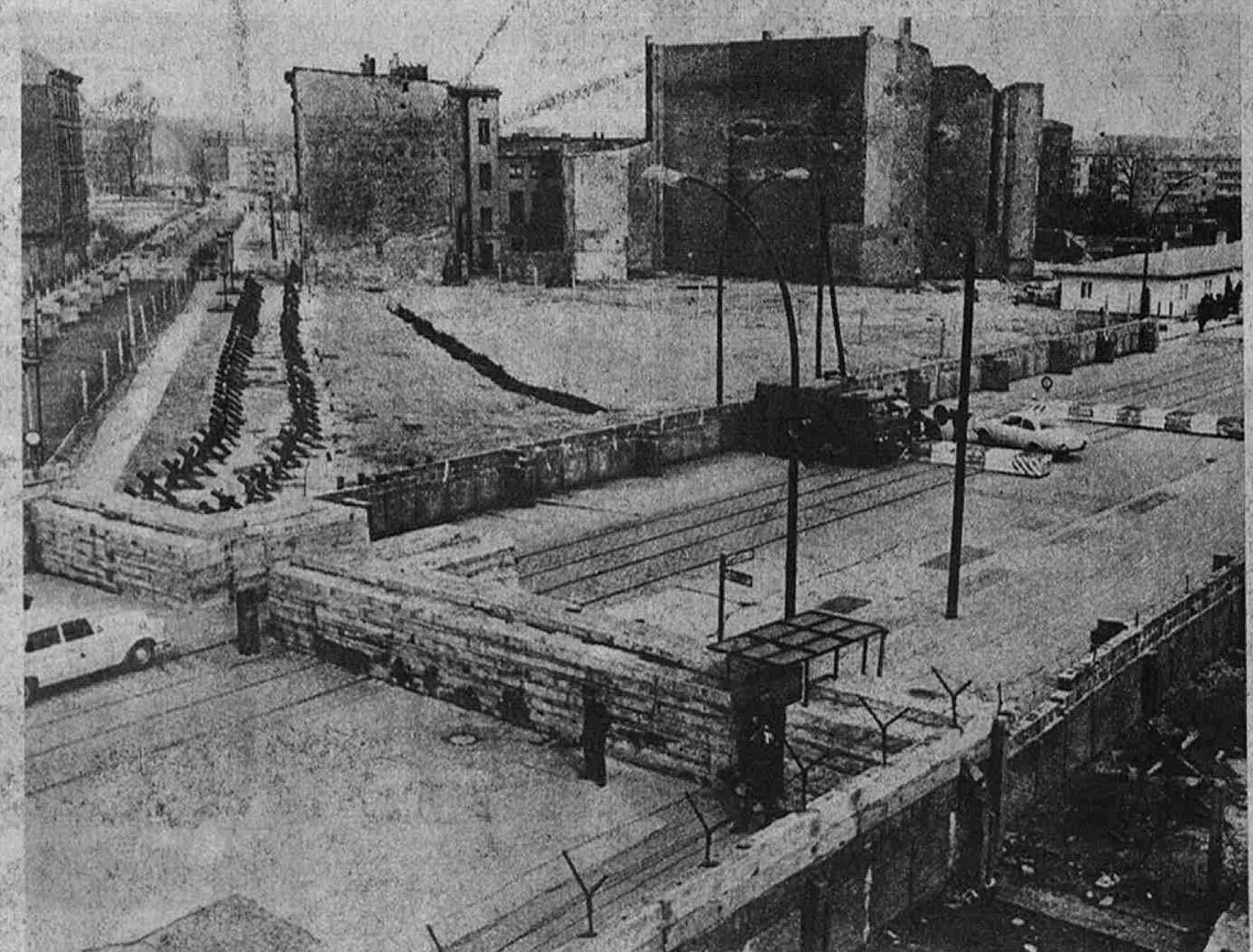
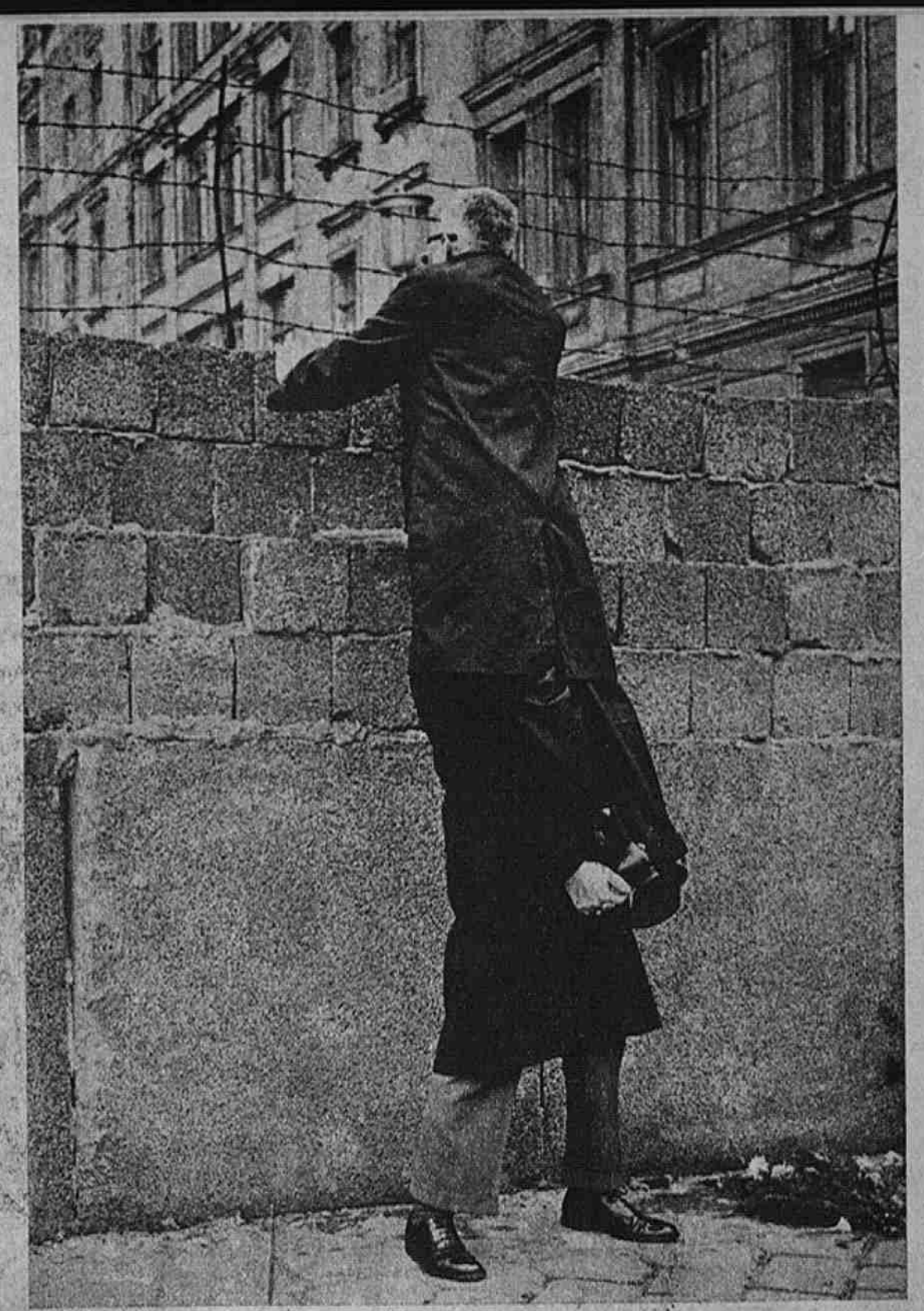
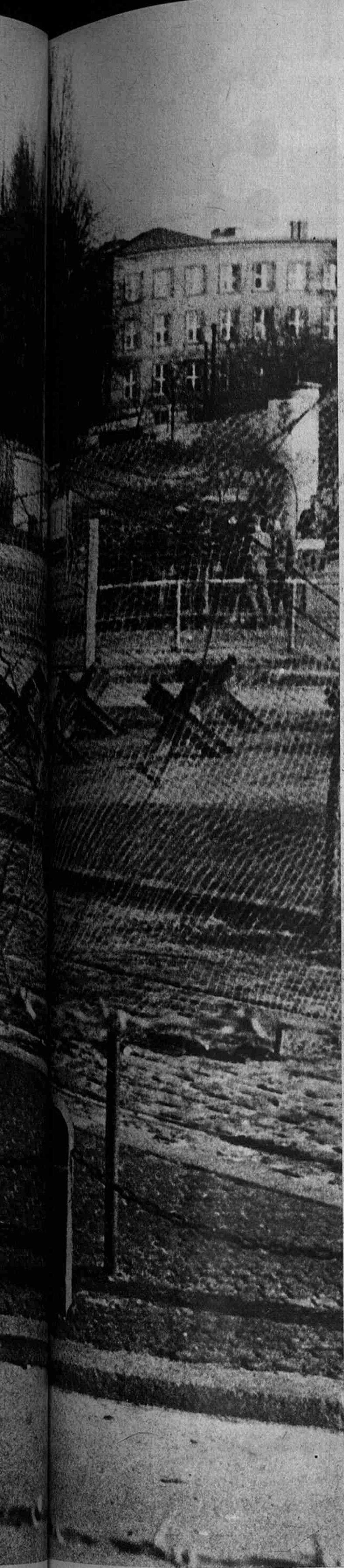
La carretera hacia Potsdam, a través de Grunewald, está cortada por la mitad del puente llamado irónicamente de la Unidad. Las alambradas atraviesan los bosques, cruzan los lagos, dividen a veces las casas que no han sido destruidas todavía. Y se dice para inculcar contra las empujaciones que se aproximan demasiado a las boyas que hacen de frontera. En la Bernauerstrasse, la calle más trágica del muro, las casas de la acera derecha marcaban al principio el muro. Sus ventanas y puertas quedaban cegadas; la iglesia separada del Berlín occidental y la cruz abría sus brazos ante un muro ciego y sordo, que nadie podía atravesar. No pareciendo suficiente, han derribado las viviendas hasta el primer piso y sobre ellas han trazado el paredón del muro. En el canal de Teltow, por donde intentaban huir los berlineses, las alambradas fueron tendidas bajo el agua: allí murió Peter Fechter, asesinado el 17 de agosto de 1962,

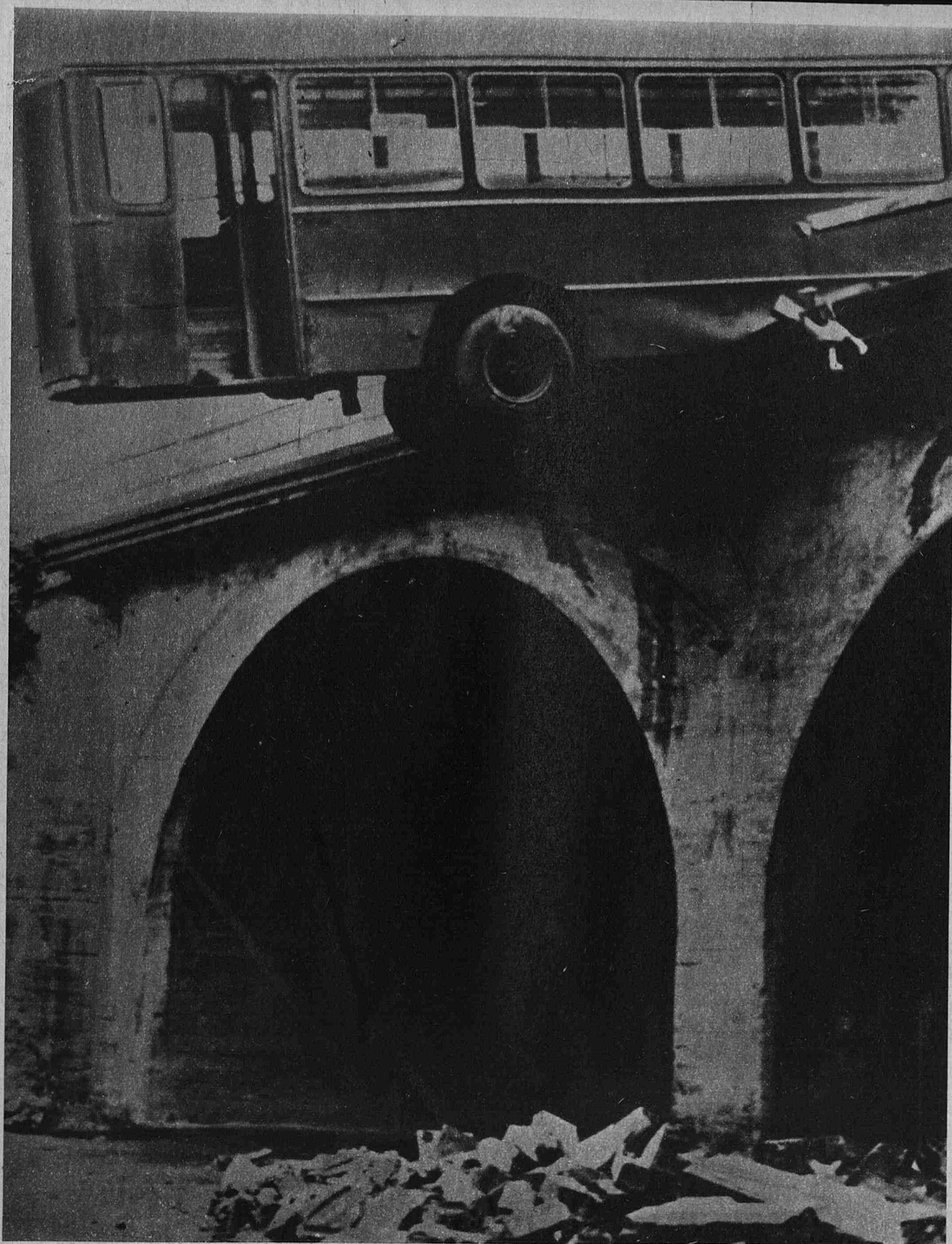
en un lugar en que se almean las coronas sobre un parapeto gris de cemento. Hacia Wedding se ha erigido el paisaje de puestos de observación. En la Heidelbergstrasse de Neukölln, el muro, las alambradas, la tierra arada componen una atroz escenografía de muerte y silencio. En Reinickendorf, junto al canal de Spandau, se abrieron fosos. Entre las casas de la Klemkestrasse se han marcado franjas de muerte y zonas de tiro que nadie puede atravesar, incluso entre las casas, veces el muro pasa por medio de las tumbas de los cementerios. Porque ni siquiera a los muertos se les ha dado opción: están separados, unos de otros por alambradas.

En la Puerta de Brandeburgo, un cartel indica el número de víctimas del muro: sesenta y tantas. Cifras frías. Pero detrás de cada una de ellas hay una historia de angustia, de esperanza en la huida, de tragedia de disparos, de cuerpos abandonados hasta que los heridos se han desangrado. Y no se ha escrito la trágica narración de las fugas frustradas de los hombres y mujeres de tenidos antes de llegar a esta pared en la que debiera escribirse la leyenda de Dante: "Abandonad toda esperanza".

Pero el Dante no vio más que el Infierno. No había visto Berlín en 1971. En pleno siglo XX.

J. L. GOMEZ TELLO





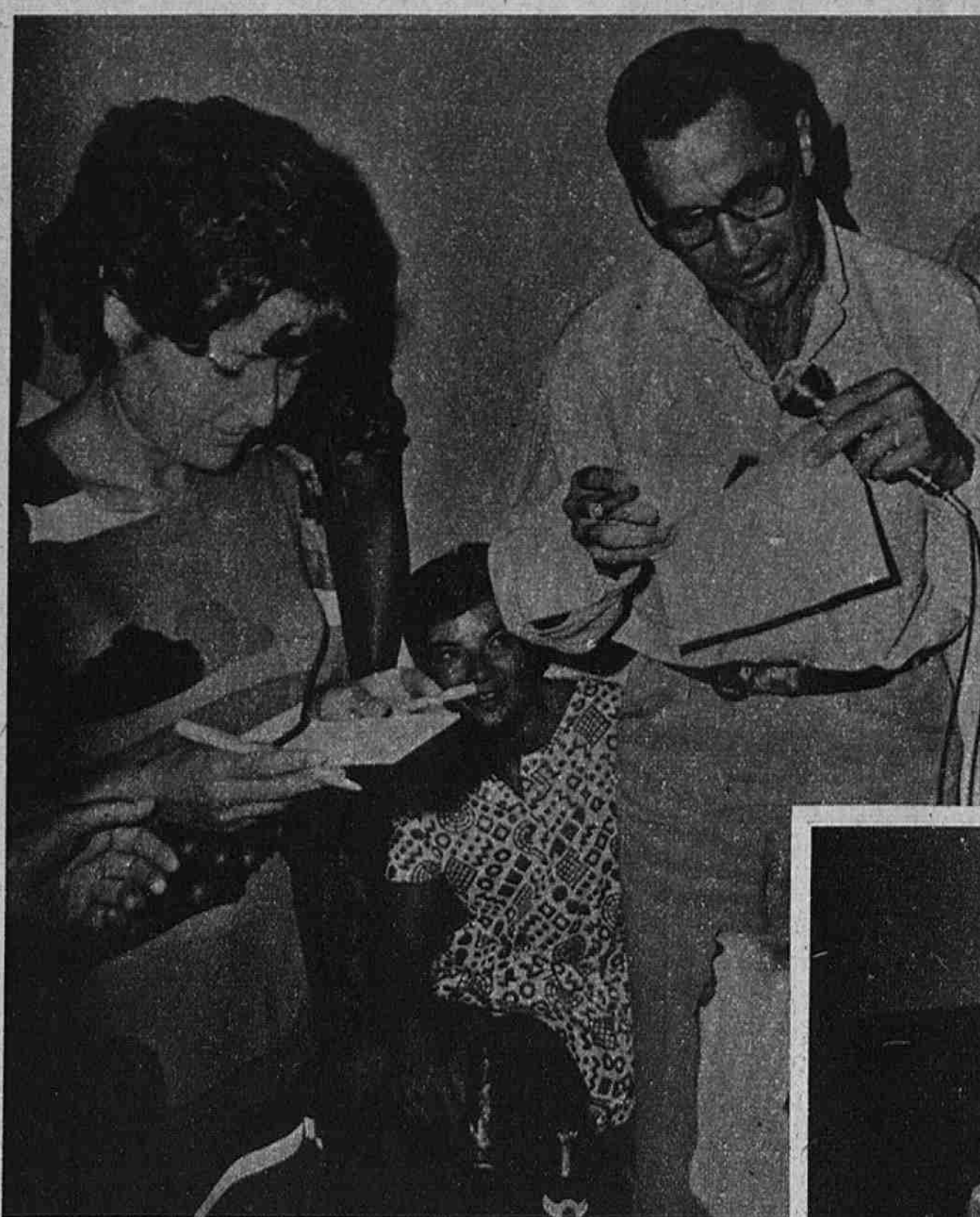
ZAMORA Y LAS ARTES

Este es el cartel anunciador de la I Bienal de Pintura organizada por la ciudad de Zamora. A juzgar por los participantes, va a constituir un éxito porque han anunciado su presencia 200 expositores con unos 400 cuadros



LA LUNA YA TIENE BANDERA

Un concurso internacional para diseñar una bandera lunar ha seleccionado este diseño de dos estudiantes de arquitectura checoslovacos. Porque ya estamos seguros de que no hay selenitas, podremos nosotros, terrestres, imponer, además de nuestro pie, una bandera para ese proyecto de país

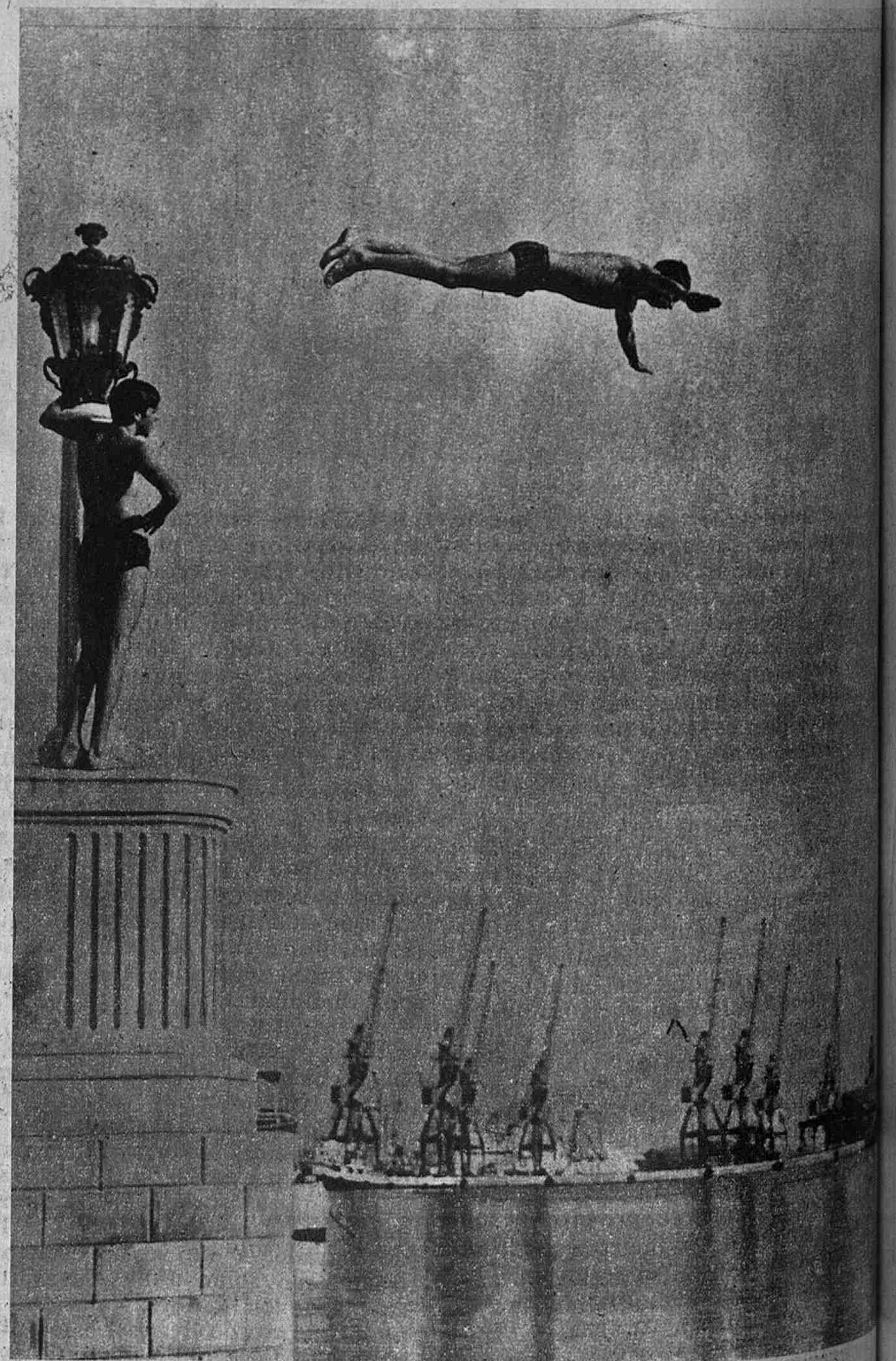
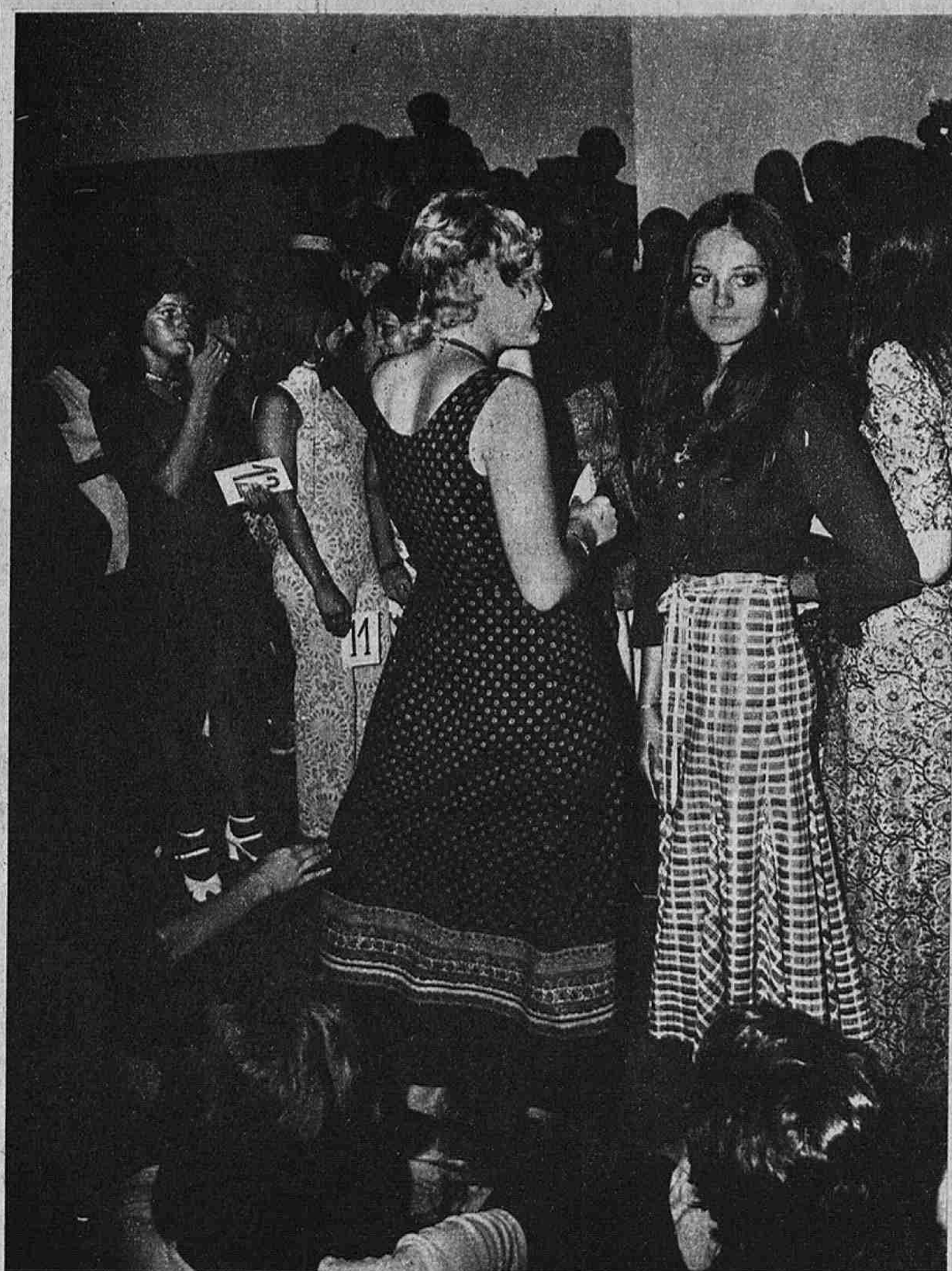


UN MINUTO PARA MEDIO AUTOBUS

En el término de Basauri, sobre un puente, medio autobús de los que hacen el recorrido Arrigorriaga-Bilbao quedó sobre el vacío a causa de un patinazo en medio de la lluvia. Sólo el conductor sufrió heridas. Los pasajeros, como si les hubieran salido alas de pronto, resultaron ilesos. Fue un minuto en el que se pudo producir una tragedia. (Cifra.)

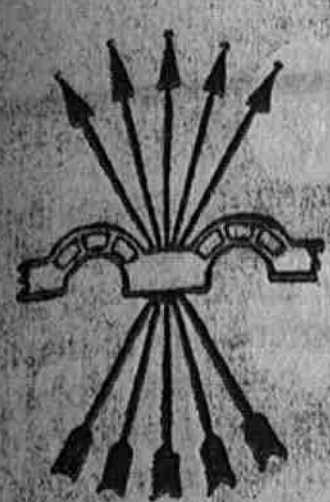
EL PETROLEO TAMBIEN TIENE SU CORAZONCITO

Monsieur Gouteyron, a quien ven arriba, micrófono y puro en la mano, es una autoridad en materia de prospecciones petrolíferas. No se le escapa bolsa ni charco, como un zahorí de los de antes. Aprovechando un descanso en su labor, se ha dedicado a seguir buscando, no petróleo, sino una «miss», «Miss Chaparral». Y ahí la tienen: Marie Josette, la morenilla de la derecha



NO CONTAMOS CONTIGO

Dos chicos de Cádiz intentaban entrenarse en salto del ángel. Las instalaciones deportivas no eran muy adecuadas, pero allí estaba el agua, dispuesta a amortiguar el golpe y quizá contenta de recibir a un hombre en lugar de los barcos habituales. Pero la Policía llegó y dijo: «No». (Cifra.)



Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: FELIX MORALES. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

DEPOSITO L.: 17-1958 — AVDA. GENERALISIMO, 142 — MADRID-16 — TELS. 215 06 40 y 215 22 40

NUMERO 12.077. — II EPOCA. — MADRID, VIERNES 13 DE AGOSTO DE 1971. — 4 PESETAS

METODO CABALLERO DE MECANOGRAFIA



Unico completo. Comprende tres textos encuadrados en espiral. Mecanografía al tacto, 110 pesetas; Prácticas de Mecanografía, 100; El Secreto de la Velocidad, 100; Método Caballero de Taquigrafía, 100 pesetas.

DE VENTA EN LIBRERIAS

1971 EL AÑO DE GALICIA

«El año 1971 ha sido muy importante para Galicia», declaró ayer el Ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, en la tradicional comida ofrecida a los medios informativos nacionales y de la región. Como invitados asistieron los Ministros de Agricultura, señor Allende, y de la Vivienda, señor Montes Alfonso. Los tres, informaron ampliamente sobre las realizaciones y proyectos de sus respectivos Departamentos en la región.

OBRAS PUBLICAS: 9.000 MILLONES

Por su parte, el Ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, en una rueda de Prensa celebrada ayer tarde, hizo también un balance de las obras en ejecución por su Ministerio en Galicia. El conjunto de las realizaciones de Obras Públicas en esta región totaliza un presupuesto superior a los 9.000 millones de pesetas, de los que la parte más sustancial está dedicada al Plan de Accesos, con 6.250 millones de pesetas.

CAPITAL REGIONAL

EN LAS EMPRESAS GALLEGAS

Finalmente, ayer tarde se celebró, bajo la presidencia del Secretario General de la Organización Sindical, señor Martín Villa, el acto de clausura del Consejo Económico Sindical, que ha venido deliberando estos días sobre la problemática socio-económica de la región. Entre las conclusiones, que posteriormente fueron entregadas al Ministro de Relaciones Sindicales, señor García-Ramal, destaca la solicitud de creación de un Bolsín de valores regional para permitir un más fácil acceso del capital regional hacia las Empresas localizadas en Galicia.

(PAG. 5.)

La Coruña: Comisión Delegada para Asuntos Económicos

FOMENTO DE LA ARTESANIA NACIONAL

Ayer se reunió, bajo la presidencia del Jefe del Estado, la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos en el Pazo de Meirás. Entre los asuntos abordados destaca el informe presentado por el Ministro de Industria sobre proyectos para el fomento de la artesanía nacional. Actualmente está en fase de estudio la concesión de créditos para potenciar esta industria nacional en sus ámbitos comercial y financiero.

(Información en pag. 5.)

Tras los incidentes fronterizos

RUPTURA DE LAS RELACIONES SIRIO-JORDANAS

DAMASCO ACUSO A AMMAN DE INICIAR LAS HOSTILIDADES

DAMASCO (Siria), 12. (Efe-Reuter.)—Siria ha roto esta noche sus relaciones con Jordania y ha prohibido el vuelo sobre territorio sirio de aviones comerciales jordanos, se ha anunciado oficialmente.

El comunicado oficial dice que «Jordania será la única responsable de las consecuencias de sus continuas provocaciones contra las fuerzas sirias y de las agresiones contra territorio sirio».

El anuncio de esta noche sigue a un duelo artillero y de tanques en la frontera entre fuerzas jordanas y sirias, en el cual, según dijo un portavoz sirio, fueron destruidos cuatro tanques «Centurion» jordanos.

Siria había cerrado su frontera con Jordania el 25 de julio como protesta por la actitud del Gobierno jordano hacia los guerrilleros palestinos, pero dejó abierto su espacio aéreo a los aviones comerciales jordanos.

Segunda ruptura

Siria es el segundo país árabe que rompe sus relaciones diplomáticas con Jordania. Libia es el otro; también suspendió su subsidio anual equivalente

aproximadamente a 1.800 millones de pesetas.

Irak llamó a su embajador en Jordania el 19 de julio y solicitó de Jordania la retirada de su embajador.

EGIPTO, DECIDIDO A IR A LA GUERRA

EL CAIRO, 13. (Efe-Upi.)—El Presidente Anwar El Sadat ha declarado anoche que Egipto está decidido a ir a la guerra contra Israel, y señaló que la lucha no se limitará a cambiar disparos por encima del canal de Suez.

«La batalla será extremadamente feroz, extremadamente cruel y extremadamente amarga, pero no hay otra alternativa», dijo Sadat.

«La situación en el mundo árabe es muy complicada, pero eso no nos impedirá dar cima a nuestra lucha», dijo.

«Esta vez estamos decididos», dijo el Presidente.— Nos enfrentaremos al enemigo no muy tarde.

HOY, CONSEJO DE MINISTROS

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Hoy tendrá lugar en el Pazo de Meirás, lugar actual de residencia del Jefe del Estado, la reunión del Consejo de Ministros. Está prevista la asistencia a esta reunión de todos los miembros del Gabinete.

RENFE: MAS MERCANCIAS Y MAYOR VELOCIDAD

Entre los objetivos más importantes que se ha fijado la Red Nacional de Ferrocarriles Españoles para 1975 figuran el incremento en el transporte de mercancías y el aumento de las velocidades en la red básica hasta un nivel de 140 kilómetros por hora, según informó ayer el director general de la RENFE, señor Sánchez Torán, en el transcurso de una conferencia que pronunció en las Jornadas «Asturias-Polo de Desarrollo», en la Feria de Muestras de Gijón. (PAG. 6.)

TODAVIA NO HAY RESPUESTA CUBANA

Cuba no ha contestado todavía a un ofrecimiento español para celebrar amplias conversaciones sobre todas y cada una de las cuestiones pendientes entre ambos países. Asimismo, según fuentes competentes, se desmiente la posibilidad de una ruptura diplomática entre los dos países. (Pág. 5.)

AUMENTARON LAS EXPORTACIONES

El comercio exterior durante el primer semestre de 1971 ofrece resultados bastante más favorables que durante el mismo período correspondiente al pasado año, según los datos que acaba de facilitar la Dirección General de Aduanas. El índice de cobertura de las importaciones se situó, durante estos seis primeros meses, en el 99,4 por 100, superior en 11,1 puntos al del mismo período del año anterior. El déficit de la balanza comercial ha disminuido en este período en un 21 por 100. (PAG. 4.)

XXV ANIVERSARIO DEL CAMPAMENTO «FRANCISCO FRANCO» DE COVALEDA

«Hemos venido aquí porque Juventudes siempre quiso comprometer a la juventud española en la noble tarea de cambiar a España y de borrar la injusticia de su suelo», afirmó el Delegado Nacional de la Juventud, don Gabriel Cisneros, en el acto conmemorativo del XXV aniversario del Campamento Nacional «Francisco Franco» de Covaleda. En la ceremonia fueron entregadas las recompensas a los acampados más calificados, así como una placa de gratitud a los antiguos jefes de turno. (Pág. 4.)

ORACION POR LA PAZ

Los disturbios sangrientos ocurridos el lunes en Belfast segaron las vidas de varias personas. Entre ellas la del padre Hugh Mulligan, de treinta y siete años, muerto administrando la extremaunción a un herido grave.

En la televisión de Europa Press, los fieles acuden a rendir el último homenaje en sus funerales y elevan oraciones para que el odio desaparezca y la paz, la tan desgarrada paz, vuelva a las tierras desoladas de Irlanda.



LA TRAGEDIA IRLANDESA

Confieso que jamás sentí simpatía por la Gran Bretaña, consecuencia lógica del afán británico, inútil hoy, por mantener clavado en las entrañas de Iberia el puñal de Gibraltar; pero sí admiré tanto, precisamente en la época en que entendía, aun repudiando siempre la rapacidad de la otrora poderosa Albión, la utilidad de retener el Peñón, el realismo y el buen sentido político británico; bueno, naturalmente, para ellos. Hoy, sin embargo, parece que, juntamente con el ocaso del Imperio, hasta eso se ha perdido, surgiendo de sus cenizas una tozudez nostálgica, terca y sin sentido, totalmente de espaldas a los tiempos que vivimos. Como español, con reivindicación pendiente frente a Inglaterra, y como católico, contemplo atónito el espectáculo de Irlanda del Norte. Triste y trasnochado espectáculo que me parece, no obstante la sangre vertida, que aún no ha alcanzado su «climax». Efectivamente, la ley de internamiento en cárceles y campos de concentración sin juicio, esto es, la opresión, abierta ya y sin paliativos, contra la minoría católica del Ulster ha entrado en vigor casi en vísperas del 12 de agosto, fecha en la que los mayoritarios protestantes de la «Orden de Orange» celebran, y pretenden seguir celebrando para perpetuar la discriminación actual, la batalla de Boyne, librada el 12 de agosto de 1690, en la que la «Internacional protestante», compuesta por británicos, alemanes, holandeses y hugonotes franceses, y mandada por Schomberg, al servicio de Guillermo de Orange, derrotó a los católicos irlandeses, que en 1688 habían llamado, y proclamado Rey de Irlanda, a Jacobo II, el último Estuardo, derrocado del trono británico poco antes y sucedido por Guillermo III y María. No obstante la derrota, los católicos siguieron peleando con fe y por la Fe, consiguiendo expulsar a los internacionales de Guillermo. Este, a su vez, mandó una última expedición de castigo, que logró apoderarse del norte de la isla, terminando la guerra con la paz de Limerick, por la que se autorizaba a los católicos a practicar libremente su culto. Los actuales protestantes del Ulster son los descendientes de aquellos expedicionarios del holandés Ginkel, despatchados por Guillermo de Orange en un último intento de sometimiento, y que, en fechas casi coincidentes con el despojo de Gibraltar, 1704 y 1711, Limerick, clavaron su garra en el suelo de San Patricio.

Es preciso recalcar el carácter de «Internacional protestante» en la intervención orangista, porque la guerra, sorda o abierta, entre irlandeses y británicos se remonta a cuatro siglos antes a la aparición de Lutero en el firmamento cristiano europeo. No, no es sólo religioso el enfrentamiento. Desde 1171, cuyo mes de octubre viera desembarcar a Enrique II de Inglaterra en Waterford y repartir las tierras de Irlanda entre sus nobles y guerreros, están luchando los irlandeses contra el yugo británico, adquiriendo la guerra carácter religioso a partir de la definitiva anexión de Irlanda a la Corona de Inglaterra, en tiempos de Enrique VIII y la separación de éste de la Iglesia de Roma. Las represiones más duras correspondieron al reinado de Isabel I y a la dictadura de Oliverio Cromwell, que causó a los irlandeses más de 600.000 víctimas en un claro intento de genocidio. Lógicamente, siendo Guillermo de Orange el paladín histórico del protestantismo, fue en tiempos de éste cuando se intentó el total sometimiento de la católica Irlanda. Aunque no se consiguió por entero, quedó clavada la garra de Ginkel y sus internacionales, creando el caldo de cultivo para que proliferaran los roces y violencias entre dos comunidades tan distintas como la católica autóctona de la Verde Erin y la protestante de importación. Semejante situación sólo podría desembocar a la larga en la separación de unos y otros; pero, desgraciadamente, al constituirse el Estado Libre de Irlanda o Eire, en diciembre de 1921, la frontera artificial que había de dividir la isla de Irlanda no dejó a ambos lados de la barrera dos comunidades compactas religiosas y políticamente hablando. En el territorio del Ulster, bajo la soberanía británica, quedaron dos tercios de población protestante y dominante y un tercio católico, en franca inferioridad de derechos desde el principio. La Constitución que legitimaba la independencia del Eire y la ruptura definitiva de lazos entre Irlanda y Gran Bretaña, en 1949, abandonando para siempre el Estatuto de Dominio, dejaron aún más solos y desamparados a los católicos del Ulster, en territorio extranjero y a merced del capricho mayoritario protestante.

La paciencia de hombres, mujeres, y hasta niños, tiene su límite. Así, el 5 de octubre de 1968, en Londonderry, enclave popular y católico en el mismo corazón del Ulster, se produjo el primer chispazo: la marcha gigantesca en pro de la igualdad en los derechos civiles, organizada por la Asociación de Irlanda del Norte para los Derechos Civiles. Más de sesenta heridos fue el triste balance de la jornada con que dio comienzo la actual contienda civil, en la que las antiguas motivaciones religiosas han pasado a tener un carácter eminentemente social. La minoría católica sólo tiene acceso a los puestos de trabajo menos cualificados; su representación política en el Parlamento de Tormont es mínima e intrascendente, y se ve discriminada hasta para adquirir viviendas dignas. Desde entonces, nada ha podido volver las cosas a su cauce, si es que lo estuvieron alguna vez. Ni las negociaciones encaminadas a conseguir un control conjunto del Ulster por los Gobiernos de Londres y Dublín, propuesto, naturalmente, por éste, ni los proyectos de reforma de la Constitución, preconizados por los más moderados ni, por supuesto, la presencia de los soldados británicos han alcanzado la solución apetecida, porque la tozudez de la mayoría protestante, encasillada en sus privilegios sociales, no admite controles ni moderaciones a su dominio.

Mientras tanto, la guerra civil continúa en las calles sin que ninguna voz autorizada se levante con santa ira contra semejante situación en defensa de los católicos del Ulster. Sorprendentemente calla Roma y la Jerarquía Católica toda, tan atenta a levantar su voz ante los desajustes sociales internos de los países. Callan los justicieros y democráticos periódicos norteamericanos, donde la emigración irlandesa es tan importante y popular. ¿Por qué ese respeto para un pretendido asunto interno británico, cuando no se respetan otros asuntos mucho menos importantes y, por supuesto, menos sangrientos de otros países, entre ellos el nuestro? ¿Qué es lo que tendrán que llegar a soportar los católicos del Ulster para que alguien se preocupe seriamente por ellos? ¿Quién alzaría su voz para que cese la tortura de los sábados en las villas y calles de Irlanda del Norte?

No se trata, además, de un asunto interno del Ulster, y, por lo tanto, del Gobierno de Londres. Se trata de un asunto irlandés, y si bien es cierto que, dentro de los reducidos límites del Ulster artificial, la ley de la mayoría ampara a los protestantes, no lo es menos que no les ampara en absoluto dentro de la unidad geográfica, natural e indiscutible que es la isla de Irlanda. Si alguien debe vivir dando las gracias por la tolerancia de la mayoría es la minoría protestante del Ulster en el seno de una Irlanda independiente y unida, no la católica en un territorio artificial. Pero, ¡ay!, son tan aficionados los británicos a estos artilugios geográficos... Mientras tanto, sólo gritos aislados y amargos se levantan al cielo solitario preguntando: ¿hasta cuándo, Señor?

Manuel MONZON

La Prensa

LAS DROGAS, SERIA AMENAZA

En un editorial de «El Alcazar» se dice:

«En esta situación, que podía definirse como intoxicación de una epidemia moral, se impone tomar medidas preventivas, similares a las que, en el terreno médico, se han adoptado, con tanto éxito, cuando ha aparecido un brote de cólera. Para nadie es un secreto que en la sociedad moderna la droga supone un peligro más grave que el cólera. Así lo ha visto el Gobierno francés, que ha puesto en marcha una nueva ley contra el uso y tráfico de drogas que endurece notablemente la anterior. «Si es preciso —ha dicho el ministro de la Gobernación, Raymond Marcellin— llegaremos hasta aplicar la pena de muerte a los traficantes de drogas. Tan severas palabras han causado verdadera sensación, precisamente en una época en la que tan extendida está la campaña contra la pena de muerte. Pero cuando se sabe que existen traficantes de drogas, que sin otra finalidad que el ánimo de enriquecerse, regalan heroína a las salidas de los institutos para aficionar a los niños a la droga y crearse una clientela, las palabras del ministro francés alcanzan todo su valor. Cualquiera padre que viera a su hijo intoxicado de esta manera, expuesto a su total destrucción como ser humano, juzgará si es excesiva la pena de que habla Marcellin o si la muerte, quienes han empezado a aplicarla por su cuenta, no son los traficantes, sin una sanción proporcionada a su criminal conducta. ¿O habrá que pensar también, como sostienen con tanto desenfado quienes se muestran siempre dispuestos a predicar la tolerancia ante el crimen, que los culpables no son los traficantes, sino la sociedad, es decir, su víctima.»

FUGA DE BRAZOS Y DE CEREBROS

«Pueblo» publica la entrevista que Alfonso Martínez Garrido mantuvo en La Coruña con el Ministro de Trabajo:

—«¿Por qué siempre que salgo fuera de España voy y me encuentro un gallego? ¿Cuándo acabaremos con esta gaita de la emigración?»

Y el Ministro ha reído. Y ha dicho:

—Probablemente, nunca. Al español, y sobre todo al gallego, le gusta salir, viajar. El problema es acabar con las causas que impulsan a las gentes a emigrar por necesidad. Que el que sea emigrante lo sea no porque aquí no halle los medios de vida adecuados, sino porque eso es lo que le apetece hacer. Llegar en España a un nivel en que el emigrante no pueda decir que se marchó porque aquí le faltaba algo. Emigrantes habrá siempre. Hasta Holanda tiene centenares de miles de emigrantes. Pero lo que importa es que se

vayan porque les apetezca, y con toda libertad, no porque les obligan las circunstancias.

—Bien. Como Ministro, ¿cuál es su mayor preocupación: la fuga de la mano de obra o la fuga de cerebros?

—Cualquiera de los dos tipos de emigración son preocupantes para el Ministro de Trabajo. Porque son dos tipos de capacidades que van a rendir a un país que no es el nuestro. No hago discriminaciones. Importantes son los sabios e importantes son los obreros.

—¿Y la solución?

—Simplemente, incrementar el nivel de oportunidades, incrementar el proceso de desarrollo. Cuando no haya un solo español que emigre por necesidad, habremos solucionado el problema.

EL CANCER, ¿POR QUE?

De «Tele-Express», de Barcelona.

«El año pasado fallecieron en Gran Bretaña y el País de Gales 116.000 personas víctimas de cáncer, lo que representa el 20 por 100 de las defunciones y la cifra más alta conocida hasta la fecha. Evidentemente es la «enfermedad del siglo», el morir típico en la sociedad de consumo, pues supera el número de víctimas debidas a accidentes de tráfico, que en dicha fecha y región fue de 22.669. Lo que si chocaba en la lectura de estas estadísticas es que el número de óbitos por pulmonía, pese a los antibióticos, alcance la cifra de 42.679 personas.

Podemos preguntarnos una vez más, sin la menor pretensión científica desde luego, el porqué del cáncer en nuestro tiempo. ¿Existe una relación casual entre el modo de vida y su final? El hombre de la calle considera que los avances tecnológicos en todos los ramos del saber tienen que desembocar en el cese del dolor, pues éste es un contrasentido. Se impone ese «principio del placer» de que habla Marcuse, como incentivo en la lucha entre Eros y Thanatos, entre el amor y la muerte. El hombre ansia la derrota de la muerte, el «desnacer» que dijera Unamuno, por considerarlo como la suprema frustración de su destino. Pero tan pronto tropieza con el final y comprueba que el morir adelanta terreno, siente la total impotencia. Los científicos aseguran que la estructura del cuerpo humano es capaz para una vida, para un vivir, casi el doble del actual. Entonces nos preguntamos por qué se agota con demasiada rapidez, antinaturalmente, nuestra vida. Con independencia de las razones científicas enfocamos el problema o sentamos la hipótesis de que la sociedad tiene alguna parte de culpa en todo el proceso.»

LA PESETA Y EL DOLAR

De un editorial de «Nuevo Diario»:

«A los españoles, una vez descartada la devaluación del dólar como hipótesis que aparentemente tiene menos probabilidades, el establecimiento de unos cambios flotantes podrían resultarnos más adecuados, siempre en el supuesto de que los países con monedas interesantes —entre los cuales debemos incluirnos por derecho propio— no decidan antes la solución más simple y asequible, que sería el establecimiento de un control de cambios, tanto para la salida como para el ingreso de capitales cumplidos a escala europea como pro, logo a la creación de esa unión económica y monetaria que Europa debía montar lo antes posible superando sus rivalidades monetarias y el «miedo» a la superior potencia alemana. Y todo lo que no sea crear esa unión monetaria donde nosotros intervendríamos por la sencilla razón de que «contamos» en el mundo monetario continental, no parece otra cosa que aplazar un problema cuya gravedad crece cada día perceptiblemente.»

CALPE QUIERE SU PEÑÓN

M. C. escribe en la «La Prensa» de Barcelona:

«El Ayuntamiento de Calpe intenta recobrar el Peñón de Ifach, pignorado en 1950 para pagar deudas. El Ayuntamiento de Calpe, moroso en los años de la posguerra, arrastrando déficit de cuando el hambre, ha recobrado su pulso económico gracias al desarrollo y los turistas, y quiere recoger el peñón empeñado. Pero el que lo compró dice que el poder adquisitivo de la peseta ya no es el que era, que todo sube, que la vida está muy cara y que quiere cien millones por una piedra, por un monte desnudo.

El Ayuntamiento considera la propuesta, como la mujer en casa del prestamista. Los tiempos son buenos, pero no tanto. Han subido las contribuciones, de Madrid llega más dinero. Aunque todavía en Calpe no atan los perros con salsichas. Y cien millones son cien millones. Lo que pasa es que con eso de las autopistas nos hemos acostumbrado a calcular en cientos. Cuando una obra pública cues-

ta dos mil millones, ya nos empieza a llamar la atención. ¡Ay, cuando tener un millón era ser millonario!

Por su parte, el prestamista piensa que un grupo alemán dispuesto a montar un complejo turístico le daría más. O a lo mejor resulta que es un caballero español y compró el peñón para evitar la vergüenza de un desahucio al Ayuntamiento, calpense, como podría haber comprado una rueda de carro, pero sin carro. Y sesenta millones es el dinero pagado, más los intereses, porque una cosa es ser caballero español y otra primo.

Esperemos que Calpe pueda recuperar su peñón, que ha sido su símbolo durante muchos años. Es bueno que los símbolos sean de quien se le atribuye, y no de terceros. Porque cabe el peligro de que el peñón pierda su perspectiva tradicional.

Eso sí, lo que no creemos es que se lleven el Peñón de Ifach a otra parte.»

LA INDUSTRIA DEL TURISMO

Según cálculos de los observadores científicos del turismo y que por muy científicos que sean han de basarse en simples estimaciones, en este año unos 300 millones de europeos occidentales y de americanos cruzarán las fronteras de su propio país para dirigirse a algún otro lugar, cambiando de residencia, de relaciones, de idioma, de forma de vida y desde luego de paisaje. El mismo fenómeno se producirá en los Estados Unidos, aunque gran parte de esta transhumancia se produzca dentro de las propias fronteras, y el resto se dirija especialmente hacia Europa, Méjico, Canadá y ciertas islas del Caribe. Algunos residuos de este inmenso movimiento de población se moverán hacia lugares más exóticos y apartados del planeta, como el Extremo Oriente, la Unión Sudafricana, el Norte de África y las llanuras de Kenia, dominadas por las nieves eternas del Kilimanjaro. Una minoría visitará las naciones más frías del norte, desde Spitzberg hasta Islandia, buscando osos polares, focas, geysers y hielos a la deriva.

De este inmenso movimiento humano originado por la curiosidad unida a la prosperidad económica y que ni siquiera ha sido superado por los grandes «volkerwanderung» de los pueblos bárbaros en el ocaso del Imperio romano, los países europeos más visitados serán —y acaso por este orden— España, Italia, Francia, Inglaterra, Alemania y Grecia. En el caso español es imposible saber lo que el total de los viajeros invierte en compras, haciendo al comercio participe de los beneficios del turismo. Tampoco es posible evaluar lo que gastan en el transporte, porque la mayor parte de nuestros visitantes llega en automóvil. Un beneficiario del turismo es la CAMPSA, que, sin embargo —y a diferencia de otros países—, no hace descuento alguno al visitante. Aquí es el hotelero quien tiene que pagar la totalidad del coste turístico y los demás se benefician.

Lo que sí sabemos, es cuál puede ser el máximo del incremento turístico en la década en que estamos viviendo. Si el aumento anual llega a mantenerse en el 15 por 100 acumulativo, tal como viene sucediendo en los años últimos, en 1975 llegaríamos a los 35 millones de turistas, y para 1980 alcanzaríamos la cifra monstruosa de 70 millones, que de mantenerse en el gasto medio actual, que es en el orden estadístico de unos 70 dólares por viajero, representaría una aportación en divisas a la economía española de 4.750 millones de dólares. Aún en el caso pesimista de que el aumento sea tan sólo de la mitad de lo calculado, nos pondría-

mos para 1980 en unos 40 millones de turistas, con cerca de 3.000 millones de dólares de aportación en divisas.

«Hacemos todo lo preciso para conseguir este turismo, y lo estamos favoreciendo con las medidas precisas. Es aquí donde las dudas dan comienzo, y pueden llenar un caldero. La industria turística española es la menos protegida del país, y para decirlo en plata, no está en absoluto protegida. Ni existe la mínima desgravación fiscal —¡todo lo contrario!—, ni se dispone de la menor subvención hotelera a fondo perdido, ni los créditos reintegrables han superado en veinte años los 14.000 millones de pesetas, que es casi lo que recibe directa o indirectamente en cada año nuestra agricultura cerealista. El turismo nos ha permitido ir saliendo del pozo del subdesarrollo, pero el industrial hotelero y turístico sólo se han arrojado bastantes piedras, algunos dietarios y casi ningún beneficio. En turismo no recibe ni un solo dólar de las divisas que obtiene y el hosteleros se ve obligado a pagar más impuestos cada día. Mientras Portugal desgrava al turismo, Túnez regala terrenos para construir hoteles, y Grecia mima a sus industrias turísticas, entre nosotros casi parece como si ofendieran. Y, sin embargo, ya ahora el turismo supone en divisas tres veces el valor de nuestros cereales, veinte veces nuestra hulla, otras veinte nuestra exportación de cuero y de zapatos, varias veces nuestros textiles... Pero el hotelero sigue tratado como un comerciante para ricos, a quien fiscalmente todo se le exige. Las desgravaciones benefician a sectores que el país lleva a costas, y que apenas nos dejan beneficio.

Si para 1980 llegamos a la cifra casi horrible de 70 millones de turistas, ¿vamos a seguir fiscal y oficialmente haciendo lo mismo? ¿Veremos cómo los precios de todo aumentan, y el hotelero está casi socializado, con aumentos anuales inferiores al crecimiento medio del coste de la vida? Claro que vivir de hotel resulta caro, y que comer de restaurante es un lujo, aquí y en la Conchinchina. Pero nos hemos acostumbrado a que «España es barata», y cuando ha dejado de serlo nos irritamos, sin comprender que es uno de los precios que hemos de pagar por el «européismo».

Para que nuestra industria turística se despierte, hará falta que alguien lance una consigna: ¡Hoteleros de toda España, uníos! Si no se unen, ¿qué haremos todos en 1980 ante una plaga de 70 millones de turistas? (Pyresa.)

José Ramón ALONSO

El trabajador emigrante

El Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, ha vuelto a hablar sobre la emigración y los emigrantes españoles, en unas declaraciones a los servicios especiales de Efe, Radio, Televisión, para su difusión a los más importantes canales de Hispanoamérica y de países europeos donde la emigración española es más importante. En ellas, el Ministro ha puesto de manifiesto nuevamente las consideraciones de la actual ley de Emigración, el cambio de signo que han marcado los tiempos modernos en la emigración de nuestros compatriotas y la diferenciación que se aprecia entre el emigrante propiamente dicho y el trabajador que sale fuera a buscar un puesto de trabajo por la dificultad que entraña encontrarlo en su país. A este respecto, el señor De la Fuente, dijo: «Vamos a trabajar todos todo lo que podamos, arrojando en España el hombro todo lo que haga falta, para que nuestro desarrollo vaya muy de prisa; para que, en definitiva, nadie tenga que emigrar fuera a buscar el puesto de trabajo que pueda encontrar dentro.»

En otro lugar de sus manifestaciones, insiste en la consideración de que el emigrante español es un trabajador español y, por tanto, la protección que necesita ha de estar basada no en razones puramente benéficas, sino en exigencias estrictas de justicia social. «Si la Patria ayuda al trabajador cuando se va, con más razón tiene que ayudarlo cuando vuelve, para reintegrarse a su comunidad originaria.» Esta ayuda en el regreso, esta seguridad laboral y social, es, sin ningún género de dudas, una de las razones fundamentales en las que el trabajador en el extranjero basa su emigración, con el signo moderno de plazo mucho más corto que la ausencia tradicional, que solía ser a plazo muy largo, hasta para toda la vida. Ahora, esta ayuda y esta protección que la ley le brinda es una seguridad para la vuelta, como un seguro que salvaguarda el retorno, después de haber estado debidamente atendidos en el país donde trabajara él y su familia, a lo largo de todo el ciclo emigratorio. «Donde ellos están —dijo el Ministro— España está con ellos y quedará estar cada día más, ayudándoles y asistiéndoles.»

«Que nadie tenga que emigrar», podría ser el «slogan» feliz de los años 70. Que estas salidas al extranjero estén marcadas por el signo de la libre voluntad personal —a la que todo hombre tiene derecho— y no por la necesidad del trabajo, es por lo que todos debemos luchar. Ellos desde fuera y nosotros desde dentro. El trabajador-emigrante formándose cada vez más profesionalmente, especializándose, adquiriendo toda la tecnología moderna de su oficio. Los demás, aquí, acelerando el proceso de nuestro desarrollo, colaborando con el Gobierno en esa tarea fundamental.

LA POBLACION ESPAÑOLA

De acuerdo con los datos del «Anuario Estadístico de España», editado por el Instituto Nacional de Estadística, la población española totalizaba al 1 de julio del presente año la cifra 33.629.529 habitantes.

En un plazo de tiempo relativamente corto, desde 1952, la población española ha aumentado en cinco millones de personas, toda vez que en aquella fecha llegaba únicamente a los 28,3 millones.

La evolución registrada en los últimos tiempos ha sido la siguiente: 1967, 32,2 millones; 1968, 32,6 millones; 1969, 32,9 millones, y 1970, 33,2 millones.

Para la OCDE, en 1969, España ocupaba por el volumen de su población una discreta y saneada posición, el número 13 en la relación de los Estados miembros.

En el Continente europeo, nuestra Patria figura en un sexto lugar, después de la URSS, Reino Unido, República Federal Alemana, Italia y Francia.

El ser humano, en este caso el hombre inserto en la colectividad española, posee un matizado poder evaluado económicamente, al margen de su significado espiritual. El aumento de población se produce en España de una forma satisfactoria; este aumento permite mirar el porvenir en la confianza de poseer una población numerosa, bien alimentada y con un grado de cultura infinitamente mayor que sus generaciones anteriores, en este contexto no tiene ya lugar el antiguo signo de valoración de los hombres en «saber leer» y «no saber leer». Por el contrario, la cultura, en términos generales, está mucho mejor repartida y cimentada. Una población que crece a buen ritmo y que modifica su estructura cultural, es, sin duda, el capital más precioso con que cuenta para hoy y mañana la economía española.

Mejillones y ostras, Pedrín...

Toda la costa mediterránea, singularmente desde donde medio termina la Brava y aún más arriba, hasta donde acaba la del Sol, es como un enorme escaparate de paellas de todo género. La paella, la sangría, los toros, el «folk» y la incultura de nuestro clero son lugares tópicos tanto en el mundo que nos visita como en el que no nos viene a visitar porque no puede o porque no quiere o por ambas razones al alimón. Alberto Cavallari, arquetipo de los periodistas laicos y liberales italianos, a ese último tópico se acogió a la hora de escribir «El Vaticano que cambia», de modo que como ejemplo de iglesias nacionales ancladas en la teología oficial y curial (durante el Concilio), ligadas a «depresiones» sociológicas, privadas de prestigio cultural, y representantes, como dijo un sacerdote ingenioso, de «la Iglesia agrícola», señalaba en exclusiva y por este orden a las Iglesias de España y de Italia. Naturalmente el laicismo del colega Cavallari no podía menos que dejar influir al arrebataador chovinismo italiano, que bate todas las marcas del francés en cualquier género de temas, en lo que él consideraba el farolillo de cola del Concilio iniciado por aquel bendito Juan XXIII y con el que se trata constantemente Pablo VI, felizmente reinante. Italia y España arrimadas a la cola, pero más España, claro.

Pero, en fin, me he salido del carril del tema, que iba en caminado principalmente a la paella, plato nacional de amplia aceptación en el extranjero hasta el punto de ser material exportable. La paella en todo tiempo y el cocido en invierno son muestras significativas de nuestra sicología, tan propicia a la unidad dentro de la diversidad. Ya dije que no entendía el asociacionismo, por el momento; soy más partidario del cocido o la paella unánimes y monolíticas, aunque reconozco que con los ingredientes alimenticios que forman un cocido y aún más una paella se pueden hacer platos diversos, o partidos diversos del buen comer, que en política se traducirían en el buen convivir. Pero claro, ya no serían ni la paella ni el cocido...

De nuevo, hermanos, he descarrilado, pero es que uno no se desintoxica de un largo e inquieto curso político con facilidad por mucho que se exponga al claro sol, a la dulce brisa y al agua civilizada del Mediterráneo, mar tan importante desde el punto de vista de la política, la religión y la cultura, que un sindicalista de cierta novela de Ramón J. Sender, periodista por más señas, al regreso de una reunión clandestina acabada con tiros a la luna y bajo la luna, como sintiese cierta inquietud en la vejiga la apaciguó descargando «su opinión» sobre aquella parcela del mapa de España en relieve que señalaba el Mediterráneo, mapa existente antes de la guerra no sé si por la Moncloa o por ahí, y justo por las razones arriba señaladas respecto a su historia.

A mí no me duelen prendas y confieso que me gusta mucho la paella —plato dominical de la honrada y modesta clase media de mi infancia—, pero también que no hago ascos a ninguno de sus varios componentes por separado y me los presenten como quieran, salvo al arroz con leche y canela, que me repele desde mi más tierna edad. Echarse a dar un paseo por la calle Barcelona de Salou mientras la gente todavía apura la playa y lanzarse a una expedición de aquí pico y allí también, le conduce a uno al reinado del mejillón, el

cual, pese a la triste fama que posee y al miedo que le tienen los pusilánimes, está riquísimo lo mismo en lata que al natural, con tomate, encebollado, al vapor, con salsa marinera o romesco, con alioli o con capsup. Es como saborear a Venus muy lentamente, paladeando. No hay que hacer demasiado caso del gracioso poemilla de Pere Quart, en versión de Félix Ros:

Vivió solo, sin salud.
Por sí mismo lutos sella.
Su actitud
fue el fondo de una paella.

(Por cierto, y aun a riesgo de descarrilar de nuevo, yo rogaria a José Luis Vázquez Dodero, mi admirado amigo, que recogiese en una colosal antología poética editada por Prensa Española todos los poemas publicados en la sección de «ABC» bajo la rúbrica «... y poesía cada día». Creo que satisfaría a la afición y que a mis bolsillos los iba a liberar —con gran contento de mi mujer— de la deformación ocasionada por utilizarlos como archivos líricos.)

Lo que uno si echa en falta en los mostradores mediterráneos es lo que nunca falta en los gallegos y sobre todo en Arcade: las ostras. «Crestas de ola solidificadas» o algo por el estilo las definió el ingenio y la sabiduría gastronómica de Miquelarena. Aquí sí que cabe aplicar lo de comerse a Venus delicadamente, porque del mar y en la cuna de una ostra nos fue ofrecida la más hermosa de las chicas del Olimpo. Pere Quart, de nuevo felizmente traducido al castellano por Ros, se acoge a la versión más celibérica de la ostra, con la que pretenden molestarnos siempre aquellos tipos groseros que no tienen categoría para degustarlas. Lo de categoría va derecho al paladar, jamás al bolsillo, porque yo ya no concibo empeñar el colchón por ver a ningún torero, pero sí vender la biblioteca por una renta vitalicia de ostras del desayuno a la cena. Pere Quart, implacable, nos suelta:

¡Tú, de sirenas gargaño!
(Pero tapadera,
por higiene, trajo
cada escupidera.)

Total, que la felicidad nunca es completa. Hay paella, ricos langostinos, delicados frutos de mar, chipironcitos domesticados al ajillo, carne de bondad de La Selva —que no de pecado, aunque ésta tampoco falta para que se puedan distinguir los pecadores, entre los que me encantaría figurar todavía, aunque me parece que estoy al borde de pasar a la B, y los virtuosos, para cuyo menester ni me presenté a oposiciones—, salsas que levantan la boina. De todo.

Menos ostras, desconocido y admirado Pepe Quart. Menos ostras, admirable viajero, amigo y camarada Félix Ros, de los hombres que levantó en partida intelectual y activista el incomparable capitán Luys Santa Marina, que Dios nos guarde.

Rafael GARCIA SERRANO



AUMENTARON LAS EXPORTACIONES

● EL DEFICIT EN LA BALANZA COMERCIAL DISMINUYO EN UN 21 POR 100

MADRID. (Cifra).—Con el primer semestre de 1971 concluyó también la medida de política económica aplicada al sector exterior desde principios de 1970, el depósito previo a las importaciones, el cual fue rebajado del 20 al 10 por 100 al comenzar el año en curso.

Tan trascendental medida ofrece especial interés en el contraste de las dos partes del año en curso, la primera de las cuales es analizada por el informe mensual sobre el comercio exterior, de la Dirección General de Aduanas, correspondiente al pasado junio.

Los resultados semestrales globales de 1971 fueron: 170.757 millones de pesetas en importación, y 101.518 millones en exportaciones. Estas cifras, referidas al primer semestre de 1970, totalizaron: 169.268 millones en importaciones y 81.693 en exportaciones.

Se observa, por tanto, que las importaciones del primer semestre sólo superaron a las de hace un año en 1.489 millones de pesetas (el 1 por 100), lo que demuestra la estabilidad alcanzada anteriormente.

Disminuye el déficit

Las exportaciones ofrecen una expansión internacional del 24,3 por 100, lo que unido a la contención de las importaciones, permite una cobertura de éstas del 59,4 por 100, superior en 11,1 puntos al análogo índice de hace un año.

Esta mejora de la situación comercial en el sector exterior se pone de manifiesto al observar que el déficit de 1971 es el menor de los registrados en la primera mitad de los tres últimos años, con un retroceso, respecto al de 1970, de 18.336 millones de pesetas, equivalentes, en términos relativos a un 21 por 100.

Por productos, en el primer semestre de 1971 se registraron dos superávits: de 11.244 millones de pesetas en bienes de consumo, y de 10.500 millones en productos alimenticios.

Los déficit más importantes correspondieron a energía, combustible y lubricantes, con millones de pesetas 25.961; productos sin elaborar, 24.825; productos intermedios, 20.649, y bienes de capital, 19.548 millones de pesetas.

En cuanto a los intercambios comerciales con las principales áreas económicas, en el primer semestre de este año, pueden

resumirse así:

En 18,6 puntos mejora la cobertura de los intercambios con la CEE, interviniendo en esta mejora todos sus miembros, en especial los Países Bajos, con los que el signo de la balanza se invierte de negativo. También los intercambios con la EFTA ven mejorada su cobertura en 13 puntos respecto a 1970, a consecuencia, fundamentalmente, de la evolución de los intercambios con el Reino Unido, que ven su cobertura incrementada en 22 puntos.

Países del Este

El primer semestre de 1971 registra una inversión del signo de la balanza comercial con el COMECON, deficitaria en la actualidad, al ser ampliamente superado el descenso de las importaciones por el de las exportaciones.

Es importante la mejora en este pasado primer semestre. Se aprecia en los intercambios comerciales con Estados Unidos, cuya cobertura aumenta en 17,4 puntos, al reducirse las importaciones en un 11 por 100 y desarrollarse las exportaciones en el 31,5. Por último, en los intercambios, a lo largo de estos seis primeros meses, con la ALALC, las importaciones aumentaron en el 8,3 por 100, y las exportaciones en el 17 por 100, con lo que la cobertura de aquellas por éstas mejora en 5,1 puntos.

Posible subida de la gasolina en Canarias

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. (Cifra).—De unos rumores muy extendidos, sobre una inminente subida del precio de la gasolina en el archipiélago canario, se hizo eco ayer el periódico «La Provincia».

El rumor nace en fuentes de muy diversa procedencia y con visos de realidad. El alza del precio de la gasolina, según esas fuentes, supondrá dos pesetas por litro en la gasolina «super», cuyo precio actual es de 5,40 pesetas.

Gran Canaria

POSIBLE FRAUDE EN UNA COOPERATIVA DE VIVIENDAS

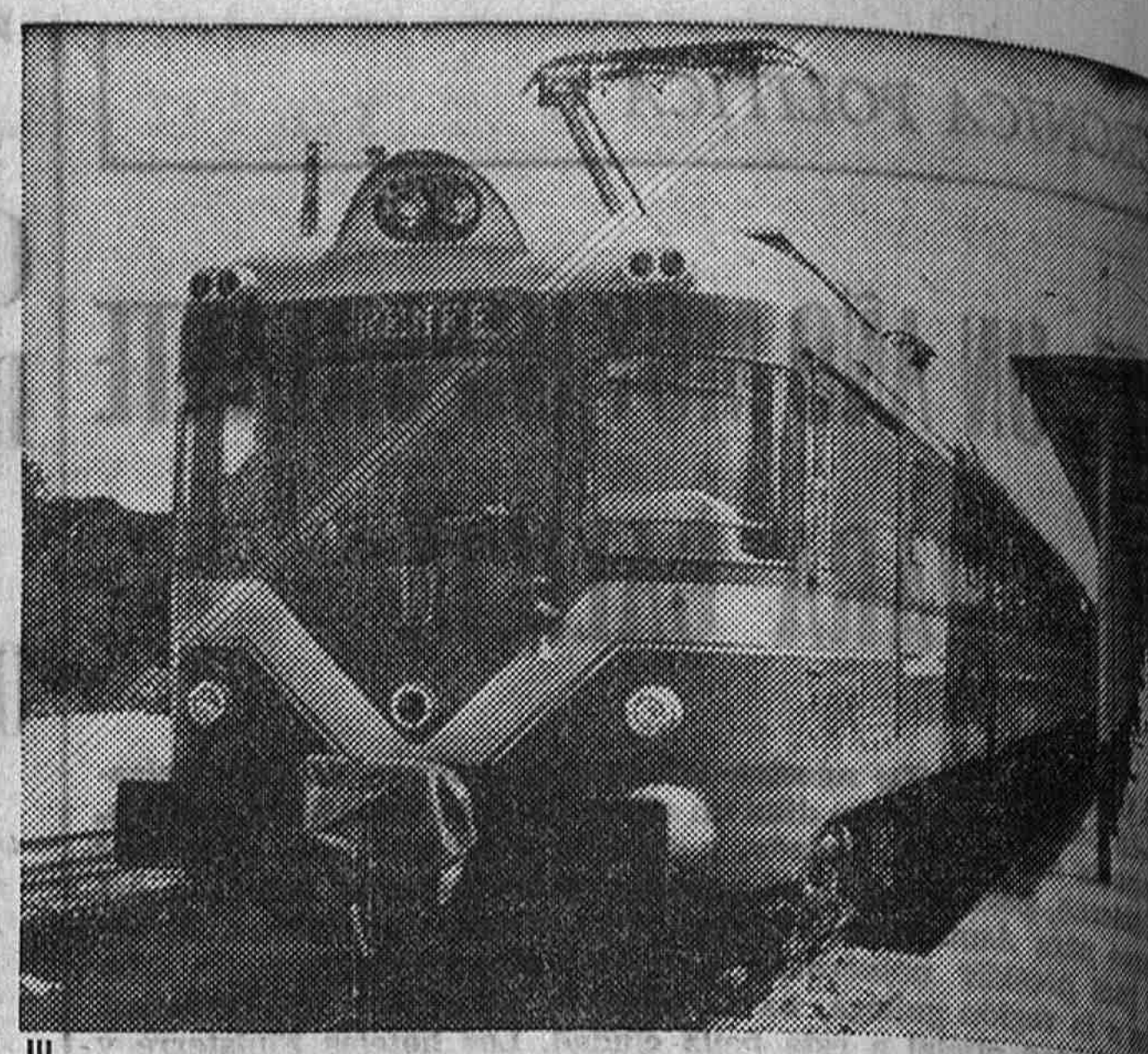
LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. (Cifra).—Una serie de posibles anomalías ha sido descubierta en la Cooperativa de Viviendas «La Madera», creada de manera especial por el gremio de carpinteros, pero que después dio cabida a miembros de profesiones diversas hasta reunir unos mil socios. Dicha Cooperativa viene funcionando desde 1958.

Las pérdidas calculadas se elevan a unos 100 millones de pesetas, según ha manifestado el nuevo secretario de la entidad, don Carlos Cabrera.

El asunto nació con un ligero malestar de algunos socios, manifestado hacia el pasado mes de junio, en que pidieron la revisión de las cuentas, y la Directiva dimitió. Constituida una nueva Junta directiva, se formó una nueva Comisión Revisora de Cuentas, formada casi exclusivamente por empleados bancarios. Esta Comisión inició un estudio, cuyos resultados se han hecho ahora públicos en un informe detalladísimo. Este informe analiza innumerables operaciones económicas y señala algunas irregularidades. Entre otras, el pago por dos veces de un mismo recibo por valor de cientos de miles de pesetas y con un solo justificante; asientos en los libros que no tienen la necesaria concepción, salidas de enormes sumas de dinero sin la firma del presidente, etc.

En relación de gastos figuran sumas por conceptos extraños para una Cooperativa de viviendas protegidas, tales como pesetas 2.250.000 en concepto de viajes a Madrid del presidente y del letrado asesor, y en honorarios a este mismo abogado, una suma que se aproxima al millón de pesetas. Cincuenta y cuatro mil pesetas figuran contabilizadas en concepto de whisky y aceitunas y comidas, y tan sólo para efectos timbrados se justifican trescientas mil pesetas.

A estas aparentes irregularidades económicas hay que añadir cierto malestar entre los socios por otros conceptos, tales como discriminación a la hora de elegir las viviendas.



● Objetivos de RENFE para 1975

AUMENTAR EL TRANSPORTE DE MERCANCÍAS Y LA VELOCIDAD

● Se pretende lograr una marcha de 140 kilómetros-hora en la red básica
50.000 millones de pesetas serán invertidos durante los próximos cuatro años

GIJÓN. (Cifra).—Diez objetivos primordiales pretende conseguir el Plan Renfe 1972-75, recientemente aprobado por el Gobierno, según anunció ayer el director general de la Renfe, don Salvador Sánchez Torán, en su conferencia que sobre el tema «El transporte ferroviario y sus perspectivas en Asturias», pronunció en la Feria de Muestras, dentro de las terceras Jornadas «Asturias-Polo de Desarrollo».

Entre ellos destacan por su importancia los siguientes: Alcanzar un nivel de calidad de 140 kilómetros-hora en la red básica, mejorar los servicios de cercanías en las grandes ciudades, incrementar la participación de la Renfe en el mercado del transporte de mercancías, con una tasa de crecimiento superior a la del producto nacional bruto, aumentar la productividad en un 10,4 por 100 anual acumulativo, mejorar progresivamente las condiciones laborales del personal y el equipo social, introducir las innovaciones tecnológicas básicas para el ferrocarril del futuro y conseguir que los ingresos de explotación cubran, no sólo los gastos propiamente dichos, sino también la amortización y los gastos financieros.

La velocidad

Tras explicar la evolución tecnológica que en estos momentos se está realizando en el ferrocarril, refiriéndose a los de alta velocidad, que están en servicio entre Tokio y Osaka, con velocidades comerciales de 200 kilómetros por hora, así como a las líneas ferroviarias en proyecto entre París y Lyon y Roma y Florencia, señaló que las tres grandes oportunidades del ferrocarril del futuro se centran en: la alta velocidad, los transportes especializados de grandes masas de mercancías y en los transportes de cercanías de grandes aglomeraciones urbanas.

El primer superávit

Se refirió luego el señor Sánchez Torán al momento presente de la Red Nacional de Ferrocarriles Españoles, con los importantes logros alcanzados en el año setenta, al conseguir, por primera vez en su historia, un margen positivo en su cuenta de explotación y cifras récord en el tráfico de viajeros y mercancías.

Informó que las inversiones previstas para los próximos cuatro años superarán los cincuenta mil millones de pesetas, de los que aproximadamente cuarenta mil millones serán aportados por el Estado y el resto será financiado con fondos generados por la Renfe y con financiación exterior, dentro de lo cual se cuenta ya con un préstamo de noventa millones de dólares recientemente firmado con el Banco Mundial.

Asturias y la Renfe

Habló seguidamente el director general de las perspectivas del ferrocarril en Asturias. Dijo que, desde el punto de vista ferroviario, está garantizado que, al menos hasta 1975, no se producirá en ningún momento congestión en el servicio ferroviario.

«Tras detenidos estudios —añadió— se ha llegado a la conclusión de que la capacidad física residual de la red ferroviaria de Asturias es de dos millones de toneladas frente a los 2.300.000 que se transportaron el año pasado por el puerto de Pajares. Esta capacidad será aumentada por las obras en curso o que se realizarán próximamente, hasta un nivel de dos veces y media superior al tonelaje transportado en 1970.

Proyectos

Señaló que las obras que se han realizado últimamente o que están en curso de ejecución en Asturias alcanzan el volumen de 765 millones de pesetas, y que las previstas para los próximos cuatro años ascenderán a 150 millones aproximadamente.

Entre ellos destaca la renovación de la vía, en el trayecto León-Gijón, que, con otras obras, ponen a este trazado en óptimas condiciones de explotación.

Otras obras importantes serán: el refuerzo de las subestructuras y telemandos, la ampliación de diversas estaciones, refuerzo de puentes, construcción de diez pasos a distinto nivel, instalación de catorce semibarreras automáticas en pasos a nivel, la modernización de la estación de Gijón y la construcción de diversos ramales.

Finalizó el señor Sánchez Torán su conferencia subrayando su fe en el futuro del ferrocarril, que no debe ser considerado —dijo— como un medio de transporte en competencia con los demás (carreteras, aviación, navegación), sino como un medio, dentro de un sistema integrador de transporte, de forma que se logre un coste social mínimo para la comunidad.

ORDENANZA LABORAL DE TELEVISION ESPAÑOLA

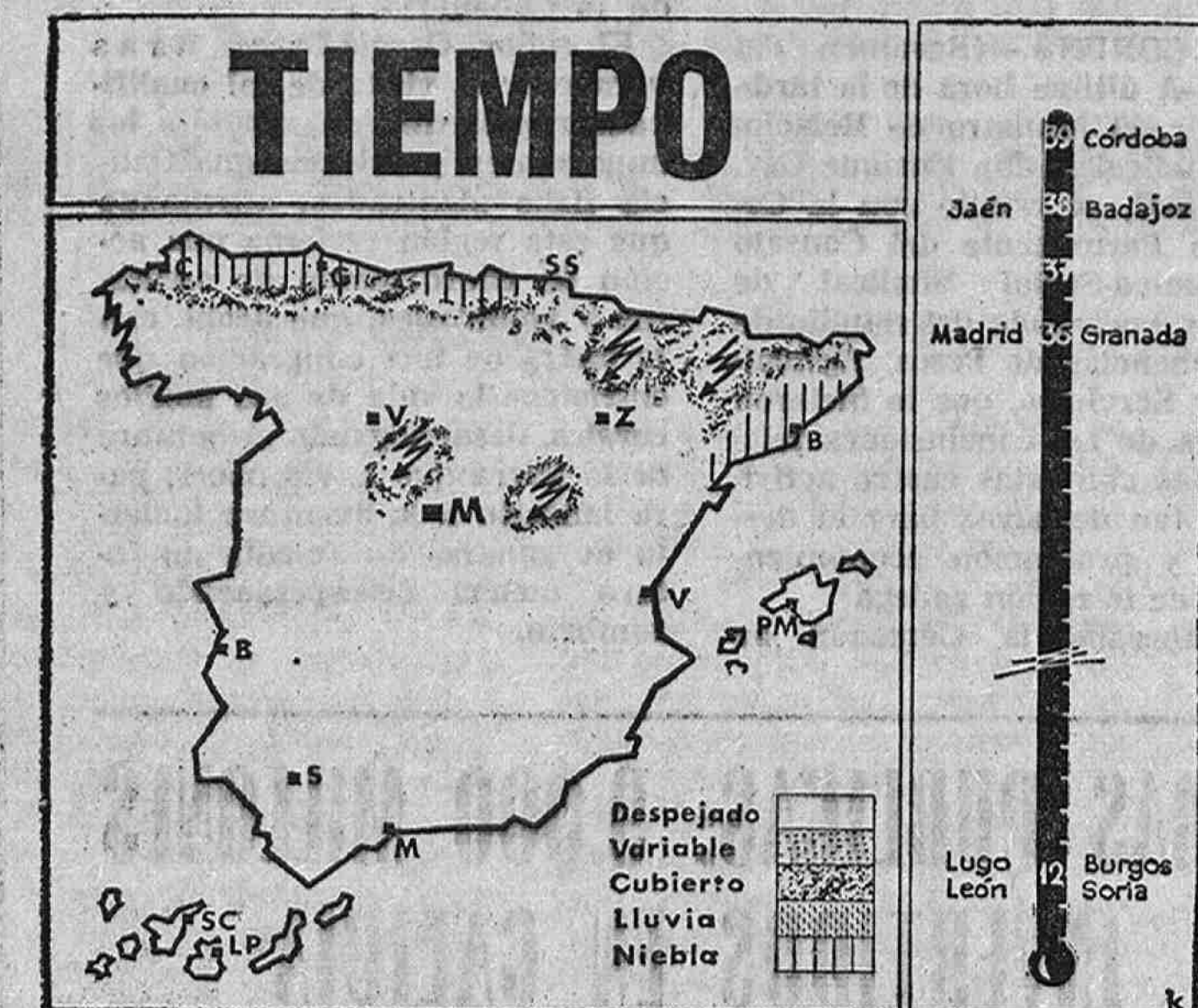
MADRID. (De nuestra Redacción).—La Ordenanza Laboral de Televisión Española ha sido aprobada por una orden del Ministerio de Trabajo inserta en el «B. O. E.» de ayer.

El personal sujeto a la misma se clasificará según su permanencia en fijo, eventual e interino, y según las funciones que realiza en los siete grupos profesionales siguientes: técnico en actividades específicas de Televisión Española, programación y emisiones, producción, administración, complementario general, profesionales de oficio y subalternos. Cada uno de ellos se divide en varios subgrupos.

La provisión de puestos de trabajo vacantes o de nueva creación que hayan de cubrirse con personal fijo se llevará a cabo por uno de los siguientes procedimientos: traslado voluntario entre personal fijo de la misma categoría, pruebas de ascenso entre personal fijo a través de cursos de capacitación, concurso-oposición u oposición. El personal interino será seleccionado mediante un examen teórico-práctico, y los eventuales podrán ser contratados directamente.

La jornada laboral se establece, con carácter general, en siete horas diarias y cuarenta y dos semanales, pudiéndose acordar el cómputo semanal con tal de que la jornada de cada trabajador no exceda de nueve horas diarias. Durante el período nocturno cada seis unidades de tiempo se computarán como siete a los efectos de totalizar las horas de trabajo.

En cuanto a la tabla de salarios iniciales, oscila entre las 5.600 y las 20.000 pesetas mensuales, según los diversos niveles profesionales, incentivos, etc.



MAS CALOR

El anticiclón de las Azores está reforzándose y hoy habrá alcanzado la Península. En el Mediterráneo occidental hay otro núcleo de dirección variable, con predominio de componente Norte, lo que hará que el Cantábrico y norte de Galicia presente estratos nubosos y nieblas matutinas. Habrá también nubosidad de evolución diurna en el norte de la cuenca del Ebro y región catalana, donde podrán registrarse chubascos tormentosos. En el resto de España predominará el buen tiempo, despejado y caluroso, con nubes de evolución diurna en las montañas del interior y nubosidad de estancamiento escasa, con bancos de niebla, en el litoral catalán y del sudeste.

EL MURO DE BERLIN CUMPLE DIEZ AÑOS

NADIE TIENE GRANDES ESPERANZAS EN LA RESOLUCION DEL PROBLEMA

LA CONFERENCIA CUATRIPARTITA CONTINUARA EL LUNES

● BONN, 12. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, César Santos).—Urgente. Berlín, 13 agosto 1961. Fuertes comandos de la Policía comunista del pueblo han cerrado en la noche del sábado al domingo la frontera entre los sectores este y oeste de Berlín (UPI-60.325). Este fue uno de los innumerables despachos urgentes de agencias informativas que hace diez años anunciaron al mundo las medidas tomadas por Berlín oriental para cortar el paso a quienes elegían la libertad.

La muralla berlinesa cumple este 13 de agosto su décimo aniversario. La resignación de las poblaciones a uno y otro lado de la línea de demarcación puede ser calificada ya de absoluta. No es fácil tropezar con un alemán que ponga grandes esperanzas en que, mediante tratados, consiga suavizarse la vigilancia en la «línea de la muerte» que separa las dos Alemanias y corta en dos la antigua capital alemana. Se quiera o no, esté bien o mal, diez años de existencia suponen para el muro berlines su consolidación.

Sostiene hace unos días el secretario general de la cristiano-democracia, Bruno Heck, que un régimen que necesita a la vuelta de diez años recurrir a la violencia, que sigue manteniendo las alambradas y dando órdenes de disparos, demuestra con ello su falta de consolidación. Y hace diez años, en agosto de 1961, declaraba el entonces Presidente Lübke en un mensaje a la población alemana occidental, que «la violencia y el terror no han tenido nunca en la Historia larga duración». Sin duda, los comunistas no comparten esta opinión.

Un éxodo de diez años

Muy pocos días antes de comenzar la construcción del muro había contestado Ulbricht a un periodista que él no tenía noticia de que la República Democrática Alemana tuviera la intención de recurrir a una muralla y a alambradas para retener a sus ciudadanos. En Berlín oriental, agregaba el jefe del Partido Comunista de la Alemania Oriental, los obreros trabajan intensamente en la construcción de edificios y dedican sus esfuerzos al bien del pueblo. Dos días después, a las dos de la madrugada del 13 de agosto, comenzaba la construcción de una muralla, al pie de la cual se ha venido derramando sangre a lo largo de todo un decenio. Las huidas que se habían registrado durante el mes de julio habían dado a los dirigentes de Pankow el último empujón para tomar medidas brutales. En efecto, 30.444 personas habían abandonado en julio de 1961 la zona de ocupación soviética. El «éxodo» seguía incrementándose durante las dos primeras semanas de agosto. En Berlín Marienfeld se registraron el día 2 de agosto 1.322 refugiados. El día 3, 1.100; el día 4, 1.155; el fin de semana del 6 al 7 de agosto, 3.500.

La Prensa de Berlín oriental reproduce textualmente el día 8 de agosto un discurso de Krustchev por Radio Moscú, en el que se pedía un arreglo del problema berlines, pero destacando

que no debía ser objeto de discusión ni siquiera el cierre de los accesos a Berlín occidental o un bloqueo de dicho sector.

Eso fue para la población de la RDA una alarma. En los cuatro días que siguieron a la propuesta del dirigente moscovita huyeron a Berlín occidental un promedio de dos mil y pico personas por día.

Ciertamente, los comunistas no podían tolerar la huida de miles y miles de personas calificadas y menos cualificadas. Para la economía de la nación República Democrática Alemana se creaba una situación desesperada. Al margen, claro está, de la elocuencia política de estas huidas. Más de dos millones y medio de personas abandonaron el territorio de la República Democrática Alemana desde el año 1949 a 1961. Los años de gran éxodo fueron los cuatro que siguieron al levantamiento de la población de Berlín contra el sistema; esto es, los años 1953, 54, 55 y 56. Ningún año, sin embargo, desde 1950, bajó la cifra de refugiados de 150.000. Todas las profesiones estaban representadas en esos refugiados. El descontento era, pues, general.

Diez años han pasado desde aquellas huidas en masa. Al pie del muro, tras haber firmado un tratado de paz con Moscú, y mientras los embajadores de las potencias vencedoras negocian una solución —para ser exactos, un arreglo— del problema berlines, se sigue disparando.

Las conversaciones continuarán el lunes

BERLIN, 12. (Efe).—La actual sesión de las negociaciones cuatripartitas de embajadores sobre Berlín occidental han quedado interrumpidas durante tres días, y proseguirán el lunes, 16 del mes actual, declaró hoy el embajador soviético en Berlín oriental, Piotr Abramov, al terminar las conversaciones que ha mantenido esta mañana con sus colegas de Estados Unidos (Rush), Inglaterra (Jackling) y Francia (Sauvagnargues), acreditados en Bonn.

Refiriéndose a lo acontecido en la reunión de hoy afirmó el embajador francés, Sauvagnargues, que había sido un «día muy activo» y que no había concluido sin resultados. A la pregunta de si esperaban conseguir resultados positivos contestó el embajador: «Nosotros tenemos siempre esperanzas».

El embajador norteamericano, Rush, denominó la atmósfera de los coloquios de hoy como «buena», mientras que los embajadores inglés, Jackling, y soviético, Abramov, no quisieron hacer ningún comentario.

Al finalizar la sesión, que se celebró, como las anteriores, en el antiguo edificio del control aliado en Berlín occidental, los cuatro embajadores se trasladaron a la embajada soviética. Según este, donde les ofreció un almuerzo el embajador soviético. Según afirmó Rush, durante la comida proseguirán los intercambios de opiniones.

Londres deplora la existencia del muro

LONDRES.—El Gobierno británico ha expresado en una declaración oficial que deplora la continuada existencia del muro de Berlín.

La declaración ha sido facilitada por el departamento de Asuntos Exteriores y dice:

«Han pasado diez años desde la construcción del muro de Berlín y la imposición de opresivos e inhumanos controles de tráfico en el pueblo berlines. Como el Gobierno británico expresó en su momento, esto representa una

flagrante violación del status acordado para Berlín y supone una total ignorancia de los más elementales derechos humanos. El Gobierno británico no puede perdonar la existencia del muro en 1971. En un esfuerzo para mitigar algunas de sus deplorables consecuencias, estamos realizando durante muchos meses, junto con nuestros aliados franceses y norteamericanos, conversaciones con la Unión Soviética para tratar de mejorar la situación».

RELATIVA TRANQUILIDAD EN BELFAST Y LONDONDERRY

● EL IRA PREPARA ESCUADRAS SUICIDAS

BELFAST (Irlanda del Norte), 12. (Efe).—Tras una semana de violencias, la jornada de hoy, día en que debía celebrarse el desfile de los aprendices en Londonderry, ha transcurrido dentro de una relativa calma.

A veinticuatro se eleva ya la lista de muertos desde que el pasado lunes el secretario del Interior y primer ministro del Ulster, Brian Faulkner, puso en vigor la ley de Internamiento sin previo juicio, declarando al mismo tiempo la total prohibición de desfiles religiosos, en todo el territorio de Irlanda del Norte, durante los próximos seis meses.

Esta mañana, en Belfast, el líder extremista protestante, reverendo Ian Paisley, marchó al castillo de Stormont al frente de una marcha simbólica de los aprendices, en la que tomaban parte cincuenta jóvenes, para pedir ruidosamente ser recibido por el primer ministro.

Paisley no pudo ver a Faulkner, pero fue recibido por un funcionario oficial, a quien hizo manifiesta su protesta «por la suspensión del desfile y por la inutilidad de la ley de Internamiento, a la que escaparon la mayoría de los activistas del IRA».

En Londonderry se celebró el CCC aniversario de «el Día de los Aprendices» con actos religiosos. En algunas casas protestantes ondeaban banderas orangistas, sin que se produjeran incidentes.

Barricadas

Sólo a última hora han vuelto a ser levantadas barricadas en el barrio católico de Bogside, donde una patrulla militar fue atacada a tiros, sin que se registraran víctimas.

Portavoces de las dos ramas del IRA, la «oficial» y los «provisionales» anunciaron esta mañana en Dublín su propósito de olvidar diferencias y unirse a la lucha contra el Ejército británico.

Un portavoz declaró que sólo seis miembros habían sido detenidos bajo la ley de Internamiento, contradiciendo lo afirmado por el general sir Harry Tuzo (comandante en jefe de las tropas británicas), de que un ochenta por ciento de las activistas habían sido aprehendidos por las tropas.

En círculos bien informados se habla de la carestía de armas que padece el IRA, y rumores no confirmados que circulan en

● 5.000 REFUGIADOS EN EL EIRE

Belfast, señalan que la organización está preparando «escuadrones suicidas» para luchar contra las tropas.

Exodo de refugiados

Mientras continúa el éxodo de refugiados republicanos hacia el Eire, donde ya se encuentran cerca de 5.000, algunos han emprendido el viaje de regreso descontentos del trato recibido en los campos habilitados por el Ejército irlandés.

Más de 1.000 emprendieron esta noche viaje de vuelta hacia el Ulster a bordo de un tren especial.

Al mismo tiempo numerosas familias, protestantes en su mayoría, abandonan Belfast para trasladarse a Inglaterra y Escocia.

En la capital del Ulster se han dejado sentir los efectos de estos cuatro días de luchas, que además de daños por valor de varios millones de libras esterlinas, han producido una grave escasez de alimentos y viviendas.

Esta noche el ministro irlandés de desarrollo Roy Bradford ha preparado un plan de urgencia social para dar viviendas a los cientos de familias cuyos hogares han quedado destruidos o dañados.

Reunión tripartita

En Londres, el primer ministro británico, Edward Heath, reunión hoy a su Gabinete para discutir las proposiciones formuladas ayer por el ministro de Asuntos Exteriores del Eire, doctor Patrick Hlery, durante sus conversaciones con Reginald Maudling, secretario del Interior y primer ministro en funciones por ausencia del titular.

Aunque no se ha facilitado ningún comentario, en fuentes bien informadas se asegura que el ministro irlandés venía a proponer una Conferencia tripartita y a pedir la derogación de la ley de Internamiento.

En Dublín, el «premier» Jack Lynch reunió también a su Gabinete para estudiar la respuesta británica.

La Conferencia, que duró casi seis horas, terminó a última hora de la tarde.

En el transcurso de una conferencia de Prensa celebrada esta noche en la capital del Eire, el primer ministro, Jack Lynch, expresó su deseo de que fuera abolido el Gobierno de Stormont, para ser sustituido por una Asamblea alterna o una Comisión de la que formen parte representantes de las dos comunidades.

Lynch subrayó que la supresión de Stormont debía hacerse por medios pacíficos.

★ CRONOLOGIA DE LOS DISTURBIOS ★

● El 5 de octubre de 1968 tuvo lugar en Londonderry, el barrio católico del Ulster, la primera marcha en pro de los derechos civiles, organizada por la Asociación de Irlanda del Norte para los Derechos Civiles. Durante la marcha, más de sesenta personas resultaron heridas y unas cincuenta fueron detenidas por la Policía.

● El año 1969 comenzó marcado por los disturbios entre católicos y protestantes. El ministro de Comercio, M. Faulkner dimitió el 26 de enero, seguido dos días más tarde por M. Morgan, ministro de Asuntos Sociales. En abril, después de unos enfrentamientos, en los que se registraron doscientos cincuenta heridos, Londres puso a disposición de Belfast cinco mil soldados.

● El 12 de agosto ante la prohibición del Gobierno de todas las manifestaciones conmemorativas de la victoria de Boyne, éstas se celebraron el 14, con carácter de revueltas en las que hubo cinco muertos y ciento treinta y siete heridos. Durante los días siguientes se registraron en toda Irlanda del Norte ocho muertos y quinientos heridos. En el mes de septiembre llegaron nuevos refuerzos procedentes de Londres. El número de soldados ingleses asentados en el Ulster era de siete mil setecientos.

● Durante el mes de octubre hubo diversos choques entre protestantes y soldados británicos. El día 13 se registraron tres muertos (entre ellos un policía) y setenta heridos. Los ingleses abrieron fuego por primera vez contra los manifestantes.

● En diciembre Bernardette Devlin, diputado católica, comparece ante un Tribunal de Londonderry.

● El año 1970 empezó con el estado de alerta. En abril, veinticinco soldados fueron heridos en las luchas con los católicos.

● El 28 de junio Bernardette Devlin era encarcelada. Al día siguiente los disturbios causaron seis muertos y trescientos cincuenta heridos. Los primeros días de julio la Armada británica toma al asalto el barrio católico de Belfast, que se había sublevado. El día 31 muere un joven católico en un choque con la Policía y los disturbios vuelven a empezar. Una serie de atentados a principios de agosto, minan la autoridad del Gabinete de Belfast.

● En octubre, cuarenta soldados son heridos en los enfrentamientos entre católicos y protestantes, y siete manifestantes son detenidos. El día 19, Bernardette Devlin, que llevaba cuatro meses en prisión, es liberada con dos meses de anticipación sobre los seis a los que había sido condenada.

● En diciembre, Chichester-Clark lleva a Stormont el proyecto de reforma de la Administración local, buscando la manera de poner fin a la discriminación que sufre la minoría católica. Con este programa de reformas que sin duda estaban llegando un poco tarde, entra Irlanda del Norte en el año 1971.

● En la segunda quincena de enero los desórdenes comienzan de nuevo; esta vez parece ser que organizados por los elementos extremistas del IRA (Ejército Republicano Irlandés). Después de una nueva entrevista en Londres con Maudling, Chichester-Clark anuncia un refuerzo en las medidas contra los extremistas. «Tenemos la firme intención de vencer al IRA».

● En un mes mueren seis militares ingleses. Chichester-Clark, juzgando insuficientes las medidas de seguridad tomadas por Londres, y a pesar que ya ha obtenido la confianza del Parlamento, presenta su dimisión. El 23 de marzo le sucede Brian Faulkner en el cargo de primer ministro.

● El 13 de abril, catorce soldados son heridos durante el enfrentamiento entre dos facciones rivales del IRA. Días más tarde, tres miembros del IRA son detenidos en Belfast, las repercusiones se multiplican en el barrio católico.

● En mayo, un soldado británico muere en una emboscada.

● En junio, Faulkner presenta un plan de reformas parlamentarias, destinado a hacer oír la voz de la minoría católica sin modificar el estatuto constitucional del Ulster. Pide también a sus conciudadanos que denuncien a los miembros del IRA, «a fin de que ellos perezcan en seguida liquidados bajo los golpes de las fuerzas del orden».

● Dentro de este programa comienza el mes de agosto. Irlanda se encuentra prácticamente en estado de guerra civil. Cuarenta y ocho mil proyectiles y más de dos mil kilogramos de explosivo han sido secuestrados por el Ejército o la Policía.

● Brian Faulkner, hizo pública, la mañana del 9, la decisión del Gobierno de poner en vigor sus poderes de internamiento. Esta decisión había sido tomada, tras consultar a las autoridades de seguridad y al Gobierno británico, en vista de la intensidad de las actividades del IRA. El internamiento va destinado solamente contra individuos que practiquen la violencia y el terrorismo. Las medidas tomadas no harán discriminación entre los diferentes sectores de la comunidad, excepto en los casos en que la situación lo requiera. Las personas detenidas serán, dentro de un período razonable, o bien condenadas por un Tribunal o sujetas a una orden de internamiento, pudiendo apelar en este caso a un Comité asesor.

● Faulkner ha anunciado también, reconociendo que el sistema de voto en Irlanda no se asentaba firmemente sobre líneas sectarias, que condenaba la minoría católica en el Parlamento a una oposición permanente, que el sistema de comité parlamentario será ampliado de manera que la oposición pueda participar activamente en la maquinaria del Gobierno. Dos de los cuatro presidentes procederían de la oposición. (De nuestra Redacción.)

EE. UU.-CUBA

DIPLOMACIA DEL BALONVOLEA

NUEVA YORK, 12. (Del corresponsal interino de ARRIBA y Pyresa, Amador Marin.)—Pronto sabremos si el balonvolea se suma, con el ping-pong o tenis de mesa, al arsenal de armas estratégicas de la diplomacia internacional.

Un mundo increíble vio meses atrás cómo un grupo de jóvenes atletas estadounidenses, armados de una inocente paleta o raqueta de madera, contribuyeron con su peloteo, como en el caso de las trompetas en la biblia Jericó, a echar abajo las murallas del recelo y el resentimiento que venían asiduamente levantándose entre la nación más populosa y la más poderosa del mundo desde hacía más de veinte años.

Mañana llega al aeropuerto habanero de José Martí —nombre del hijo de un militar español que se convirtió en el apóstol de la independencia de su país— otro grupo de jóvenes norteamericanos, integrantes del equipo de balonvolea de Estados Unidos, a jugar contra otros cubanos. Al igual que en el caso de los tenistas de mesa, estos deportistas van al país del azúcar y el tabaco, gobernado por un régimen comunista «suí género», tras participar en los Juegos Panamericanos de Cali, con el permiso y «bendición» del Gobierno de Washington.

Desde la revolución de Fidel Castro —hace doce años— sólo ha visitado la isla de Cuba un grupo de deportistas norteamericanos: el equipo de esgrima que participó en el Campeonato mundial celebrado en La Habana hace dos años.

● CHILE

ALLENDE RECHAZO LA DIMISION DE CUATRO MINISTROS

● LA CRISIS RESPONDE A LAS ESCISIONES DE LOS PARTIDOS POLITICOS

SANTIAGO DE CHILE, 12. (Efe.)—El Presidente de Chile, Salvador Allende, rechazó ayer las renuncias que habían presentado los ministros de Agricultura, Minería, Defensa y Educación, y aceptó únicamente la dimisión del titular de Salud.

Las renuncias no constituyen una «crisis de Gabinetes», sino la consecuencia de las escisiones y reacomodaciones de los diversos partidos políticos y movimientos que constituyen la coalición política de la unidad popular en el Gobierno. Cada uno de ellos tiene una «cuota» de cargos en la Administración pública, que corresponde a su magnitud y arrastre electoral.

El ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, había dimitido para ingresar en el naciente Movimiento de Izquierda Cristiana (MIC), abandonando las filas del Movimiento de Acción Popular Unitaria (MAPU).

Los tres ministros del Partido Radical, Orlando Cantuarias, de Minería; Alejandro Ríos, de Defensa Nacional; y Mario Astorga, de Educación, así

como tres subsecretarios de la misma institución política, pusieron sus cargos a disposición del Presidente Allende —que rechazó todas las renuncias—, después de que el partido sufriera la escisión de 12 de sus 28 parlamentarios. Los disidentes crearon el Movimiento Radical Independiente de Izquierda, que sigue en la Unidad Popular.

El doctor Allende únicamente aceptó la renuncia del ministro de Salud, Oscar Pinochet, del Partido Radical, para entregar esa cartera al MAPU, que perdió la de Agricultura con el ingreso de su titular, Chonchol, el MIC. Como «ministrables» se mencionan para Salud los nombres de los doctores Patricio Avía y Félix de Améstiz, e incluso, el del sacerdote Gonzalo Arroyo, todos ellos miembros del MAPU.

Con la ratificación de Jacques Chonchol en Agricultura, el Movimiento de Izquierda Cristiana entra indirectamente en la coalición gubernamental. El MIC nació de la escisión sufrida por el ala izquierda del Partido Demócrata Cristiano en la oposición.

Termina una huelga

Reanudaron hoy sus trabajos los obreros del complejo cuprífero chileno «El Salvador», «Barquillo» y «Llanta», luego de aceptar anoche la Asamblea de los trabajadores el aumento de un 33 por 100 de sus remuneraciones, propuesto por el Gobierno. La paralización de esta actividad significó para la economía chilena una pérdida de más de dos millones de dólares.

Esta fue la primera huelga registrada en una mina de cobre de la gran minería, luego que esta actividad fue nacionalizada.

Mientras tanto, los huelguistas del mineral de cobre de Chuquibambilla acordaron rechazar el arreglo propuesto por la Empresa. Esta había propuesto mantener los tres nuevos jefes ajenos a la actividad y en el futuro consultar con los dirigentes de los

supervisores las nuevas designaciones.

No se concede un préstamo a Chile

NUEVA YORK, 12.—El Banco Export-Import ha rechazado una solicitud chilena de 21 millones de dólares en préstamo o garantía de préstamo para la compra de tres aviones comerciales, según comunicó hoy el «New York Times», el cual manifiesta que Henry Kearns, presidente de la citada organización, ha manifestado haber informado al señor Orlando Letelier, embajador chileno en Washington, que los préstamos no han sido otorgados.

Según el diario, la cuestión que alataba en la denegación del préstamo era la compensación de los intereses mineros americanos, aparte de otros, en Chile.

El préstamo, según se afirma, iba a destinarse por Chile a la compra de dos «Boeing-707» y un «Boeing-727».

Perón quiere la unidad

BUENOS AIRES.—«Person que elecciones para el año 1972 y la entrega del Poder antes de fines de ese mismo año», aseguró ayer el gremialista Eustaquio Tolosa al regresar de Madrid, donde mantuvo entrevista con el ex Presidente argentino.

El ex secretario general del sindicato portuario argentino y actual asesor de dicho gremio agregó que Juan Domingo Perón piensa en el retorno al país y dijo: «Considero que estará en la Argentina antes de lo que muchos creen».

Tolosa afirmó que el ex mandatario no exige ser Presidente. «Cuando vuelva —prosiguió— será para ser un consejero, una especie de consultor. El quiere la gran unidad nacional y la pacificación total».

Dijo Tolosa que tuvo oportunidad de conversar con Perón sobre el tema candente en la Argentina: el terrorismo. Asegurando que el ex Presidente no «alienta ni condena a los violentos. Pero asegura que la forma de erradicarlo no es con medidas represivas, sino con un Gobierno que contemple las aspiraciones de la auténtica mayoría».

Asalto a un sanatorio

Un grupo subversivo fuertemente armado asaltó anoche el Sanatorio Integral, situado en pleno centro de Tucumán, apoderándose de instrumental de cirugía y medicina por valor de siete millones de pesos (1.225.000 pesetas), según informó hoy la Policía.

El comando, denominado «San Martín», y perteneciente al Ejército Revolucionario del Pueblo, estaba integrado por diez personas, entre las que figuraban algunas mujeres.

ORIENTE MEDIO

INCURSION JORDANA EN TERRITORIO SIRIO

LA FEDERACION ARABE ULTIMARA SU CONSTITUCION EN DAMASCO

DAMASCO, 12. (Efe, AP, UPI, Reuter.)—Un portavoz militar sirio declaró que una patrulla jordana, con dos carros blindados y un «jéep», penetró la pasada noche aproximadamente un kilómetro y medio en territorio sirio, llegando hasta la ciudad de Der'a.

La patrulla jordana abrió fuego contra tres hombres que se encontraban en un puesto de observación, hiriendo a uno de ellos, añadió el portavoz, señalando que «en vez de prestar ayuda al soldado herido, el conductor de uno de los carros blindados marchó hacia él, aplastándole con el vehículo cuando aún vivía».

«Después de asesinar al soldado, los hombres de la patrulla jordana descendieron de los blindados y mutilaron el cadáver, apoderándose de sus armas y municiones», dijo el portavoz militar.

Este incidente se produce en un momento en que aumenta cada vez más la tensión entre Siria y Jordania, después de los recientes sucesos entre el Gobierno jordano y los guerrilleros palestinos. El mes pasado Siria cerró sus fronteras con Jordania en señal de protesta por la política jordana hacia el movimiento palestino.

Cumbre árabe

EL CAIRO, 12.—Los Presidentes Sadat (RAU), Gaddafi (Libia) y Assad (Siria) se reunirán el próximo miércoles 18 en la capital siria, anuncia hoy el diario caireño «Al Ahran», citando a su corresponsal en Damasco.

Los tres jefes de Estado examinarán y concluirán el proyecto de constitución de la Federación de las Repúblicas Árabes —añade «Al Ahran»—, precisando al mismo tiempo que el proyecto definitivo será publicado simultáneamente en El Cairo, Damasco y Bengasi antes de ser sometido al referendo popular.

previsto para el día 1 de septiembre en los tres países miembros de la Federación.

La próxima reunión de los tres Jefes de Estado en la capital siria estaba señalada, en principio, para el domingo día 15.

Por su parte, «Al Gomhuriya», diario asirio egipcio, escribe que los tres Jefes de Estado examinarán el último estado de la situación, así como la estrategia que se habrá de adoptar para el porvenir y los resultados de los últimos contactos entre Siria y la Unión Soviética.

Abba Eban

TEL AVIV, 12.—Una fuerza militar egipcia que cruzase el canal de Suez, bajo un acuerdo provisional de paz, acercaría a Oriente Medio a la guerra, ha declarado hoy el ministro de Asuntos Exteriores israelí, Abba Eban.

«Sería como poner una cerilla encendida cerca de una carga explosiva al permitir que los soldados egipcios cruzasen el Canal», dijo Eban a los miembros del Partido Laborista.

«Si Egipto está verdaderamente interesado en un acuerdo pacífico debería abandonar esa idea», añadió Eban.

Relaciones árabe-alemanas

BONN, 12.—La actual perspectiva es favorable para una reanudación de las relaciones diplomáticas entre todos los Estados árabes y Alemania Federal, declaró la noche pasada un funcionario de la Liga Árabe.

Hamdy Azzam, jefe de la oficina de la Liga en Bonn, declaró en una entrevista concedida a la agencia de noticias de Alemania Federal, DPA, que la política de Bonn en el Oriente Medio y la cuestión de reanudación de relaciones diplomáticas se incluirán en la agenda de la Liga en su conferencia de otoño en El Cairo el mes próximo.

Diez Estados árabes rompieron las relaciones con Alemania Federal en 1965, después de establecer Bonn relaciones diplomáticas con Israel.

Emirato independiente

BEIRUT, 12.—Bahrein proclamará su independencia la semana próxima, afirma «Al Ahar», según su corresponsal particular en el emirato.

El diario precisa que esta decisión fue tomada tras las dos sesiones extraordinarias del Consejo de Estado celebradas el martes bajo la presidencia del Cheik Jalifa Hen Selmano. El Consejo de Estado decidió igualmente iniciar inmediatamente los pasos para la admisión de Bahrein en la Liga Árabe.

Se han enviado a las principales capitales árabes emisarios para comunicar estas decisiones a los respectivos Gobiernos.

Mentis de Arabia Saudita

La Embajada de Arabia Saudita en Madrid ha hecho público hoy un comunicado en el que se desmiente rotundamente la supuesta afirmación del Rey Feisal al vicepresidente norteamericano, Spiro T. Agnew, durante su reciente visita a Arabia Saudita, en el sentido de que Moshe Dayan era la persona en la que los árabes podrían confiar. Dicha afirmación fue publicada por el periódico «The New York Times», en un artículo firmado por James Fogg Thomas.

Por otra parte, asegura el mismo comunicado que el propio vicepresidente norteamericano manifestó a la Embajada de Arabia Saudita en Washington que desmentía rotundamente dicha infundada información.

Mediación siria

MOSCU, 12.—Una Delegación de la República árabe siria, integrada por el vicepresidente, Mahaud El Ayubi, y el vicepresidente del Consejo de ministros de Asuntos Exteriores sirio, Abdel Jalim, han visitado la Unión Soviética los días 10 y 11 de agosto, según comunica la agencia oficial Tass.

Los políticos sirios celebraron conversaciones con Kiril Maslov, miembro del Buró Político de la URSS y primer vicepresidente del Consejo de ministros, con Boris Ponomarev, secretario del Comité Central del Partido Comunista soviético, y con Vasili Kuzmázev, miembro del Comité y primer viceministro de Asuntos Exteriores de la URSS.

Los observadores occidentales suponen que la razón principal de la visita de los políticos sirios ha sido la crisis en las relaciones entre la URSS y el Sudán, y que Al Ayubi y Jalim han ofrecido sus «buenos servicios» para una mediación al respecto.



MADRID

Y SU RED AUTOMATICA PROVINCIAL SE COMUNICAN DIRECTAMENTE CON PALENCIA

Desde las 12 de la noche del martes, día 10 de agosto, los abonados al servicio telefónico de Madrid y su Red Automática Provincial, pueden hablar directamente con los de Palencia, marcando el prefijo «988» y, a continuación, el número del abonado con el que deseen comunicar. La Red Automática Provincial de Madrid está constituida en la actualidad por:

Alcalá de Henares
Aranjuez
El Escorial
Getafe
Pozuelo

De esta forma, se intensificarán las relaciones personales, sociales y económicas entre estas provincias.

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA



★ INDOSTAN

EL TRATADO INDIA-URSS NO VA DIRIGIDO CONTRA NADIE

El ministro de Asuntos Exteriores de Pakistán invitado a Moscú

UN LIDER DERECHISTA ASESINADO EN DACCA

MOSCU, 12. (Efe, Upi, Reuter y Afp.).—«En el curso de las conversaciones y negociaciones del ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, en Nueva Delhi, las dos partes han constatado, con satisfacción, la coincidencia o la proximidad de las posiciones de la India y de la URSS sobre los diversos problemas examinados», se afirma en la declaración conjunta soviético-india, hecha pública hoy en ambas capitales.

Gromyko permaneció en visita oficial en la India desde el 8 de agosto hasta hoy, en que regresó a Moscú. Durante su estancia en Nueva Delhi fue firmado un tratado de paz, amistad y colaboración entre los dos países.

El tratado entre la URSS e India —destaca el comunicado— es un auténtico acto de paz que expresa la identidad de la política y aspiraciones de la URSS e India en su lucha por consolidar la paz en Asia y en todo el mundo, así como la salvaguardia de la seguridad internacional. El tratado, se advierte, no está dirigido contra nadie, sino que está llamado a convertirse en factor de desarrollo de la amistad y buena vecindad, de acuerdo con los principios de la Carta de las Naciones Unidas.

Ministro paquistaní, invitado a Moscú

ISLAMABAD.—El ministro de Asuntos Exteriores de Pakistán, Mohammad Khan, ha sido invitado

a visitar la Unión Soviética, según fuentes informadas de esta capital.

No ha sido fijada aún la fecha de la visita, pero se cree tendrá lugar a finales de este mes.

Político asesinado

DACCA.—Los llamados Luchadores de la Libertad mataron a tiros a un político progubernamental anoche, según han hecho público hoy los funcionarios gubernamentales.

Mahmud Mustafá, vicepresidente del partido derechista Nezame Islam, fue asesinado en un pueblo a 19 kilómetros de Dacca, durante un discurso en el que «abogaba por la solidaridad nacional y la integridad».

El Nezame Islam fue de-

rrotado violentamente en las últimas elecciones de este año, por la Liga Awami, actualmente prohibida. Mustafá era el más prominente de los políticos del Pakistán oriental que son partidarios de la cooperación con el Gobierno central.

Repatriados

NUEVA DELHI.—El personal de la alta Comisaría india en Dacca y sus familias han llegado a esta ciudad por vía aérea, en el día de hoy, tres meses después de que la Misión cerrara sus puertas.

La primera expedición, compuesta de 157 hombres, mujeres y niños, llegó a bordo de un avión alquilado de la Swissair, un «DC-8», y se espera que otros 100 lleguen pronto a bordo de un avión soviético.

El juicio de Mujibur Rahman

ISLAMABAD.—Funcionarios paquistaníes se han negado hoy a decir si el juicio contra el dirigente de la Liga Awami, Jaque Mujibur Rahman, dio comienzo ayer, según estaba previsto.

La oficina del jefe de administración de la ley marcial, presidente Agha Mohammad Yahya Kahan, anunció el pasado lunes que el juicio daría comienzo el 11 de agosto, pero no dijo dónde, si bien afirmaron que el juicio se llevaría a cabo en secreto.

Rehenes

NUEVA DELHI.—Los separatistas del Pakistán oriental considerarán a los soldados paquistaníes y sus partidarios como «moneda a cambio de la vida del Jaque Mujibur Rahman», afirmó el secretario de la Liga Awami.

USA intercede

WASHINGTON.—William Rogers ha puesto en conocimiento del embajador de Pakistán, en la mañana de ayer, la preocupación de los Estados Unidos ante el proceso de que es objeto el jefe de la Liga Awami, Jaque Mujibur Rahman.

J. L. GOMEZ TELLO

★ LA DIPLOMACIA SOVIETICA JUEGA FUERTE ★

Antes de regresar a Moscú, Gromyko dejó firmado en Nueva Delhi un comunicado revelador de las actuales preocupaciones soviéticas. En él, en efecto, se dice que el tratado por veinte años, prorrogable automáticamente por períodos de cinco, no está dirigido contra nadie. La particular insistencia con que esto se subraya desde el principio indica justamente que su artículo número 9, el más importante, está dirigido contra China, e indirectamente contra el Pakistán, únicos países de donde puede surgir la agresión. Para suavizar aún más las cosas, al documento, muy similar al tratado firmado con Egipto, se le ha agregado una tercera denominación a las de amistad y colaboración: tratado de paz. Y sobre estos términos machacó Gromyko en sus discursos, proclamando que se trataba de un «edificio de amistad». Todos los eufemismos no disipan, sin embargo, la impresión de que Nueva Delhi teme una agresión en el «telón de bambú», y se entiende mal lo que haría la Unión Soviética con esta estrecha amistad firmada con la India, en esa hipótesis. Literalmente se habla de consultas entre los dos países. Pero con consultas solamente los soldados indios no podrían evitar el avance de los chinos hacia el Assam como hace unos años.

Se supone que la rapidez con que actuó el Kremlin responde a la reserva —es lo menos que puede decirse— que suscita el anunciado viaje de Nixon a Pekín. Los soviéticos se implantan en una ala del subcontinente indio en previsión de los movimientos de Pekín. Pero a la vez no quieren aumentar los problemas que ya tienen —desde el Sudán hasta Cuba—, incrementando las tensiones con los chinos. Mientras Pekín en esta hora puede jactarse de obtener éxitos diplomáticos, Moscú registra retrocesos. Además, el paisaje diplomático se va a complicar con el «menage a trois»:

Washington, Moscú y Pekín, que facilita la disciplina de disconformes como los comunistas rumanos.

En un nuevo movimiento rápido, los soviéticos han prolongado el tratado con Nueva Delhi con un gesto sorprendente: la invitación hecha al ministro de Asuntos Exteriores del Pakistán para que visite Moscú. Lo insólito de la demostración radica en que en el momento en que las tropas paquistaníes aplastaban la insurrección de la Liga Awami, un telegrama soviético reprochaba al Gobierno de Islamabad la dureza del castigo a los separatistas, mientras Pekín se apresuraba a mostrar sus simpatías por el régimen de Yahya Jan. Ahora, con la tinta fresca de un tratado que le liga a los adversarios de Islamabad y mientras se inicia el proceso contra Mujibur Rahman, dirigente del «Bengla Desh», que Nueva Delhi apoya, llega esa invitación. No se quiere que China consolide su influencia en el Pakistán.

¿Se pretende con esta visita intervenir como mediadores entre Pakistán y la India? Resulta un poco más difícil que en la época en que Kosyguin reunía a Ayub Jan y al frágil Shastri en Tashkent para poner fin a la guerra de Cachemira. Pero de todos modos, lanzando su invitación los soviéticos recortan un poco la influencia china en Islamabad y vuelven a jugar fuerte su diplomacia en Asia. Incluso contra Estados Unidos, en situación difícil con Pakistán por sus simpatías hacia la India, pese al papel jugado por el Gobierno de Islamabad en el viaje de Kissinger a Pekín, y en situación difícil con la India, por esta misma razón, pese a la ayuda económica y militar que suministran a Nueva Delhi.

● FILIPINAS

CHOQUES ARMADOS ENTRE MUSULMANES Y TROPAS DEL EJERCITO

COTABATO (Filipinas), 12. (Efe-Upi-Reuter).—El Presidente de Filipinas, Ferdinand E. Marcos, ha ofrecido hoy reunirse pacíficamente con un grupo de musulmanes que se han atrincherado en una ciudad a 50 kilómetros de aquí.

Los musulmanes, unos 1.500 y fuertemente armados, se han fortificado en la ciudad de Buldon, 772 kilómetros al sur de Manila, después de matar a nueve personas, entre ellas siete soldados, y herir gravemente a otros 19 soldados. El Ejército afirma que los musulmanes han sufrido por lo menos 30 bajas durante las operaciones de las tropas gubernamentales.

El Presidente Marcos, en una conferencia de Prensa, ha ordenado la continuación del «alto el fuego» indefinido de cedido ayer por el Ejército, con el fin de dar a los musulmanes una oportunidad de rendirse pacíficamente.

Tropas equipadas con ametralladoras, helicópteros armados, carros blindados y proyectiles de 105 milímetros, esta-

ban dispuestas para un asalto militar a la ciudad el miércoles.

Cao Ky: «Habrà golpe de Estado si las elecciones están preparadas»

SAIGON.—El vicepresidente, Nguyen Cao Ky, ha aclarado hoy que se considera aún incluido en la carrera electoral para las elecciones del próximo mes de octubre en Vietnam del Sur, a pesar de estar excluido en la lista de candidatos.

En un comunicado preparado, que fue dado a conocer a la Prensa en una conferencia dentro del palacio presidencial, Cao Ky denunció su exclusión de la lista enviada por el Tribunal Supremo, como que es «arbitraria e ilegal».

Preguntado por un periodista sobre la posibilidad de un golpe de Estado en Vietnam, Cao Ky respondió: «Sí. En el caso de que las elecciones estén preparadas».

● ULTIMAS NOTICIAS

ORDOÑEZ SE RETIRA

● LO ANUNCIO AYER TRAS MATAR A SU SEGUNDO TORO EN SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN, 12. (De nuestro cronista taurino, enviado especial).—El diestro Antonio Ordóñez, después de matar a su segundo toro en la corrida de hoy, cuya muerte brindó a don José María Jardon, al devolverle éste la montera le comunicó su retirada de los toros. Esto, que en principio eran sólo suposiciones de algunas personas que oyeron las palabras del torero, se confirmaría luego plenamente en el hotel María Cristina.

Antonio Ordóñez, una de las figuras máximas de esta época, ha cerrado así, y puede que definitivamente, una de las carreras más gloriosas y discutidas del torero de los últimos años. Puestos al habla con don Alberto Alonso Belmonte, uno de los representantes de la Empresa de Madrid, podemos asegurar la absoluta verosimilitud de la noticia. Las prisas nos impiden comentarla debidamente.

En esta sorprendente Feria de San Sebastián, la ausencia de Manuel Benítez en la corrida de hoy, viernes, será suplida por el diestro Francisco Rivera (Paquirri).

José Antonio MEDRANO

● CUATRO HERIDOS GRAVES EN ACCIDENTE

SANTANDER. (Pyresa).—Cuatro personas han resultado heridas de gravedad y otra de carácter leve en un accidente de tráfico que ha tenido lugar ayer en Castro-Urdiales (Santander).

La furgoneta matrícula BI-154356, que circulaba por la citada villa, al tomar una curva a excesiva velocidad, se salió de la calzada y fue a chocar contra un árbol y después contra una farola.

Resultaron gravemente heridos el conductor, Enrique Martín Adaro, de veinticinco años, y los pasajeros del vehículo, Florencio Sáez Martínez, de sesenta años; Alfonso Díaz Miguel, de cincuenta y cinco, y José Crespo Madrid, de sesenta y uno, y con heridas leves, Marcelino García Hiniesta, de treinta y nueve años.

Todos los heridos son vecinos de Las Carreras (Vizcaya).

● EL SECRETARIO DEL SINDICATO PORTUGUES DE PERIODISTAS, DETENIDO

LISBOA, 12. (Efe).—En las detenciones que ha sido necesario practicar no se atendió a clase, profesión o posición de los sospechosos, para poner fin a la ola de terrorismo que se venía registrando desde hace algún tiempo en Portugal, anuncia el ministerio del Interior, en un comunicado distribuido ayer, informa la agencia Aní.

Entre las detenciones últimamente practicadas que más sensación han causado, están la de secretario del Sindicato Nacional de Periodistas y las de un dirigente del Sindicato Nacional de los Banqueros, en Oporto.

Añade el comunicado que la identificación de los culpables del atentado registrado hace meses en la base próxima a Trancos permitió descubrir una red de terroristas y llegó a una «conclusión inesperada»: la Ara (Acción Revolucionaria Armada) —que se la declaró autora de atentados terroristas— no es un grupo de tendencia china, sino que está completamente ligada al clandestino Partido Comunista Portugués, a diferencia de otros Partidos, pretende la transformación violenta de las instituciones políticas por un «levantamiento nacional».

● MARRUECOS: TRES NUEVOS SUBSECRETARIOS

RABAT, 12. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, José Luis Navarro).—El Gobierno formado hace una semana ha sido completado con el nombramiento por el Rey Hassan II de tres subsecretarios, respectivamente, para Hacienda, Comercio e Industria y Turismo, a las órdenes directas del primer ministro, Mohamed Karim Lamrani, encargado de los Asuntos Económicos. Estas tres Subsecretarías constituían antes, desde siempre, sendos ministerios, y no de los menos importantes. Su «reconversión» si, por un lado, representa aparentemente una rebaja de categoría, por otro, responde al principio de simplificación administrativa, que ha determinado la reducción de carteras de veintuna a quince y, sobre todo, al criterio de concentrar en una sola y firme mano todos los resortes de la economía, salvo la agricultura, con su corolario de la reforma agraria. Los nuevos subsecretarios tienen, además, rango ministerial.

Parece cada vez más evidente que la acción del nuevo Gobierno se centra en la depuración administrativa como una de los mayores objetivos del programa trazado por el Rey. Honestidad de los funcionarios y rapidez en los trámites oficiales, es la doble divisa de la «ofensiva» emprendida desde las alturas.

El ministro del Interior, Ahmed Benboucha, jurista consagrado y alto funcionario de la Administración durante largos años, se emplea a fondo en esta tarea y afirma sin rodeos que su propósito no es otro que cumplir la misión que le ha sido confiada, suprimiendo de raíz ciertos factores, que él llama «handicaps», que contribuyen a frenar, por no decir paralizar, la resolución de expedientes y la obtención de documentos públicos, pasaportes, etcétera. Con este fin el ministro multiplica los contactos y reuniones con los jefes o directores de los distintos Departamentos para disponer y ordenar lo más urgente.

● STEINER NO HA TENIDO RELACION CON EL «CUERPO DE PAZ»

KAMPALA. (Efe-Reuter).—Un portavoz de la Embajada norteamericana ha desmentido anoche que el soldado de fortuna alemán Rolf Steiner haya tenido jamás relación con el Cuerpo de Paz de los Estados Unidos.

Se le había solicitado que comentara una declaración leída en el proceso de Steiner en Jartum, en la cual se afirmaba que había recibido un sueldo de la Oficina del Cuerpo de Paz en Kampala cuando ayudaba a los guerrilleros del Sudán meridional.

La afirmación es «completamente falsa e insensata», declaró el portavoz.

● CONGRESO MUNDIAL DE LOS «BOYS SCOUTS»

TOKIO. (Efe-Upi).—Se ha iniciado ayer en Tokio la XXIII Conferencia mundial de «boys scouts», ante la presencia del Emperador japonés Hiro-Hito, el primer ministro Eisaku Sato y otros dirigentes del Gobierno nipón.

A la Conferencia, que tendrá una duración de seis días, asisten 500 delegados de 80 países.

12.30 E n forma

DOMINGOS MAS ALEGRES EN LA PROGRAMACION DE VERANO DE TELEVISION ESPAÑOLA

¡SIEMPRE EN DOMINGO!: Un nuevo, variado y largo programa que, todos los domingos es ofrecido por TVE desde las 15,30 a las 21,30 horas. Espacio con humor, música, retransmisiones, etc. Consta de:

LOS ANIMOSOS PARTICIPANTES EN NUESTROS JUEGOS: Mil peripecias surgen de las más ingeniosas pruebas a resolver por los participantes. Este programa está, además, complementado con los espacios: Comedias. Retransmisiones de los principales acontecimientos deportivos, taurinos, musicales, religiosos, etc. que se celebren en cualquier lugar de España, servido por las Unidades Móviles de TVE.

Y las series filmadas: **"RANDALL EL JUSTICIERO"**, interpretado por Steve Mc Queen y **"LA CHICA DE LA TELEVISION"**, protagonizada por Mary Tyler.

EN VERANO ESTAMOS MAS CON USTED

PROXIMO HOMENAJE A CASSEN EN TARRAGONA

«Acepté porque nunca he recibido homenajes ni premios»

El Ayuntamiento de Tarragona va a tributar un homenaje postumo a Cassen, tarraconense de nacimiento y que antes de dedicarse al humorismo trabajó como administrativo en el periódico local, «Diario Español». Tras su actuación personal, el próximo día 28 de agosto, en el Auditorio del Campo de Marte, Cassen recibirá el homenaje de la ciudad y de numerosas entidades tarraconenses que se han asociado a la iniciativa.

—Me pareció una cosa importante y acepté. Me hace mucha ilusión, porque es quizá el primer homenaje que me hacen. A mí nunca me han concedido premios como a otros actores. No es que los eche de menos, pero siempre son un estímulo.

La última actuación de Cassen en Madrid ha sido en Florida Park. Ahora, entre gala y gala, ha terminado el rodaje de dos películas: «En la red de mi canción», de Mariano Ozores, y «Los españoles y el amor», con guión y dirección de Alfonso Paso.

—Usted está en la primera fila del humorismo español, pero se estrenó en el cine con una gran película de Berlanga, «Plácido». ¿No le hubiera gustado seguir por ese camino?

—Es nuestro cine el que no ha seguido esa línea, y los actores no tenemos más remedio que acomodarnos a la ruta que lleva el cine español. Siempre he pretendido hacer mi trabajo lo mejor posible, y he quedado bastante satisfecho de películas como «El hueso», «El crónico»...

Cassen empezó como humorista —«me siento más humorista»—, pero a partir de «Plácido» se preocupó más de los guiones que del mero hecho de hacer reír a la gente.

—El actor y el humorista se conjugan, aunque siguen dos caminos diferentes. La primera es una labor de equipo, de colaboración con los demás, mientras que el trabajo del humorista es espontáneo, personal, con un contacto directo con el público.

—¿Qué tal ha resultado su última experiencia en televisión?

—Estaba contentísimo, porque los programas quedaban francamente bien, tenían garra. Yo gozaba de un buen momento psicológico. Pero un día me dijeron que se suspendía el espacio. Y todavía tengo uno grabado que no se exhibió. Me decepcioné muchísimo, porque estaba embalado, y de haber seguido, el éxito hubiera sido absoluto. Sólo pediría que los críticos nos diesen un voto de confianza, ya que el humorista se debe centrar.

—¿Pensaba algo más que la risa con sus guiones, sus «sketches» humorísticos?

—Ante todo, la risa, y si es carcajada, mejor. El humor puede tener un fin crítico y satírico, más o menos leve, eso depende, pero mi meta es que la gente se ría con cosas originales.

—En España abundan los actores cómicos. Cassen opina que es una labor dura y difícil («hay que preparar los «sketches», enfrentarse con el público»), pero, ¿cómo prepara sus actuaciones?

—Primero, anoto lo que se me ocurre, la labor de pensar es ardua, pero el escribir es sencillo. Nunca se debe improvisar sin tener una base.

Después de las obligadas giras veraniegas, dos nuevas películas, «La liga no es cosa de hombres», de la que es guionista, y «Curriculum sex», de Javier Aguirre.

—¿Qué resulta más rentable, ¿su trabajo como actor o como humorista?

—En España las dos cosas están muy bien pagadas si consigues un puesto importante. Hay que trabajar bien; cumpliendo con esto se gana dinero.

—Alguna vez ha tenido problemas con la censura a causa de sus guiones, pero siempre se han solucionado fácilmente, ¿verdad? ¿Entonces, la principal dificultad en sus actuaciones cara al público?

—Lo primordial es que la gente no esté fría. Puede pasar que la sonorización, la iluminación del local sea deficiente. En esos casos, importa más el marco que el artista. Procuro hacer un trabajo que no sea vocalista, aceptable para el español medio. En todas las regiones reaccionan por el estilo. Los españoles somos mucho más parecidos de lo que la gente se cree.

Pilar ALONSO



MADRID EN AGOSTO

Programa para pluriempleados, Rodríguez y «suspensos»

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En verano, ya se sabe, se torra el mercurio, se pega el asfalto, se masca el calor, se huele el bochorno. En las playas, gentes de mil y un países —también de España, claro— se tuestan bajo un sol de justicia, se untan de cremas, admiran a las rubias vikingas y se llenan la garganta de sal.

Y Madrid se queda con su complejo de vacío, triste y aburrido a cuestras, falso complejo al fin; repleto de suspensos, pluriempleados, Rodríguez y turistas.

La ciudad ofrece siempre una amplia gama de posibilidades para combatir el aburrimiento. En verano también. Vamos a señalar algunas.

CINE

Con el cine se puede decir adiós a las horas muertas. A pesar de que en verano se da suelta a todos los subproductos cinematográficos imaginables, la programación resulta aún interesante. Y hay para todos los gustos: para cinéfilos y para gran público; «de calidad» y comerciales. A título de orientación podrían establecerse dos clasificaciones.

Películas comerciales

«Aeropuerto», «Anónimo veneciano», «Y Dios... creó la mujer», «El pájaro de las plumas de cristal», «Los cañones de Navarone», «Los tres mosqueteros», «Darling Lili» y «Patton».

Películas de calidad

«Ivan el Terrible», «La balada de Cable Hogue», «La conjura de los boyardos», «To be or not to be», «Desierto rosso», «Help», «La aventura», «Psicosis», «La visita», «Esplendor en la yerba», «Lolita» y «La leyenda de la ciudad sin nombre».

Seguro que entre todos estos filmes —reposiciones, los unos; grandes éxitos de la temporada última, el resto— se puede encontrar algo que distraiga. Suerte.

TEATRO

Dentro del mundo del espectáculo quedan aún muchas posibilidades. El teatro, en concreto, a pesar de que muchas salas cierran en verano, juega aún una baza importante. Las obras que recomendamos son las siguientes:

«Las mariposas son libres», «Oscuro y lejano paraíso», «Olvida los tambores», «Tiempo de 98» y «El sol no saldrá mañana».

Y si lo que se desea es simplemente pasar un rato de diversión, vaya nuestro voto por «¿Qué bello es ser tonto?», «Juegos de sociedad», «Y llegó la Prima... Vera», «Salsa picante» y «Un sereno debajo de la cama». Sin pretensiones, pero con humor.

Queda el recurso de los cafés-teatro, modalidad escénica que, desde la creación de «Lady Pepa», viene pegando con mucha fuerza. En los últimos meses, su número ha aumentado de forma inusitada. En la receta de su éxito se conjugan, a partes iguales, el teatro y el local nocturno —boite, discoteca o cabaret—. El precio oscila entre cien y doscientas pesetas, incluida la consumición. En casi todos ellos se encuentra el denominador común de divertir al público. Sistema: Obras intrascendentes, de humor fácil y directo, que a veces desemboca en la chabacanería. Aun así, constituyen un excelente remedio para llenar el vacío de las noches de Madrid. Las obras recomendadas son las siguientes:

«La muy legal esclavitud», «Lo que te dé la gana», «Cantando se entiende la gente» «Garambainas» y «Ella y sus ellos».

MUSICA

El verano es época propicia para la música. La ligera, se entiende, porque en Madrid, con las puertas del Real cerradas, apenas quedan otras posibilidades. Aunque los intérpretes de moda se marchan a hacer los periplos costeros, siempre queda alguno por estas tierras. Y, en último extremo, se compra en lata. A la búsqueda

de ese jugoso título de «canción del verano» hay un buen número de canciones. Para todos los gustos, para todas las edades, para todas las ocasiones.

Con la mejor de las intenciones vamos a intentar programar la diversión a base de música del momento. O mejor, vamos a indicar, en informal clasificación, tres bloques bien definidos de canciones.

Canciones jaraneras, facilonas, faltas de calidad musical, pero de mucha «garra» cara al gran público:

«Carmen» (Trébol), «Borrquito» (Peret), «Fin de semana» (Los Diablos), «El garrotín» (Smash) y «Dum, dum» (Caña Brava).

Canciones para el momento lánguido, para las luces indirectas, para el susurro y la leve caricia. Oferta especial para enamorados: «Hoy daría yo la vida» (Martinha), «Love Story» (Banda Original), «Anónimo veneciano» (Banda Original), «¿Qué será» (José Feliciano) y «Butterfly» (Daniel Gerard).

Canciones para los amantes del ritmo trepidante, de los grandes sonidos instrumentales, de los «eye-yés», vamos...

«Help» (Tony Ronald), «Brown Sugar» (The Rolling Stones), «Reaction» (Los Canarios), «Dios hizo a todos libres» (Pop Tops) y «Power to the people» (Plastic Ono Band).

Esta colección discográfica puede conseguirse por 1.200 pesetas. Si no se dispone de esta cantidad, cabe el recurso de grabar las canciones en cinta magnetofónica, pedir los discos a algún amigo o poner la radio. A lo mejor hay suerte...

Estas son las canciones que se tararean en las playas. Con un poco de imaginación pueden constituir un sustitutivo eficaz —pero sustitutivo al fin— de los ambientes que, dicen, se respiran por «Help» (Tony Ronald), «Brown Sugar» (The Rolling Stones), Torremolinos, Marbella y Benidorm. Las discotecas y salas de juventud de Madrid no tienen, por otra parte, nada que envidiar a las del litoral de este momento.

MADRID. LA NOCHE

Las noches de Madrid ofrecen un sinnúmero de oportunidades para la diversión. Vamos a apuntar algunas de ellas.

Si se reúne un grupo de amigos a los que les gusta el vino y la tortilla de patatas, orienten el timón hacia la plaza Mayor, en los alrededores del Arco de Cuchilleros. De cueva en cueva, de mesón en mesón, de tasca en tasca, y con la ayuda de la voz, una guitarra y buen humor (el vino siempre ayuda), pueden pasarse unas horas inolvidables. Además, por ser visita obligada de todo turista que se precie, las posibilidades de estrechar lo que eufemísticamente se llaman «relaciones personales», son muy amplias.

CABARETS.—Es muy cierto que el mundo del cabaret está en franca decadencia. La prueba es que muchos de estos establecimientos se están transformando radicalmente. Pero mal que bien, aún subsisten. La música y el ambiente agradable suele estar unido a atracciones musicales, artísticas o circenses. Casablanca, Pasapaga, J'Hay y Luss May son de los más importantes.

DISCOTECAS.—El mundillo de las discotecas vibra con fuerza por las tardes, con los menores de veintidós, pero persiste hasta bien entrada la madrugada. Ciento cincuenta o doscientas pesetas, consumición incluida, es el precio habitual (nocturno) de estas salas. Música para todos los gustos y ambiente acogedor forman el combinado de diversión. Las más importantes —las de mayor prestigio, queremos decir— son: Cerebro, J & J, Carrousel y New Sunset.

SALAS DE FIESTAS.—La base de su aceptación es la presentación de atracciones de categoría internacional, singularmente cantantes de los que tardan en pasar de moda. La Riviera, Pavillón y Florida Park son las más características.

A las cuatro de la mañana abren, hasta las seis, toda una serie de bares con el sano propósito de llenar el estómago de los noctámbulos que salen de los espectáculos nocturnos. A las cinco abre una chocolatería, que visita regularmente toda ave nocturna que se precie, San Ginés, en la calle de su mismo nombre, cerca de la Puerta del Sol. Menú: Chocolate y churros.

Y a estas horas, la verdad, la noche es sólo un recuerdo. Hay que irse a dormir. Así es la vida. A lo mejor, quién sabe, por la mañana hay que trabajar. En tal caso, un consejo: Intente olvidarse de dormir por una vez, y a vivir, que son tres días.

Otro día seguiremos con otros programas de más lugares de diversión, de entretenimiento.

● EL TORO

SEXTA DE
SAN SEBASTIAN

SALIERON LOS MALOS

SAN SEBASTIAN, 12. (De nuestro cronista taurino, enviado especial.)—Un famoso ganadero, ya fallecido, que no gustaba de presenciar la lidia de sus toros, cuando le informaban del buen juego que habían dado los de una de sus corridas, solía decir: «Pues en el campo estarán los malos.» Naturalmente, el ganadero, que creemos recordar era el conde de la Corte, sabía que no sólo las camadas suelen salir o resultar distintas, sino que entre las reses de una misma puede y tiene que haber de todo, como en las mejores familias.

Este año, los toros de Pablo Romero, cuyo prestigio está tan fuera de dudas que es obvio insistir sobre él, y vienen siendo muertos casi en exclusiva por la pareja, de emparejamiento discutible, que forman Antonio Ordóñez y Paco Camino —y no es mal tanto el que, al aceptarlos o pedirlos, se apuntan—, vienen saliendo buenos, siquiera en un alto porcentaje, como en Madrid, Valencia, Málaga..., hasta hoy, hasta esta tarde, en que salieron malos, los que estaban en el campo.

Pero quizá lo peor de todo haya sido su inoportunidad, porque reciente, inmediata, la deserción escandalosa de Benítez, el público ha llenado la plaza en la confianza de que Ordóñez y Camino, frente a toros de verdad, iban a rehabilitar, a justificar el toro en su más pura condición artística. Mejor no se las ponían ni a Fernando VII en la mesa de billar. Y todo, o casi todo, ha salido al revés, de manera que si mañana —hoy para ustedes— viniera Benítez, sería él quien tendría las carambolas hechas, al menos de entrada y en la predisposición del público, cuyo desencanto se ha traducido en un enfado coral sólo interrumpido para premiar a Curro Rivera con una vuelta al ruedo tras la muerte del tercero.

Ahora bien: los toros salieron malos, rematadamente malos, salvo el que abrió plaza, que, aun soso, apagado y ahogado, mereció mejor faena que la pausada, intermitente y sin ligazón que le firmara Antonio Ordóñez; una faena en que hubo momentos de arte, empaque, señorío y composición armoniosa, pero a la que le faltaron entrega, aguantar y continuidad, tanto como le sobraron distancias, esperas y dilaciones.

Por otra parte, es cierto que los públicos no saben ver a los toros de Pablo Romero, deslumbrantes, cegadores de presencia, pero muy cortos de hechos, incluso cuando salen bonancibles. Un «pablorro» no es un toro al que se le pueda gastar en tanteos, ni preparativos, para enseñarle a embestir. O se le aprovecha desde la primera embestida, o nadie espere que mejore a partir de la diez, la doce o la veinte. Por eso, si se prodigan lances con la capa, se le restan pases con la muleta, y si las faenas se inician con fáciles

muletazos por alto, cada pasada del toro será luego un viaje menos a la hora de querer embarcarle en los redondos y naturales. Los toros de Pablo Romero, salvo excepciones bravísimas, se acortan, se quedan rápidamente y, en consecuencia, los toreros que los conocen desisten de la faena lucida en cuanto ven que a los seis u ocho pases continúan con la cara alta y van gazapones, andarines y se revuelven en corto.

En varas, el primero cumplió muy bien, con estilo y sin hacer ningún extraño, en dos de excesiva duración, de las que, por cansancio, se soltaría ligeramente; el segundo, manso, empezó coceante y coceante acabó a lo largo de una pésima pelea de cuatro encuentros, o de cuatro huidas, que en su caso vinieron a ser lo mismo; el tercero, grandullón y blandísimo, se reunió una sola vez, sin fuerzas ni aun para cabecear; el cuarto tomó un puyazo a topetacitos sosos, y otro pasivamente; el quinto sumó siete choques, con dos derribos, y siete rebotes de manso eléctrico, y el sexto acusó su falta de cuartos traseros en una reunión larga y bien cumplida en rectitud y con entrega.

Como ya hemos escrito de la faena de Ordóñez al primero, añadamos que la remató con menos de media y una casi entera no demasiado baja, y que, consciente de las dificultades del cuarto, evitó toda clase de riesgos y complicaciones y lo mató de un pinchazo donde cayera y más de media donde ya se sabe.

Paco Camino se esforzó valiente y voluntarioso ante el creciente gazapeo del segundo —¿cuándo aprenderá el público que un toro gazapón es de lo más incómodo, peligroso y deslucido que pueda darse?— y se alivió, sin más ni más, leve, tranquilo y descarado en el mansísimo quinto, al que apenas quiso ver. Con la espada arregló al segundo de una entera habilidosa, y cazó al quinto de cuatro pinchazos y más de media y el epílogo de un par de descabellos.

Curro Rivera se ganó el público por su valor y su simpatía, pero no entendió a ninguno de sus dos «pablorros», y puede que por no entenderlos intentara todo cuanto intentó, con resultados que iban de la emoción al susto, del medio pase a la cogida medio cantada. Juvenil y bullicioso, lució algo con el tercero, al que mataría de tres pinchazos y una entera, y expuso muchísimo, con casi heroica ignorancia, en el sexto, un auténtico barrabás que buscaba por los dos lados, con mal sentido, peores ideas, y murió víctima también de tres pinchaduras y una estocada. Curro Rivera, un buen torerito aún no cuajado, debe meditar sobre la prueba de los «pablorros».

Pesos: 489, 532, 627, 585, 536 y 528.

José Antonio MEDRANO

VIOLENTO INCIDENTE EN EL CONGRESO LITERARIO IBEROAMERICANO

FUE PROVOCADO AL
AFIRMAR UN AMERICANO
QUE CASTRO HABÍA
TRAICIONADO LA
REVOLUCIÓN

LIMA. (Efe.) — Un virulento debate sobre la novelística cubana terminó el miércoles con la retirada de la sala de sesiones del cubano José Antonio Portuondo en el marco del XV Congreso del Instituto Literario Iberoamericano, que se celebra en Huampani, a pocos kilómetros de Lima.

Esta reacción la produjo la exposición de la tesis del norteamericano Seymour Menton, de la Universidad de California. El orador refirió que los exiliados cubanos han dado a luz unas 16 novelas, en las que se critica a Fidel Castro.

«El tema principal es que Fidel Castro ha traicionado la revolución al transformar la isla en un Estado comunista totalitario», dijo textualmente Seymour.

Tal afirmación provocó, primero, la reacción del uruguayo Angel Rama, que calificó tal literatura de «detrítus», y posteriormente, la violenta de Portuondo, quien dijo que Menton le había ahorrado al Instituto de Investigaciones Literarias, del que se dijo director, la revisión del cubo de la basura.

Abandonó inmediatamente el local de conferencias, sin esperar la respuesta del norteamericano.

Este, por su parte, había señalado también que entre 1959 y 1971 Cuba quiso ser el epicentro cultural del Continente, por lo que hasta la fecha varios autores extranjeros han escrito sobre la revolución cubana quince novelas y un cuento.

«Que yo sepa —terminó Menton— no se ha escrito ninguna novela extranjera sobre la revolución cubana desde 1969, y la producción novelística de Cuba ha bajado mucho en este bienio (70-71). De todos modos es innegable que durante más de una década la revolución cubana ha estimulado una actividad literaria en todo su pasado nacional, cuyo oleaje se ha sentido en Europa y todo el hemisferio occidental.»

COMPAÑÍAS EXTRANJERAS EN «FESTIVALES DE ESPAÑA»

ACTUAN SEIS, CON MAS DE MEDIO CENTENAR
DE REPRESENTACIONES

MADRID. (Pyresa.)—Seis compañías de teatro, «ballet» y mimo, que actuarán en total más de medio centenar de actuaciones en diversas ciudades españolas, constituyen la participación extranjera en los Festivales de España del presente año. Estos datos han sido facilitados a un redactor de Pyresa por don Alvaro León Ara, jefe de Ordenación de Actividades de la Dirección General de Cultura Popular y Espectáculos.

La compañía, que totaliza mayor número de actuaciones es el Aarkness Ballet, que se presenta en veintuna ciudades españolas. Iniciaron su gira a principios de julio, y la continúan en agosto y septiembre. Aún tendrá ocasión de verles el público de Almería, Elche, Cuenca, Vitoria, Bilbao, etcétera. Le sigue el Teatro de Pantomimas de Wrocław, que actúa en doce ciudades. Sus próximas representaciones tendrán lugar en Bilbao, Cádiz, Málaga y Algeciras.

Como viene siendo habitual en los últimos años, también en el presente visitará España una compañía de folklore ruso. En esta ocasión se trata del Ballet Beriozka, que actuará, por primera vez en Málaga, el próximo día 16. Posteriormente proseguirá su gira de Festivales de España por Cádiz, San Sebastián, Tarragona, Santander y Bilbao, y se presentará también en otras ciudades, como Madrid, pero contratado por Empresas privadas.

El resto de los grupos extranjeros participantes son el American Classical Ballet, el Ballet Theatre Contemporain y el grupo de teatro universitario mejicano Cómicos de la Legua.

Lo que cuestan estos espectáculos

El desembolso económico que exige traer estas compañías es verdaderamente cuantioso. El «ballet» ruso Beriozka, por ejemplo, cobra 5.000 dólares (350.000 pesetas) por su actuación, aunque hay que tener en cuenta que en este precio se incluyen desplazamientos y gastos de orquesta. Sin embargo, la compañía más cara es el American Classical Ballet, al que se abonan 200.000 pesetas por representación y 3.000 dólares (210.000 pesetas) exclusivamente a su gran figura, el bailarín Nureyev, también por actuación.

«Hay compañías que cuestan menos dinero a los Ayuntamientos —nos dice don Alvaro León Ara—, como es el Aarkness Ballet, pero es porque éste tiene una función que les respalda.»

Por lo que se refiere a público, no pueden darse todavía datos globales, pero se espera un aumento sobre la cifra de espectadores del pasado año, que fue de 720.649 personas para todos los espectáculos de Festivales de España. La impresión general es que los Festivales mantienen este año una tónica muy buena. El de Santander, por ejemplo, ha batido ya el record de público en representaciones de teatro dramático y en recitales de piano, ya que el del pasado 5 de agosto,

una representación completa del drama sacro lírico, en su tradicional escenario de la basílica de Santa María.

La representación de ayer tarde ha estado dedicada al público ilicitanos, aunque también han asistido a ella numerosos visitantes nacionales y extranjeros, entre éstos los alumnos del curso de verano Cátedra Mediterráneo, que se celebra en Alicante.

Especialmente para los visitantes nacionales y extranjeros está dedicada la representación de hoy día 13. El día 14 sólo se pone en escena la primera parte, y el 15, la segunda, con el momento emotivo de la coronación de la Patrona de Elche, la Virgen de la Asunción.

La antigüedad del Misterio se remonta a la época de la Reconquista, siendo tradición de que «El Consuet», o libreto de la representación, llegó, junto con la imagen de la Patrona de Elche, a las playas del Tamarit, cerca de Santa Pola, en una fría noche del mes de diciembre del año 1370. Desde el siglo catorce, pues, el «Misterio de Elche» se celebra en la ciudad, y sus intérpretes son los trabajadores ilicitanos, que hacen gala de magníficas voces y dominio de sus respectivos papeles, como consumados actores, aunque los elementos que componen la representación son un tanto ingenuos, cual corresponde a este antecedente de la ópera en Europa.

Escrito de un grupo de actores

MADRID. (Pyresa.)—Un grupo de actores que trabajan actualmente en tres teatros madrileños ha dirigido un escrito a los medios informativos, en el que los firmantes exponen su inquietud por los perjuicios que dicen causar a su profesión las medidas adoptadas de prohibir la representación de alguna obra, como recientemente ocurrió en el caso de «El retablo del flautista».

Primer ensayo del «Misterio de Elche»

ELCHE. (Cifra.)—Ayer tarde, a las cinco y media, se celebró el primer ensayo general del «Misterio de Elche», que es en realidad

«El señor presidente», al teatro

MADRID (Pyresa.)—La novela más popular, sin duda, de Miguel Angel Asturias, «El señor presidente», va a ser llevada a la escena.

No será el premio Nobel quien se encargue de la adaptación, sino, probablemente, un escritor español.

Parece que Miguel Angel Asturias ha puesto como condición que la persona que la adapte le ofrezca todas las garantías.

Así que, cumplido este requisito, «El señor presidente» subirá, quién sabe si la próxima temporada, a la cartelera madrileña.

TRASPLANTE DE CORAZON ARTIFICIAL EN ESTADOS UNIDOS

● Dirigió la operación el doctor Kantrowitz
inventor del mecanismo

WASHINGTON. (Efe.)—Por primera vez en la historia de la Medicina fue trasplantado con éxito un corazón mecánico a la aorta de un enfermo de Detroit, en el Estado de Michigan.

El receptor recibió el nuevo corazón durante una operación de cinco horas de duración en el hospital Sinai, de Detroit.

Dirigió la operación de trasplante el doctor Adrian Kantrowitz, quien además ha dirigido el equipo de cirujanos creador del diseño de este corazón artificial.

«El enfermo se encuentra en situación estacionaria, progresando como se esperaba», afirmó el miércoles una parte del doctor Kantrowitz, horas después de haberse terminado la operación.

El cirujano añadió que el enfermo, Haskell Shanks, casado y sin hijos, se encontraba con todos los sentidos y reaccionaba con normalidad a las instrucciones que se le daban.

Shanks había sufrido de fallos de congestión de corazón durante bastante tiempo, habiendo empeorado su estado de salud durante los últimos meses. Si sobrevive será el primer paciente que ha recibido con éxito un corazón mecánico artificial.

El mecanismo fue introducido al enfermo por la cavidad inferior del pecho, por medio de un tubo. El corazón artificial quedó ajustado a la arteria principal del paciente.

Precisiones sobre el corazón artificial

DETROIT. (Afp-Efe.)—El doctor Kantrowitz, que realizó su primer trasplante de corazón en Estados Unidos en 1967, ha puesto igualmente a punto el estimulador cardíaco llamado «Pacemaker», que sirve corrientemente para asegurar la regularidad del pulso de millones de personas.

El nuevo aparato podría beneficiar a uno de cada cuatro enfermos cardíacos en Estados Unidos.

El vicepresidente del hospital Sinai ha dado algunas precisiones sobre el aparato utilizado, llamado «Patch Booster». Tiene la forma de un cigarro y mide un poco más de 15 centímetros de largo y 44 centímetros de anchura máxima, hecho de caucho

con silicona y dracón, que sirve para suplir a la aorta. El «Patch Booster» tiene, según el doctor Priver, tres funciones esenciales:

—Tomar a su cargo una gran parte del bombeo del ventrículo izquierdo.

—Aumentar el flujo de sangre que llega al corazón por las arterias coronarias para regarlas, aumentando así la energía del músculo cardíaco.

—Aumentar la cantidad de sangre que riega el resto del cuerpo.

El «Booster» está destinado a permanecer en el mismo lugar: es alimentado por baterías de cadmio plateado, montadas sobre un cinturón.

Trasplante de corazón en la Universidad de Stanford

STANFORD (California, EE. UU.). (Efe-Upi.)—un neoyorquino de mediana edad se encuentra en buen estado después de haberle sido injertado un nuevo corazón, en una operación de trasplante realizada en la Universidad de Stanford (California).

El Hospital ha informado que el paciente, identificado solamente como un habitante de Rochester (Nueva York) de cuarenta y siete años, recibió el corazón en una operación realizada en la noche del pasado martes por un equipo de cirujanos dirigido por el doctor Norman Shumway.

Este nuevo paciente de trasplante se une así a los otros 12 que viven, tras series implantados corazones en esta Universidad.

La Universidad ha decidido no divulgar el nombre de los receptores de corazón, dado que tiene el mismo derecho al anonimato que cualquier otro paciente del Hospital, y además, porque la novedad de este tipo de operaciones ha disminuido.

DISMINUYEN LOS ESPECTADORES Y AUMENTAN LAS RECAUDACIONES

● Las salas de cine que hay en España son 8.863

MADRID. (Pyresa.)—Durante el año 1970 continuó decreciendo el número de espectadores de las salas cinematográficas españolas. La cifra total de éstos fue de 330.859.091, lo que supone una disminución de casi 34 millones respecto al año anterior, y de más de 72 millones respecto a la cifra registrada en 1965. Estos datos se desprenden del «Boletín Informativo del Control de Taquilla», publicado por la Dirección General de Cultura Popular y Espectáculos.

Por el contrario, aumentaron las recaudaciones de taquilla. En 1970 ascendieron a 8.590.424.424 pesetas, lo que representa casi 181 millones de pesetas más que el año anterior, y unos 1.600 millones más que las recaudaciones de 1965.

El número total de películas exhibidas fue de 4.077. La asistencia media de cada película puede calcularse en 82.570 espectadores, y el rendimiento medio de cada una, en 1.644.727 pesetas. De las películas exhibidas, el 37,91 por 100 eran españolas; el 22,31 por 100, norteamericanas; el 8,11 por 100, inglesas, y el 7,74 por 100, francesas e italianas. El número total de las salas cinematográficas censadas en España se eleva a 8.863.

Películas de más recaudación

MADRID, 12. (Pyresa.)—La película española que mayor recaudación obtuvo durante 1970 fue «La residencia», que se acercó a los 66 millones de pesetas, seguida por «Las leandras», que sobrepasó los 42 millones, y por «Juicio de faldas», con más de 30 millones, según el «Boletín Informativo del Control de Taquilla», que publica la Dirección General de Cultura Popular y Espectáculos. A continuación figuran «La vida sigue igual», que sobrepasó los 25 millones, y «Tristana», que se acercó a los 25 millones.

Desde 1965, año en que se instauró el control de taquillas, la película que obtuvo mayor recaudación fue «La ciudad no es para mí», que sumó cerca de 70 millones de pesetas.

El filme que obtuvo menor recaudación desde 1965 fue «Ciudad perdida», con 106 pesetas. Estos datos se refieren únicamente a películas que obtuvieron alguna cantidad.

Por lo que respecta a la producción extranjera exhibida en España, el mayor éxito de taquilla durante 1970 correspondió a «Oltin ver», con más de 52 millones de pesetas. Otros filmes de gran éxito fueron «El compromiso» (casi 40 millones) y «Dos hombres y un destino» (38 millones); de las películas proyectadas desde 1965, la mayor recaudación corresponde a «Doctor Zhivago», que obtuvo más de 176 millones de pesetas.

También en películas extranjeras las recaudaciones mínimas en 1970 fueron para «Los colores del club», que obtuvo 70 pesetas, y «El caballo sin cabeza», que alcanzó la suma de 20 pesetas.

Campaña de Escolarización Urgente de Madrid

CONFUSION SOBRE EL PLAZO DE MATRICULACION

MADRID. (De nuestra Redacción.)—A última hora de ayer tarde, un lector del periódico nos comunicó que en la Junta Municipal de Distrito de Tetuán no habían sabido darle razón ni explicación alguna sobre la campaña de Escolarización Urgente organizada por el Ministerio de Educación y Ciencia en colaboración con el Ayuntamiento de Madrid. Ante ello, nos pusimos en contacto con las oficinas de las Juntas Municipales de los diversos Distritos. El resultado de nuestras gestiones fue el siguiente:

CENTRO.—El plazo termina hoy. Puede formalizarse la matriculación de 9,30 a 13,30.

SAN BLAS-HORTALEZA.—El plazo de matriculación finaliza mañana, día 14. La oficina estará abierta por las mañana, de 9 a 1.

ARGANZUELA-VILLALBA.—El plazo finaliza mañana. La matriculación puede efectuarse de 9,30 a 1.

VALLECAS-MEDIODÍA.—También aquí finaliza mañana, día 14, el plazo de matriculación. Horas de oficina: de 10 a 1 de la mañana y de 6 a 8 de la tarde. Se nos ha señalado la posibilidad de una prórroga.

CHAMARTÍN.—El plazo finaliza hoy. Horas de oficinas: de 9 a 2 de la mañana y de 6 a 8 de la tarde.

SALAMANCA.—Al igual que en Chamartín, el plazo finaliza hoy, día 13. La oficina estará abierta de 9 a 2 por la mañana y de 6 a 8 por la tarde. El sábado, por ser fin de semana, no hay oficina, se nos indicó.

No obtuvimos respuesta alguna en las Juntas Municipales de los Distritos de Chamberí, Moncloa, Retiro-Moratalaz, Carabanchel-Latina, Tetuán y Ciudad Lineal, tanto en el teléfono de las oficinas como en los respectivos secretarios. En todos los casos, no se contestó a nuestras llamadas telefónicas.

De este pequeño sondeo, efectuado con carácter de urgencia, se deduce que existe una gran confusión. ¿Cómo es posible que los plazos de matriculación indicados en los diversos Distritos no coincidan, ni en cuanto a las horas ni en cuanto a los días? Y, lo que es aún más grave, ¿por qué en seis de los doce Distritos ni siquiera se contesta al teléfono? Sin embargo, en la Inspección de Primera Enseñanza se nos dijo, según información publicada en ARRIBA el pasado día 7 y facilitada por doña Juana María Juanes, inspectora de Primera Enseñanza, que el plazo termina el día 15 (no el 13 o el 14) y que las horas de oficina son de 9 a 2 de la mañana y de 6 a 8 de la tarde.

En cualquier caso, si al final del plazo inicialmente marcado, no se han cumplido los objetivos, se impone la prórroga. La época de vacaciones puede haber influido en gran medida para que el volumen de matriculaciones no haya sido masivo.

EN LA AVENIDA DE JOSE ANTONIO

UNICO RESTAURANTE «KASHER» DE LA PENINSULA

ESTA AL SERVICIO DE LA COMUNIDAD HEBREA, PERO PUEDE IR A EL CUALQUIER PERSONA

MADRID. (Pyresa.)—El único restaurante «kasher» (puro) en la Península es el Hogar Hebreo Sinaí, sito en la avenida de José Antonio, 29, en Madrid. El Hogar Hebreo Sinaí fue creado hace cuatro años. Hasta el pasado año estuvo en la calle del Príncipe, con restaurante y cafetería. Su directora, doña María Cruz Díaz Carbonero, que es natural de Córdoba y profesora de la religión católica, dice que «la existencia de este restaurante se debe a la necesidad de la comunidad hebrea de tener un lugar donde no hay alimentos impuros».

—El señor Alberto El-Malem y yo somos socios al servicio de la comunidad hebrea. Aquí, toda la carne —agrega— que recibimos ha sido sacrificada por el Rabino. En la cocina no entra ni leche ni sus derivados. Tampoco el cerdo, ni el marisco, ni el vino corriente.

—Ni los animales marinos que no tengan escamas o aletas —puntualiza el señor El-Malem—. Este es un restaurante «kasher»; tenemos certificado y estamos bajo la supervisión de la comunidad.

La «Teoda», o certificado, dice textualmente: «El que suscribe, Yuda Benesuly, Rabino de las comunidades de Alcazarquivir, Lache y Souk El-Arbe, diplomado del Alto Tribunal Rabínico de Rabat (Marruecos), y actualmente en ejercicio en Shojet,

Mohel, y supervisor oficial de la comunidad hebrea en Madrid, por la presente,

Certifico que la cocina y comida servidas por el restaurante Sinaí son estrictamente «kasher».

—Celebramos aquí todas las fiestas hebreas —añade doña María Cruz Díaz Carbonero—, incluidas las celebraciones de circuncisión y comuniones, y en el «Shabbat» nuestras cocinas no se encienden desde la puesta del sol del viernes hasta la puesta del sol del sábado, aunque se sirven comidas.

El señor El-Malem informa de la existencia de dos carnicerías exclusivamente para la comunidad hebrea, donde el Rabino sacrifica los animales. Una, en Madrid, surte a los 2.700 miembros de la comunidad madrileña, y, además, sirve a la malagueña. La otra se encuentra en Barcelona, y surte, a su vez, a un hotel-restaurante, en Palma de Mallorca, también hebreo.

El Hogar Hebreo de Sinaí sirve comidas precintadas a cuatro Compañías Aéreas internacionales y a diversos hoteles.

En la cafetería anexa, pero separado totalmente del restaurante y cocinas, se sirven leche y productos impuros para aquellos que deseen tomarlos, ya que, tanto restaurante como cafetería, están abiertos para cualquier persona.

MATRICULACION EN LAS UNIVERSIDADES DE MADRID

● Nota del Ministerio de Educación

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En nuestro número de ayer publicamos una amplia información sobre el desorden y las dificultades de matriculación de los futuros universitarios de Madrid, tanto para los que desean ingresar en la Universidad Complutense como en la Autónoma, debido a la distribución que se ha hecho de los Institutos Nacionales de Enseñanza Media y los colegios privados adscritos a cada Instituto.

A consecuencia de la información de ARRIBA, la agencia Pyresa ha transmitido el siguiente despacho, en el que se recogen unas manifestaciones de un portavoz del Ministerio de Educación:

Distritos Universitarios

MADRID. (Pyresa.)—«El motivo de establecer dos Distritos Universitarios en Madrid radica en el desequilibrio de matriculación entre la Universidad Complutense y la Autónoma», afirmó un portavoz del Ministerio de Educación y Ciencia.

Los alumnos que han recibido una carta en la que se les niega su inscripción en la Universidad solicitada, pueden formalizar la matrícula en el Centro que corresponda a su Distrito, afirman las mismas fuentes. No obstante, aquellos que deseen acceder a estudios que no se impartan en la Universidad de su Distrito pueden matricularse en la otra Universidad, tras cumplimentar

su expediente de traslado.

Se aclara en el Ministerio de Educación y Ciencia que la distribución de Distritos se ha realizado de acuerdo con la densidad de población y la capacidad de ambas Universidades.

Por último, sobre el hecho de la diferencia de precio de inscripción en cada uno de los dos Centros universitarios madrileños, el mismo portavoz aclaró que se tiende a crear un equilibrio económico entre las Universidades estatales.

Por otro lado, se ha hecho saber que la referida división de Distritos no es firme por el momento, ya que «todo está sujeto a una revisión».

CONVOCATORIA PARA BAILAR EL SCHOTIS

● Lugar: Plaza de España el domingo a las 3 de la tarde

Dentro del programa «Siempre en domingo», que dirigido por Manuel Martín Ferrand emite TVE los domingos por la tarde, el próximo día 15 habrá en la plaza de España de Madrid un pequeño espectáculo, transmitido en directo, correspondiente al espacio «Los cinco magníficos», una especie de concurso que otorga la posibilidad de quedarse con el coche que se rifará entre el quinteto componente del grupo, en caso de que todo vaya bien.

Los cinco magníficos tienen que conseguir que numerosas parejas vayan a la plaza de España, el domingo día 15, a las tres de la tarde, a bailar schotis.

Que se reúnan 50 maletillas, a quienes un torero enseñe la forma de dar un pase.

Plantar un árbol en tierra de todas las regiones españolas y con la ayuda de una señorita ataviada con el traje regional.

Que una cantante moderna, parece que será Eva, cante un schotis.

Y que un pianista interprete un tema español.

Estas son las pruebas y esta es la petición del equipo de «Los cinco magníficos»: Que acudan parejas a bailar el schotis el domingo, día 15, a las tres de la tarde, a la plaza de España de Madrid.

«EL TOREADOR» EL CORDOBES, NOVIO DE UNA HOLANDESA DE 15 AÑOS

ASI LO AFIRMA EL PERIODICO «DE VOLKSKRANT»

AMSTERDAM (Holanda) (Efe).—El «toreador» Manuel Benítez «El Cordobés» y su novia holandesa, Patricia Lieben, de quince años, hija de un director de empresa de la ciudad de Maestricht, aparecen en la primera página del diario «De Volkskrant», de Amsterdam, que publica la noticia y las fotos de los «novios».

Sucesos

MALAGA

FINALIZO LA LABOR DE DESESCOMBRO EN EL HOTEL RIVIERA

Balance definitivo: 4 muertos y 11 heridos

MALAGA. (Del corresponsal de Cifra, Francisco Javier Bueno.) Un centenar de hombres finalizó la labor de desescombros en el hotel Riviera, de Benalmádena-Costa, en el que el miércoles se produjo el hundimiento que arrojó el balance de cuatro muertos y once heridos.

En el desescombros, tal y como se esperaba, no ha sido encontrada ninguna otra víctima.

Hasta las dos de la madrugada, permanecieron en el lugar del suceso las autoridades malagueñas, encabezadas por el Gobernador Civil, Víctor Arroyo, quien ayer por la mañana, a primera hora, volvió otra vez a aquel lugar para dirigir personalmente los trabajos.

Según informan de los distintos centros asistenciales donde se encuentran internados los heridos, todos ellos han mejorado sensiblemente, sin que su estado inspire cuidado alguno.

En la mañana de ayer, estos heridos fueron visitados por el delegado provincial de Información y Turismo.

Los tres niños ingleses que fueron sacados ilesos tras permanecer ocho horas enterrados también se encuentran en estado muy satisfactorio.

El mayor interés del caso se centra ahora en la información abierta para delimitar las responsabilidades del suceso. El juez de Marbella que instruye el correspondiente sumario ordenó el precintado de los pilares para su posterior reconocimiento por los técnicos que se designen, y asimismo se espera la llegada de unos miembros del Instituto «Eduardo Torroja» de la Construcción del Cemento, dependiente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, para que emitan su dictamen sobre las posibles causas del hundimiento.

MADRID

MUERTO AL SER ARROLLADO POR VARIOS VEHICULOS

MADRID. (Pyresa.)—Don Vicente Moneo Blanco, de cuarenta y nueve años de edad, resultó muerto, arrollado por varios vehículos, cuando atravesaba la calzada de la carretera de Madrid a La Junquera a la altura del kilómetro 12.500.

El señor Moneo Blanco trabajaba en una estación de servicio, y fue atropellado por el automóvil M-864353, conducido por don Miguel Ángel Amo García, cuando atravesaba la calzada para ir de un pabellón de la gasolinera a otro situado enfrente. El cuerpo salió rebotado del choque, y quedó tendido en medio de la calzada, donde fue atropellado por varios vehículos.

Fallece tras ser rescatado de una piscina

MADRID. (Pyresa.)—El niño de doce años de edad, José Luis Orellana García, falleció el miércoles cuando era trasladado del Equipo Quirúrgico número 2 al Hospital Clínico de San Carlos, tras ser rescatado por su padre de la piscina AIS, en estado de muerte aparente, como informó el miércoles Pyresa. El médico de la piscina, a los pocos minutos de ser rescatado el niño advirtió que su corazón todavía latía, y ordenó su inmediato traslado al Equipo Quirúrgico, donde se le administraron tónicos cardíacos y masajes al corazón. Todos los esfuerzos resultaron inútiles, y horas más tarde el niño falleció por asfixia, al parecer, debido a una prolongada inmersión.

COLOMBIA

10 MUERTOS EN ACCIDENTE AEREO

A LA AVIONETA LE FALLO UNO DE LOS MOTORES Y CAYO EN PICADO

CALI (Colombia). (Efe).—Un portavoz oficial de la Compañía Aerotaxi ha confirmado el accidente sufrido por la avioneta «13-71» que ayer se disponía a cubrir el recorrido Cali-Ipiques, costando la vida a diez personas.

La avioneta partió ayer del aeropuerto de Palmaseca, de esta ciudad, a las siete y media de la mañana, con dirección a Ipiques, y a los pocos kilómetros de recorrido, el piloto, Fernando Sanabria, observó el fallo de uno de los motores, decidiendo el regreso a Cali, lo que comunicó a la torre de control.

Cuando se encontraba muy próximo al aeropuerto de Cali, la avioneta cayó en picado, estrellándose contra el suelo. Resultaron muertas diez personas, cuyos nombres aún no han sido facilitados.

El portavoz de Aerotaxi manifestó que un representante de la Aeronáutica Civil ha iniciado los trámites para la averiguación de la causa de este accidente.

NOTA DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA

La Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa ha facilitado la siguiente nota:

«El diario «Informaciones», de Madrid, publicó en sus ediciones del día 29 de julio una entrevista con el matador de toros Paco Ceballos, firmada por Diego Bardón. El entrevistador ponía en boca del señor Ceballos acusaciones contra presuntos periodistas que, en la corrida de toros en que resultó herido de muerte José Mata (q. e. p. d.), habrían exigido cantidades de dinero al torero entrevistado y, al no obtenerlas, habrían tergiversado la información y la verdad de los hechos.

Velando por la dignidad de la profesión periodística, la Presidencia de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa, por encargo del Consejo Directivo, está realizando una información sobre los hechos denunciados en «Informaciones», y sobre la titulación profesional de los designados como periodistas que han tomado parte en los mismos.

Al término de la información, la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa de España acudirá al Jurado de Ética Periodística, si resultasen indicios de responsabilidad contra periodistas titulados y a los Tribunales de Justicia si se dedujese presunción de imputaciones contra la profesión periodística.

LOS DEPORTES

El atletismo: Campeonatos de Europa

ALVAREZ SALGADO, A LA FINAL

Fue segundo en su serie detrás de Wadoux

La actuación española en la jornada de ayer de los X Campeonatos de Europa de Atletismo, que se celebran en la ciudad finlandesa de Helsinki, ha servido, sobre todo, para mostrar la magnífica forma en que se encuentra nuestro fondista Alvarez Salgado de cara a la final de los 5.000 metros, en la que saldrá con pretensiones de conseguir alguna medalla para España.

El primer atleta español en saltar a la pista ha sido el de canario Cano, que confirmó en las pruebas de ayer la mala impresión que había causado el miércoles. No encontró su forma en ningún momento, y ha quedado relegado al penúltimo puesto de la clasificación general.

Sarriá y Sánchez Paraiso corrieron en dos series de 200 metros lisos. El primero llegó a la semifinal, pero de ahí no pasó; mientras que el segundo no pudo clasificarse entre los cuatro primeros de las series preliminares. Sarriá salió luego muy mal en la semifinal, como ya es costumbre en él, encontrándose en última posición al comenzar la recta; entonces sacó a relucir sus gran 100 metros finales, pero no pudo pasar del quinto puesto, muy cerca del cuarto lugar. En cuanto a Sánchez Paraiso, tuvo una serie muy difícil, aunque se esperaba mejor marca del salmantino.

La serie de 5.000 metros, en la que participó Alvarez Salgado, fue la corrida a mayor tren, como lo demuestra el hecho de que los cinco clasificados en la misma hayan registrado tiempos inferiores a cualquiera de las otras dos series. El vigués se mantuvo en cabeza casi toda la carrera, y a la hora de la llegada sólo pudo ser rebasado por

el francés Wadoux, después de librarse de una encerrona en la que le metieron Norporth y Baxte. A pesar de ella, supo colocarse bien en el sprint final. Su tiempo de 13-44,2, a dos décimas del ganador, refleja el buen momento en que se encuentra Alvarez Salgado.

SIETE NUEVOS CAMPEONES

Ayer se celebraron un total de siete finales, incluido el de maratón. Estas, registraron el primer record mundial que se da en estos Campeonatos, y que fue obtenido por la soviética Faina Melnik, que, en la especialidad de lanzamiento de disco, logró un tiro de 64,22, que supera los 63,96 de la germana occidental Liesel Wetermann, que también fue segunda en la prueba, después de marchar en cabeza hasta el último intento, donde fue superada por la Melnik.

Otro atleta soviético, Arzhanov, se impuso con un tiempo de 1-45-6 en la prueba de 800 metros lisos. Arzhanov no pasó en ningún momento excesivos aprietos para alzarse con el triunfo, poniendo, una vez más, de manifiesto que es, en la actualidad, el mejor ochocentista de Europa y del mundo.

Alemania Oriental consiguió ayer otras dos medallas de oro. Una correspondió a Helga Seidler, que venció, contra pronóstico, a la francesa Besson en la final de 400 metros; pero ahí no pararon las desventajas de la Besson, que se vio relegada a un séptimo puesto, poco acorde con su fama. Hans Joschim fue el otro germano oriental que subió al podium con sus 8.196 puntos logrados en el decatlón.

Francia no se quedó sin una victoria, al triunfar Jean Claude Nallet en los 400 metros va-

llas, con un tiempo de 49-2, francamente bueno, pero lejos de los cuarenta y ocho segundos que el esperaba hacer. El antiguo campeón, el sordomudo soviético Skomorokov, se clasificó en séptima posición.

Una desagradable circunstancia permitió a Vera Nikolic conseguir claramente una medalla de oro en los 800 metros femeninos. La gran favorita y record woman mundial, Hildegard Falck, cayó durante la carrera, permitiendo a la atleta yugoslava vencer con un tiempo de 2-00, segundo tiempo de toda la historia de la prueba.

La última final fue la de salto de altura femenino. Venció, tras durísima lucha, la austriaca Ilona Gisenbauer, con un salto de 1,87 metros, aventajando a la rumana Popescu y la británica Inkpen, que se quedaron en 1,85 y recibieron conjuntamente la medalla de plata.

PROGRAMA PARA HOY

Seis son las finales previstas para hoy. Cuatro de ellas, las de 200 y 400 metros, pérga y peso, están destinadas a los atletas masculinos, mientras que las otras dos, 200 metros y 100 metros vallas, contarán con participación femenina.

La presencia española se reduce a la actuación de Belén Azpetia en los 1.500 metros femeninos, donde debe mejorar su record nacional, aún sin contar con demasiadas posibilidades para pasar a la final. Areta saltará triple salto, donde debe superar 16,20 metros para pasar a la final, y Alonso Burgos, por último, correrá una serie de 1.500 metros con duros rivales para ganarse un puesto en la semifinal.

M. R.

PANORAMA

EL FUTBOL

TERCER TORNEO DE FUTBOL

Hoy comenzará el III Torneo de Fútbol, aparte del «Costa neo de fútbol, aparte del «Costa del Sol» y del «Ciudad de Palma». Se trata del «Ciudad de Vigo» entre los equipos españoles Coruña, Celta, Sporting de Lisboa y Peñarol de Montevideo.

FICHAJE FRUSTRADO

El madridista Ortuño no llegó a un acuerdo con los dirigentes del Real Betis Balompié, luego de que se trasladase a la capital

sevillana para realizar unas negociaciones que parecían casi ultimadas. Exigencias económicas por parte de Ortuño parece ser que fueron los motivos del regreso a Madrid del jugador.

VIBERTI NO SERA TRASPASADO

«Viberti es considerado como un bien inmueble del Club Deportivo Málaga y no será traspasado mientras yo sea presidente. Si se decide su traspaso será porque lo autoricen los socios del Club, que son sus auténticos dueños.» Esto dijo el actual presidente del Club malagueño, señor Serrano Carvajal, en una

rueda de Prensa convocada para salir al paso de unas manifestaciones del promotor Luis Guisado, que anunció que se decidiría la suerte de Viberti una vez acabado el Torneo «Costa del Sol».

EL BOXEO

SENIN CUIDA SU CUERPO Y ALMA

El nuevo campeón europeo de los pesos gallos, Agustín Senin, piensa retirarse a un convento antes de este fin de semana. Así lo ha dicho el púgil. Pero ello no significa que vaya a abandonar su carrera, sino que piensa retirarse a meditar y a cuidar su cuerpo, pues, según ha manifestado, «en nuestra profesión no se pueden hacer excesos y hay que cuidarse mucho». Por otro lado, el Ayuntamiento bilbaíno acordó felicitar al boxeador por el triunfo obtenido.

GIRGENTI, ATENTO AL FALLO

Giovanni Girgenti, púgil italiano que disputará mañana, en Alicante, el título continental de los plumas a José Legrá, tiene puestas todas sus esperanzas en la empresa. Proietti, su preparador, ha manifestado que intentarán aprovechar el bache que se cree atraviesa Legrá. «Podemos conquistar el título», concluyó.

LA VELA

COPA PRINCIPE DE ESPAÑA

Dos nuevas regatas se celebraron en Gijón, costa de San Lorenzo, para optar a la consecución de la Copa del Príncipe de España. La primera se la adjudicó «Terral», de Sánchez Barcaiztegui, y la segunda fue otro éxito del mismo tripulante. «Chubias», que tan buena actuación tuvo el miércoles, quedó cuarta y tercera, respectivamente.

1X2 1X2 1X2 1X2 1X2 1X2 1X2

LAS QUINIELAS

Si, en solamente unos días, otra vez las quinielas. Ese mágico mundo que, a lo largo de cuarenta semanas, mantendrá ilusionados y entretenidos a millones de españoles.

ARRIBA, dando continuidad a sus páginas de quinielas iniciadas en año anterior, se ocupará de tan apasionante tema durante esta nueva temporada futbolística. Los secretos de las pequeñas y grandes combinaciones, el análisis de los pronósticos y cuanta información precise el aficionado al «1X2» aparecerá puntualmente en esta sección especializada

«Peña Cibernética» ARRIBA

Como prometimos al cerrar la campaña anterior, otra vez se abre a nuestros lectores la «Peña Cibernética» ARRIBA.

Durante este paréntesis hemos trabajado en el estudio y preparación de nuevos procedimientos que permitan superar los aciertos de la temporada pasada.

Este perfeccionamiento técnico y esta mayor experiencia con que afrontamos la nueva eta-

pa ha de proporcionar —a igual nivel de inversión— una rentabilidad económica aún más alta para nuestros peñistas.

La administración de la Peña continuará a cargo de Gestoría Pons (en sus oficinas centrales de la avenida de José Antonio, 30 bis, teléfono: 221 31 65), y su funcionamiento seguirá regulado por las mismas normas, que pasamos a reproducir:

REGLAMENTO

A) GENERALIDADES

1. La «Peña Cibernética» del diario nacional ARRIBA tiene como finalidad el realizar apuestas del PAMDB y repartir los premios así obtenidos entre sus componentes, de acuerdo con las normas que se establecen al efecto.

2. La «Peña Cibernética» ARRIBA será gobernada por un Consejo directivo, al frente del cual figurará un director-gerente.

3. La dirección de la Peña determinará en cada caso los procedimientos a adoptar y la cuantía de las apuestas semanales, atendiendo a los fondos disponibles, como asimismo adoptará cuantas medidas precise el buen funcionamiento de la Peña.

4. Del importe de los premios se deducirá un 10 por 100, destinado a compensar los gastos originados en la Peña por administración, programación de combinaciones, rellenado de boletos, correo, material, etc.

5. Los premios obtenidos serán los que correspondan a los boletos sellados por la Peña y según las listas oficiales del PAMDB.

B) PARTICIPACION

1. Los lectores de ARRIBA podrán tomar parte en la «Peña Cibernética». Las normas de participación son las siguientes:

2. La Peña funcionará por

ciclos de meses naturales. Así, finalizado un ejercicio mensual, se procederá a su inmediata liquidación y subsiguiente reparto de beneficios. Durante cada ciclo mensual las participaciones de los peñistas no podrán modificarse.

3. La suscripción se abrirá periódicamente cada mes, y los socios podrán en cada nuevo plazo de admisión inscribirse con igual, mayor o menor número de participaciones. En ese momento se admitirán, si procede, nuevos asociados.

4. Cada asociado lo será con un mínimo de una participación. La cuota de participación se fijará cada mes, a razón de 200 pesetas por jornada, según el número de jornadas establecidas por el PAMDB para el mes natural de que se trate. Así, en los meses de cuatro jornadas de apuestas, la cuota de participación será de 800 pesetas, y de 1.000 en los de cinco jornadas.

5. Los ingresos de fondos, contra el oportuno recibo, se harán:

a) Personalmente, en mano, en la Administración de la Peña (en Gestoría Pons, avenida de José Antonio, 30 bis, 5.ª izquierda, entrada por Jiménez de Quesada, 2), dentro de los plazos señalados previamente al efecto y por un importe exacto correspondiente al número de participaciones que se suscriban,

siempre de acuerdo con la cuota que corresponda a cada participación del mes de que se trate.

b) Por giro postal, dirigido a «Pons-PCA», avenida de José Antonio, 30 bis, Madrid-13, y subsiguiente comunicación por carta, con detalle del número y fecha del giro efectuado y datos particulares.

6. Los beneficios obtenidos se repartirán a cada socio, según el número de participaciones que posea, por liquidaciones mensuales dentro del mes siguiente.

7. Dichos beneficios se harán efectivos a la presentación del oportuno recibo de participación, sin más requisito para la persona que los retire que su sola presentación; por talón bancario nominativo, o por giro postal a los residente fuera de Madrid.

C) COMUNICACIONES

1. A través del diario ARRIBA se tendrá puntualmente informados de todas las incidencias a los integrantes de la Peña.

2. Antes de celebrarse cada jornada de apuestas se anunciarán en el diario ARRIBA los procedimientos utilizados y la numeración de los boletos sellados por la Peña. Asimismo, se informará después de los resultados obtenidos tras el escrutinio del PAMDB.

FORMA DE INSCRIPCION

Hasta el próximo día 2 de septiembre se encuentra abierto el plazo de admisión para participar en las jornadas correspondientes a este primer mes de la nueva temporada de quinielas. Por tanto, los interesados en nuestra Peña pueden formalizar su inscripción a partir de ahora.

Por ser cuatro jornadas de quinielas programadas por el PAMDB durante dicho mes de septiembre, el importe de cada participación o cuota mínima será, conforme a lo establecido en el reglamento de 800 pesetas. En consecuencia, los peñistas que deseen inscribir más de una participación podrán ingresar una cantidad múltiplo exacto (no se admiten fracciones) de dicha cifra, en relación con el número de participaciones que deseen.

El procedimiento de envío queda a la libre elección de los interesados, ya que, según prefieran, pueden hacerlo personalmente o por giro postal, en cuyo caso deben comunicarnos su remesa mediante el adjunto boleto debidamente diligenciado. Rogamos, pues, pongan la máxima atención al cursar dichos giros, que deben llegar a nuestro poder con claridad en los datos, cantidades correctas y dentro del plazo señalado (los que adolezcan de cualquiera de estos defectos serán rechazados).

Los correspondientes recibos se entregarán en mano o a correo seguido, según la forma de inscripción de que se trate.

«Peña Cibernética» ARRIBA

Administración:
Teléf.: 221 31 65
Apartado 528
Madrid-13

Para mi inscripción en la «Peña Cibernética» ARRIBA he remitido por giro postal a «Pons-PCA», avenida de José Antonio, 30 bis, Madrid-13, la cantidad de pesetas correspondiente a participaciones, para las cuatro jornadas de septiembre, por giro postal número con fecha

Mi dirección es la siguiente:

Nombre

Apellido primero

Apellido segundo

Calle núm.

Población

Provincia

(Se ruega letra de imprenta)

ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

EL DOMINGO, DIA 15 DE AGOSTO, A LAS 9 NOCHE

PARTIDO AMISTOSO INTERNACIONAL

RED STAR F. C. - REAL MADRID C. de F.

1.ª División de Francia

ESTE PARTIDO NO ES DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES: En las taquillas del Estadio, HOY VIERNES, de 6 a 9 noche; MAÑANA SABADO, de 11 a 1,30 tarde y de 6 a 9 noche, y el DOMINGO, de 11 a 1,30 tarde y desde las 7 de la misma en adelante.

Señores socios del Real Madrid, carné y recibo corriente. La entrada del personal de servicio del Estadio será a las 7,15 tarde.

ESTA NOCHE EN LA ROSALEDA

COMIENZA EL COSTA DEL SOL

Esta noche, cuando el reloj de la catedral de Málaga marque las once de la noche y sus campanadas se oigan en la calle de Larios y en el paseo del Parque, allí, al otro lado del río, donde un día estuvo asentado el real de la feria, en el campo de la Rosaleda exactamente, comenzará a disputarse la XI edición del trofeo Costa del Sol, organizado por el Club Deportivo Málaga que tiene este año invitados importantes para decidir quién se va a adjudicar la enorme copa de plata que hay como premio para el campeón.

Serán el Valencia, el Panathinaikos y el Estrella Roja quienes, junto al equipo del club organizador, disputen los encuentros de rigor. Al Málaga le toca hoy abrir el fuego enfrentándose al conjunto griego que entrena Puskas y que ha logrado llegar a la final de la última Copa de Europa. Ellos van a ponerse frente a frente esta noche para decidir quién de los dos pasa a la final o se queda para disputar el partido de consolación para el tercer y cuarto puestos.

Mañana, el Valencia y el Estrella Roja salen a escena con las mismas intenciones: clasificarse para la final. Además, el Valencia está ya en Málaga con el disidente Adorno, y Di Stefano dice que sus jugadores podrán rendir al 50 por 100.

Los equipos, en Málaga

Pero no sólo el Valencia está ya en la capital costera, el Estrella Roja fue el último en llegar a la Costa del Sol con su entrenador, que domina el castellano igual que Rinus Michels, y con su ilusión. El Panathinaikos, con sus nuevos valores, anduvo, como sus colegas, ocupado en el entrenamiento y puesta a punto de sus muchachos.

Anoche, todos los equipos conocían el campo. Anoche en Málaga se empezó a vivir el ambiente futbolístico que todos los

años, desde hace diez, precede amistosamente a la competición de Liga. Ayer también hubo un recuerdo para Antonio Rodríguez en el malagueño cementerio de San Miguel. El que ha sido presidente del Málaga y ha remozado y alreado el Torneo no podrá estar este año presente, porque un atentado le robó la vida. Pero va a estar presente entre todos, porque va a tener seguro, como en La Línea, su sillón de honor vacío y cubierto con una bandera del Club por el que tanto hizo.

Los recuerdos tristes hay que enjugarlos con noticias alegres, y la noticia alegre que ha llegado dice que los organizadores es-

do un salto gigantesco. En cuanto al Estrella Roja, su reciente tres-cero al Peñarol lo acredita como un equipo goleador y ani-

Son muchos alicientes los que concurren y casi es más atractivo para el Málaga, que ya tiene inscrito su nombre en el palma-

También hoy, el III «Ciudad de Palma»

Con las mismas fechas que el «Costa del Sol» se va a celebrar en Palma de Mallorca el Trofeo «Ciudad de Palma», que con carácter cuadrangular reúne en la competición al Barcelona, Atlético de Bilbao, Mallorca y al bilingüe Bandera Roja, que el año pasado se adjudicó la copa con que se premia al campeón de cada edición.

El primer año fue el Barcelona, otro de los actuales participantes, quien se adjudicó el puesto de campeón, en litigio con el Hamburgo, Standard de Lieja y Mallorca.

Este año las eliminatorias enfrentarán al Barcelona y al Mallorca (esta noche) y al Atlético de Bilbao con el Bandera Roja (mañana por la noche). La final será el domingo y por la tarde se jugará el encuentro para decidir el tercer y cuarto puestos.

HOY, MALAGA-PANATHINAIKOS; MAÑANA, VALENCIA-ESTRELLA ROJA

tán optimistas porque las entradas están ya casi vendidas y el éxito económico va a ser redondo, como redondo debe ser el éxito deportivo en función de los equipos que concurren, aunque, como es natural por lo recientes que están las vacaciones, los conjuntos sólo rindan al cincuenta por ciento.

Hay expectación, eso está claro. Hay expectación por ver a Adorno, por volver a tener en acción a Viberli, por observar de cerca los milagros de Puskas con un equipo griego que había sido modesto, en lo que a competiciones europeas se refiere, y ha da-

moso a la hora de atacar.

Ya sólo queda esperar las once campanadas y la presencia de los equipos en el campo para que la temporada futbolística quede inaugurada en Málaga, en la capital de la Costa del Sol, que ha querido honrar deportivamente a su atracción turística con un trofeo que lleva el nombre de las playas mediterráneas más cotizadas en el extranjero y reúne desde hace once años a cuatro equipos con solera para disputar una copa que mide 1,20 de altura y tiene un valor cotizado en el cuarto de millón.

res del Torneo como vencedor de la tercera edición, y este año puede repetir la hazaña de conseguirlo por segunda vez. Hay que esperar a los resultados y habrá que ver lo que pasa esta noche, que sirve de pórtico e inauguración para la XI edición.

FRANCISCO CAPARROS, EN LA ROSALEDA

Para informar a nuestros lectores del desarrollo del Trofeo Costa del Sol sale hoy hacia Málaga nuestro enviado especial Francisco Caparros. Mañana podrán leer en estas páginas deportivas su primera crónica.

EL BOXEO: LA SELECCION ESPAÑOLA, SIN PESADO PARA LA OLIMPIADA

MARTINEZ DEBUTA HOY COMO PROFESIONAL

Está el boxeo español bastante huérfano de pesos pesados. Un campeón nacional, Urtain; un primera serie, Echevarría, cuyo camino ha sufrido ya vueltas y revueltas, y otros cuatro o cinco púgiles que luchan por alcanzar puestos dignos, hasta ahora sin mucho éxito. Hoy se presenta en Madrid, en el viejo Campo del Gas, un muchacho que viene a unirse al concierto, como savia nueva o embrión de esperanza. Casimiro Martínez, campeón de España amateur y representante nacional en la selección de aficionados que concurre a los últimos Campeonatos de Europa; es un santanderino con 27 combates en su historial y un buen balance: solamente cuatro derrotas, tres de ellas ante púgiles extranjeros. Le han ganado el alemán oriental Limant, campeón de Europa junior; el alemán occidental Hussing, finalista y medalla de plata en los Campeonatos europeos de Madrid; el italiano Frediana, y un solo español: Benito Villanueva, en la primera pelea que Martínez hizo. ¿Quién es Casimiro Martínez, dentro del panorama boxístico nacional?

—Yo creo que un boxeador que se exige el máximo esfuerzo y espera llegar a una meta importante.

Su respuesta es la respuesta del que empieza. Dice Martínez que desde pequeño le gustó esto, pero no lo tomó en serio hasta que fue a la «milla», como voluntario, y conoció a un boxeador. Él es fuerte, muy fuerte, bien musculado. Fisiológicamente, tiene una estructura envidiable como peso pesado.

—¿Cómo es Martínez dentro del ring?

—Creo que soy bastante completo, aunque quizás sea más pegador que otra cosa. Mi mano es la derecha.

—¿Cuántas peleas ha ganado antes del límite?

—La mitad de las disputadas.

—Su actuación en los pasados Campeonatos de Europa defendiendo a España no fue muy convincente...

—Lo reconozco y soy el primero en lamentarlo. No sé que me pasó. Me parecía que estaba en mi primera pelea. Los nervios me atenazaban y no di el rendimiento que yo esperaba y, sin duda, podía.

EL FUTURO ES LO QUE IMPORTA

Tras su experiencia como

amateur, llega ahora al terreno profesional. Se alargarán las peleas y se alargarán la dureza de este bronco deporte. Quedan atrás cuatro años de aprendizaje y ahora, por delante, una incógnita, un porvenir incierto.

—¿Qué puede esperar un muchacho grandote e ilusionado de su porvenir por esos cuadriláteros de Dios?

—Naturalmente tengo una gran confianza en mí mismo. Me gusta esto, si no no estaría aquí. Sueño con llegar, por lo menos, a campeón de Europa.

Un sueño que se repite. Entran ganas de decirle a Martínez que muchos, por no decir todos, han dicho eso alguna vez y que muy pocos lo consiguieron. Pero tiene razón el boxeador: lo primero es la confianza en sí mismo. Y después de todo, ¿por qué no puede ser este muchacho uno de los llamados a la gloria?

—¿Qué va a hacer usted para conseguir todo lo que se propone?

—Lo que he hecho hasta ahora: pegarme con lo que me pongan. Nunca he escogido un rival ni me han allanado el camino. Cuando debuté lo hice contra Villanueva, que llevaba treinta combates y, claro, me ganó. Luego he seguido esa li-

nea, porque nunca he estado en condiciones de elegir.

—¿No son pocas veintiseis peleas para presentarse como profesional?

—Pero son cuatro años los que llevo preparándome. Creo que es el momento oportuno.

—Debuta usted frente a Ramos, que noqueó a Justo Ibarra, ¿lo sabe?

—Lo sé.

—¿Qué espera usted hacer?

—Espero que la gente quede contenta. Ganar, por supuesto. Por puntos o por K. O., pero que la gente quede contenta.

—¿Por qué no ha elegido a un español para su presentación?

—Porque no ha querido nadie pelear conmigo.

—¿Le tienen miedo?

—Posiblemente. Lo cierto es que sólo me he enfrentado a Echevarría y Urtain han quedado sin decirme «no». Ellos son primeras series y no pueden pelear conmigo.

—Sin embargo, usted perdió con Villanueva...

—Pero luego le he ganado tres veces y nadie dice ya está bien.

—¿Urtain?

—Dice que pego demasiado fuerte para él.

—¿Jareño?

—No me ha querido ver ni de amateur, a tres asaltos, así que ya puede suponer la respuesta que ha dado.

—¿Ibarra?

—Nones.

—Si le fuere dado enfrentarse a Echevarría, ¿qué cree usted que podría hacer?

—Echevarría está gordo y lento. Y... viejo. Creo que le ganaría.

—A Urtain también, claro...

—Necesito unos cuantos combates para enfrentarme a él. En estos momentos, hay que reconocerlo, no estoy preparado para medirme a él.

—Bien, ¿todo eso que me ha dicho de que no quieren pelear

con usted es absolutamente cierto?

—Lo es. Pregunte usted y ya verá. Yo no quiero parecer fanfarrón. Me remito a los hechos. Es un problema con el que no había contado, porque no suponía yo que todos los pesos pesados de España iban a hacer mutis.

—¿Se considera usted mejor que todos ellos?

—Ni mejor ni peor. Soy un boxeador que emplea ilustro y quiere pelear. Si ellos no quieren enfrentarse a mí, yo me pego con extranjeros. Otro remedio no me queda.

Parece cierta la historia. ¿Será verdad que la derecha de este muchacho santanderino hace daño de verdad? De todas formas, la selección española de aficionados se queda sin peso pesado para la Olimpiada de Munich. Y un nuevo profesional entra en escena.

Valentín MARTÍN

El santanderino, sorprendido:

«NINGUN BOXEADOR ESPAÑOL QUIERE PEGARSE CONMIGO»

Agenda

VIERNES 13 DE AGOSTO DE 1971

San Ponciano e Hipólito

Día doscientos veinticinco del año, quinto de la trigésima cuarta semana, del octavo mes. Faltan, pues, ciento cuarenta días para que finalice el año.

El Sol sale a las 6,23 horas y se pone a las 20,16. La Luna sale a las 23,50 horas, para ponerse a las 14,25.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY: Máxima, de 32 grados, a las 16,00 horas, y mínima, de 20 grados, a las 6,00 horas. Puede producirse algún fenómeno tormentoso en la Sierra. En el resto, sin cambios.

TELEFONOS

Averías telefónicas	002
Información número teléfonos	
Madrid	003
Oficina de la Telefónica	004
Policía	091
Urgencia municipal	092
Información horaria	093
Información meteorológica	094
Noticiero de Radio Nacional e información taurina	095
Información deportiva	097
Información general: horario misas, servicio despertador, programación radio	098
Aviso a vehículos	099
Bomberos	232 32 32
Taxis	223 61 00
Mensajes con barcos en alta mar	223 11 41
Urgencia médica	261 61 96-7-8-3
Estado de carreteras y puertos de montaña	254 50 05
Telegramas por teléfono	221 10 17

CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

N.º 660

FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De dos a cuatro y media de la tarde y de ocho a once de la noche

Días festivos: De nueve y media de la mañana a once de la noche

ARGANZUELA - VILLA VERDE. — Joaquín Martínez Borreguero, 15; Nicolás Userra, 103; Antonio López, 139; Polígono Santa María Reina (Orcasitas).

BUENAVISTA. — Brea, 4; Alcalá, 181; General Pardiñas, 61; Velázquez, 43; Alcalá, 64.

CARABANCHEL. — Urogallo, 21; Duquesa de Parcent, 5; Valle de Oro, 7; Ed. Morales, 14; plaza de Las Meninas, 7; Duquesa Tamales, 35; Valle-Inclán, 58; Illescas, 15; Cebrenes, 22; paseo Extremadura, 139.

CENTRO. — Luna, 18; Hortaliza, 2.

CHAMBERÍ. — Alonso Cano, 85; Zurbano, 89; General Sanjurjo, 20; Joaquín García Morato, 34; Alcalá Galiano, 8.

CHAMARTÍN. — Barrio San Lorenzo, bloque 68; avenida Pío XII, 94; Pedro Muguruza, 8; avenida Habana, 7;

Uruguay, 19; Marcenado, 29; avenida América, 11.

LATINA. — Paseo Onésimo Redondo, 12; Mayor, 59.

RETIRO - MEDIODÍA. — Núñez de Arce, 15; Lavapiés, 34; paseo Delicias, 50; Ibiza, 66; avenida Ciudad Barcelona, 27.

TETUAN. — Isla de Oza, 54; García Núñez, 13; Bravo Murillo, 200 bis; Palencia, 2.

UNIVERSIDAD. — Avenida Reina Victoria, 25; Ecija, 9; Acuerdo, 38; Fernández de los Ríos, 53.

VALLECAS. — Barrio Moratalaz, Polígono S, Pico Artilleros, 27; avenida Albufera, 12; Juan Mazo, 28; Huerfana Hachero.

VENTAS. — Grupo Residencia Alameda Osuna, calle Galera; Mieres, mercado (Barrio San Blas); José Arcones Gil, 39; Sambara, 31; San Lamberto, 11; paseo Marqués Zafra, 43.

Días laborables: De ocho de la noche a diez del día siguiente

Días festivos: De nueve y media de la mañana a diez del día siguiente

ARGANZUELA - VILLA VERDE. — Jacinto Verdader, 13; paseo Chopera, 13; paseo Acacias, 59; Doctor Sanchis Banús, 31; avenida Cerro Angeles, 27; Ciudad Los Angeles, 216; San Cristóbal Angeles, plaza Iglesia.

BUENAVISTA. — Cartagena, 20; Lagasca, 102; General Pardiñas, 20; O'Donnell, 47; Recoletos, 17.

CARABANCHEL. — El Toboso, 16; Avefría, 32; Antolina Mering, 13; Nuestra Señora de Fátima, 97; Poblado Dirigido Los Carmenes, bloque 64; Fuente del Tiro, 3; Barrio Puerto Chico, Camarena, 200; Villaviciosa, 48; Villamanín, 41; Ermita del Santo, 12; Tembleque, bloque 14.

CENTRO. — Barquillo, 31; Preciados, 14.

CHAMBERÍ. — General Álvarez Castro, 24; Ríos Rosas, 14; Fuencarral, 83.

CHAMARTÍN. — Biosca, 2; paseo de La Habana, 144; avenida Generalísimo, 43; Serrano, 206; Joaquín Costa, 47;

TELEVISION PROGRAMAS

VIERNES 13 AGOSTO

PRIMERA CADENA

SOBREMESA

1.45 CARTA DE AJUSTE.
2.02 SOBRE LA MARCHA.
3.00 NOTICIAS A LAS TRES.
3.25 CON VOSOTROS.
4.25 CAMPEONATO DE EUROPA DE ATLETISMO.
Retransmisión en directo, desde Helsinki.
7.00 DESPEDIDA Y CIERRE.

TARDE

7.15 CARTA DE AJUSTE.
7.35 POR TIERRA, MAR Y AIRE.
8.00 DIBUJOS ANIMADOS.
8.10 BUENAS TARDES.

NOCHE

9.00 NOVELA.
9.30 TELEDIARIO.
9.55 OBRA COMPLETA.
«El misterio del cuarto amarillo». La señorita Tangerson ha sido atacada por un desconocido en su propio cuarto: «cuarto amarillo». La Policía comienza sus pesquisas, pero, sin embargo, será el periodista Roulet quien desvele el misterio.
11.55 VEINTICUATRO HORAS.
0.15 DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

8.00 CARTA DE AJUSTE.
8.32 METEORO.
«El coche más veloz».
9.00 MICKEY.
«El gran salto».
9.30 TELEDIARIO 2.
9.55 ESTUDIO ABIERTO.
En directo, desde San Sebastián.
0.25 ÚLTIMA IMAGEN.

HOMENAJE A LUIS MARIANO

Se celebrará el día 4 de septiembre

IRUN. (Pyresa).—El día 4 de septiembre próximo, Francia dedicará un homenaje póstumo al rey de la ópera, Luis Mariano, con motivo del I aniversario de su fallecimiento. El acto se celebrará en el frontón Jai-Alai, en San Juan de Luz e intervendrán Rudy Hirigoyen, Carmen Sevilla y representaciones de la vida artística de San Sebastián, Madrid y otras muchas capitales.

El Orfeón Buralés, en Cartagena

CARTAGENA. — Se encuentra en esta ciudad el Orfeón Buralés, que ayer ofreció un concierto en la Casa Municipal de Cultura, en acto organizado por el Ayuntamiento de Cartagena.

El Orfeón Buralés fue fundado en 1894 y su primera participación en un certamen fue el año 1895, en Pamplona, donde alcanzó el primer premio de ejecución y el premio de honor de interpretación. Hoy, viernes, actuarán en Torreveja, en el certamen de Habaneras. (Mencheta.)

Festival de Sopot

La cantante Rosalía representará a España en el Festival Musical que se celebrará en la ciudad polaca de Sopot.

Espectáculo musical

El cantante Luis Aguilé se propone montar un espectáculo musical con Conchita Bautista y debutar con él en un teatro de Barcelona. Seguidamente el espectáculo, «muy al estilo europeo de comedia musical», se presentará en un teatro madrileño.

CARTELERA

CLAVE DE ESTRENOS

GP: Para Gran Público.
PC: Para Cinefilos.
+: Calificación artística.
*: Calificación comercial.
18: Para mayores dieciocho años.
14: Para mayores catorce años.
Tol: Para todos los públicos.
SC: Sin Calificar.

ESTRENOS

AEROPUERTO (Airport).—Dir.: George Seaton. Int.: Burt Lancaster, Dean Martin, Jean Seberg, Jacqueline Bisset, George Kennedy, Helen Hayes, Van Heflin, Maureen Stapleton, Barry Nelson, Lloyd Nolan, Dana Wynter, Barbara Hale. Dramático-suspense. Color. GP. Calificación: *** (18.) (FUENCARRAL.)

ANGELES REBELDES.—Dir.: Ida Lupino. Int.: Rosalind Russell, Hayley Mills, June Harding, Binnie Barnes, Mary Wickes y Gipsy Rose Lee. Comedia. Color. GP. Calificación: * (Tol.) (RIALTO.)

ANONIMO VENECIANO.—Dir.: Enrico Maria Salerno. Int.: Florinda Bolkan y Tony Musante. Drama sentimental. GP. Calificación: *** (CALLAO.)

DARLING LILL.—Dir.: Blake Edwards. Int.: Julie Andrews y Rock Hudson. Comedia musical. Color. Calificación: *** (18.) (GRAN VÍA y ROXY «B».)

DE REPENTE, LA OSCURIDAD.—Dir.: Robert Fuest. Int.: Pamela Franklin, Sandor Eles, Michele Dotrice, John Nettleton, Clare Kelly y Hana-Maria Pravda. Policiaca. Color. GP. Calificación: *. (CARLOS III, CONSULADO, GARDEN, LICEO, PRINCESA, REGIO y ROXY «A».)

EL PADRE COPILLAS.—Color. (Tol.) (IDEAL y LIDO, con «Plomo sobre Dallas», en un mismo programa.)

EL PAJARO DE LAS PLUMAS DE CRISTAL.—Dir.: Dario Argento. Int.: Tony Musante y Enrico Maria Salerno. Intriga policiaca. Color. GP. Calificación: *** (18.) (CONDE DUQUE.)

ET DIEU... CREA LA FEMME (Y Dios... crea la mujer).—Dir.: Roger Vadim. Int.: Brigitte Bardot, Curd Jürgens, Jean-Louis Trintignant y Christian Marquand. Version original, titulada en español. Dramática. Color. GP. Calificación: *** (18.) (POMPEYA.)

LA BATALLA DEL RIO NERETVA.—Dir.: Veljko Bulajic. Int.: Orson Welles, Yul Brynner, Franco Nero, Hardy Krüger, Silva Koscina, Milena Dravic, Sergei Bondarchuk y Curt Jurgens. Color. (18.) SC. (ALBENIZ.)

LA BALADA DE CABLE HOGUE.—Dir.: Sam Peckinpah. Int.: Jason Robards, Stella Stevens y David Warner. Western. Color. GP y PC. Calificación: ++, *** (18.) (AVENIDA.)

LA LEYENDA DE LA CIUDAD SIN NOMBRE. Director: Joshua Logan. Int.: Lee Remick y Clint Eastwood. Musical. Color. GP y PC. Calificación: ++, *** (18.) (PAZ.)

LA VISITA (La entrevista).—Dir.: Antonio Pietrangeli. Int.: Sandra Milo, François Perier y Angela Minervini. Comedia dramática. PC. Calificación: ++, (18.) (PENALVER.)

LOLITA.—Dir.: Stanley Kubrick. Int.: Sue Lyon, James Mason, Shelley Winters y Peter Sellers. (18.) Drama psicológico. GP y PC. Calificación: ++, *** (ALEXANDRA.)

LOS HEROES.—Color. (LOPEZ DE HOYOS, MONTECARLO y NARVAEZ.)

LOS VIOLENTOS DE KELLY.—Dir.: Brian G. Hutton. Int.: Clint Eastwood, Kelly Savalas, Don Rickles, Carroll O'Connor y Donald Sutherland. Comedia bélica. Color. GP. Calificación: *** (14.) (PROYECCIONES.)

MORIR DE AMOR.—Dir.: André Cayatte. Intérpretes: Annie Girardot y Bruno Pradal. Drama sentimental. Color. GP. Calificación: * (18.) (AMAYA.)

ODIO POR ODIO.—Dir.: Domenico Paolella. Int.: Antonio Sabato, John Ireland, Mirko Ellis, Nadia Marconi, Gloria Milland, Piero Vida y Fernando Sancho. Acción. Color. GP. Calificación: *. (18.) (LUCHANA y TORRE DE MADRID.)

PATTON.—Dir.: Franklin J. Schaffner. Intérpretes: George C. Scott y Karl Malden. Biografía bélica. Color. GP y PC. Calificación: ++, *** (14.) (PALACIO DE LA MUSICA.)

PISTOLEROS DE ARIZONA.—Dir.: Alfonso Balcázar. Int.: Robert Woods, Fernando Sancho, Helmut Schmidt, A. Molino Rojo y María Sabat. Western. Color. GP. Calificación: (Tol.) (CANDLEJAS, CARLTON, FALLA, GALILEO y URQUIJO, con «Tarzán, furia salvaje», en un mismo programa.)

PLOMO SOBRE DALLAS.—Int.: Chales Quinney y Claudia Gravi. Color. (Tol.) (IDEAL y LIDO, con «El Padre Copillas», en un mismo programa.)

QUE DULCE ES MORIR ASI.—Dir.: Ugo Tognazzi. Int.: Ugo Tognazzi, Tina Louise, Olga Villi, Franca Betoia y Alicia Brandet. Come-

dia dramática. Color. GP. Calificación: * (18.) (FANTASIO.)

REVERENDO COLT.—Dir.: León Klimovski. Int.: Guy Madison y Richard Harrison. (TIVOLI, con «Rock, el valiente», en un mismo programa.) (Tol.)

ROCK, EL VALIENTE.—(TIVOLI, con «Reverendo Colt», en un mismo programa.) (Tol.)

TARZAN, FURIA SALVAJE.—Dir.: Cyril Endfield. Int.: Lex Barker, Patrick Knowles y Dorothy Hart. Aventuras. GP. Calificación: * (Tol.) (CANDLEJAS, CARLTON, FALLA, GALILEO y URQUIJO, con «Pistoleros de Arizona», en un mismo programa.)

TO BE OR NO TO BE (Ser o no ser).—Director: Ernst Lubitsch. Int.: Jack Benny, Robert Stack, Felix Bressart y Carole Lombard. Sátira política. Version original titulada en español. GP y PC. Calificación: ++, *** (14.) (BELLAS ARTES.)

UNA CHICA CASI DECENTE.—Dir.: Geyman Lorente. Int.: Rocio Jurado, Adolfo Celi, Maximo Valverde, Mirtha Miller, Manolo Gómez Bur, Tip y Coll. Comedia. Color. GP. Calificación: *. (PALAFOX.)

REPOSICIONES

COMO CASARSE EN SIETE DIAS.—Dir.: Fernando Fernán-Gómez. Int.: Gracita Morales, José Sazatornil «Saza», Manolo Gómez Bur, Rosana Yanni, Antonio Ozores, José Sacristán y Tina Sainz. Comedia. Color. GP. Calificación: *. (18.) (JUAN DE AUSTRIA.)

DESERTO ROSSO (Desierto rojo).—Dir.: Michelangelo Antonioni. Int.: Monica Vitti y Richard Harris. Color. PC. Calificación: ++, (18.) (INFANTAS, con «La aventura», en un mismo programa.)

EL BOSQUE DEL LOBO.—Dir.: Pedro Olea. Int.: José Luis López Vázquez, Amparo Soler Leal, Antonio Casas, John Steiner, María Fernanda Ladrón de Guevara y Alfredo Mayo. Dramática. Color. GP y PC. Calificación: ++, *** (14.) (BULEVAR y MOLA.)

EL LIBRO DE LA SELVA.—Dir.: Walt Disney. Dibujos animados. Color. (Tol.) (BENLLIU RE.)

ESPLENDOR EN LA HIERBA.—Dir.: Ella Kazan. Int.: Natalie Wood, Warren Beatty, Pat Hingle y Audrey Christie. Dramática. GP. y PC. Calificación: ++, *** (18.) (BILBAO, PALACIO DE LA PRENSA, PROGRESO, VELAZQUEZ, VERGARA y VICTORIA.)

FESTIVAL TOM Y JERRY.—Dibujos animados. Color. GP. Calificación: *** (Tol.) (REX.)

HELLO, DOLLY!—Dir.: Gene Kelly. Int.: Barbara Streisand, Walter Matthau, Michael Crawford y Louis Armstrong. Musical. Color. GP. Calificación: *** (Tol.) (RICHMOND.)

HELP!—Int.: The Beatles, Rolling Stones, Jimi Hendrix y Plastic Ono Band. Version original en inglés sin subtítulos en español. GP y PC. Calificación: ++, *** (Tol.) (CINESTUDIO CALIFORNIA.)

IVAN EL TERRIBLE.—Dir.: S. M. Eisenstein. Int.: Cherkasov. PC. Calificación: ++, Version original con subtítulo (PALACE.)

LA AVENTURA.—Dir.: Michelangelo Antonioni. Int.: Monica Vitti, Gabriele Ferzetti y Lea Massari. PC. Calificación: ++, (18.) (INFANTAS, con «Deserto Rosso», en un mismo programa.)

LA CONJURA DE LOS BOYARDOS.—Dir.: S. M. Eisenstein. Int.: Cherkasov. PC. Calificación: ++, Version original con subtítulos. (ROSALES.)

LOS CANONES DE NAVARONE.—Dir.: Carl Foreman. Int.: Gregory Peck, David Niven y Anthony Quinn. Color. (14.) Aventura bélica GP y PC. Calificación: ++, *** (REAL CINEMA.)

«LOS CHICOS CON LAS CHICAS».—(Tol.) (BARCELO, con «Tarzán y su compañera», en un mismo programa.)

LOS GIRASOLES.—Dir.: Vittorio de Sica. Int.: Sofia Loren y Marcello Mastroianni. Drama sentimental. Color. GP. Calificación: *** (GAYARRE.)

LOS SIETE MAGNIFICOS.—Dir.: John Sturges. Int.: Steve McQueen, Yul Brynner, Charles Bronson, Eli Wallach, Robert Vaughn y Horst Buchholz. Western. Color. GP. Calificación: *** (Tol.) (CAPITOL, MONUMENTAL y SALAMANCA.)

PSICOSIS.—Dir.: Alfred Hitchcock. Int.: Anthony Perkins, Vera Miles, John Gavin, Janet Leigh, Martin Balsan y John McIntire. Drama psicológico. GP y PC. Calificación: ++, *** (18.) (ALCALA-PALACE, ALVI, CANCELIER, INFANTE y LOPE DE VEGA.)

TARZAN Y SU COMPAÑERA (Festival «Tarzán» en homenaje a su intérprete).—Int.: Johnny Weissmuller. (Tol.) (BARCELO, con «Los chicos con las chicas», en un mismo programa.)

UN QUIJOTE SIN MANCHA.—Dir.: Miguel M. Delgado. Int.: Cantinflas, Angel Garisa y Lupita Ferrer. Color. (Tol.) (ARGUELLES.)

¡VENTE A ALEMANIA, PEPE!—Dir.: Pedro Lazaga. Int.: Alfredo Landa. Comedia. Color. GP. Calificación: *. (14.) (IMPERIAL.)

TEATROS

ALCAZAR. — (221252.) 7 y 11: Los fabulosos Tip y Coll, con Mari Begoña y gran compañía, en ¡Qué bello es ser tonto! (de Manuel Ruiz Castillo). (Hacia las 200 representaciones.)

ALFIL. — (Pez, 10. Teléfono 2318152.) Funciones: 7,30 y 11. María Martín, en El sol no saldrá mañana (de González-Doria).

CALDERON. — 7, 10,45: Rafael Farina, en el mayor alarde del canto, Romance flamenco. Con Adelfa Soto, Amina, Juanito Maravillas. Los Africanos, Magda Rosa, Florentino, «Ballet» Albeniz y la colaboración de la Niña de la Puebla.

CLUB. — (Refrigerado.) 7, 11: Olvidad los tambores (de Ana Diosdado). Con (por orden de aparición): Silvia Tortosa, Nicolás Duñas, Carlos Marce, Lota Losada, Luis Varela, y la colaboración extraordinaria de Rafael Arcos. (Dirección: Ramón Ballesteros.)

COMEDIA. — 7 y 11: Tiempo de 98 (de Juan A. Castro). (Cuarto mes de éxito!) (El público interrumpe la representación con bravos, carcajadas y aplausos.)

FIGARO. — (Refrigerado.) (Teléfono 2391645.) 7 tarde y 11 noche: Salsa picante. (Divertidí-

simal) Por orden de intervención: Luis Prendes, Elvira Quintillá, Luis Morris, Amparo Baró y Manuel Galiana. (Dirección: Ricardo Lucía.)

GOYA. — (Refrigerado.) (Teléfono 2253217.) 7 y 11: Juegos de sociedad (de Alonso Millán). (Decimosegundo mes de éxito.) (Se despacha con cinco días. Últimas semanas.)

LA FONTANA. — (Teatro Boite.) (Calle Orense, 11.) Todos los días, función única, 1 madrugada, del gran éxito: Cantando se entiende la gente (comedia musical, de Alonso Millán y García Segura). Con: Licia Calderón, Gela Geisler, Mirta Miller, Bárbara Lís, Elena Fernández-Gómez, Ricardo Garrido, Manuel Peiró, Juan Lizarraga y José Cervino. (Reservas de mesas: teléfono 2539062.)

LATINA. — (Refrigerado.) (2652835.) 7 y 10,45: Revistas Colada. Clamoroso éxito cómico: Me sobra un marido (Addy Ventura, Mercedes Llofriu, Rafael Castejón, Francisco Ruiz, Luis Calderón, «Ballet» Majestic y las alegres chicas de Colada). (Quinto mes de éxito!)

MARAVILLAS. — (Refrigerado.) 7, 11. Compañía Cecilio de Valcárcel: Un sereno debajo de la cama. (El éxito cómico del año! Sexto mes.)

MARQUINA. — (Prim, 11. Teléfono 2318467.) (Aire acondicionado.)

10 mañana: Vente a Alemania. Pepe (Alfredo Landa). (Tecnicolor.)

IDEAL. — El padre Copillas y Plomo sobre Dallas.

IMPERIO. — Técnica de un espía y la rebelión de los cosacos.

INFANTE. — Psicosis.

JORGE JUAN. — Una cuerda, un colt.

JUAN DE AUSTRIA. — Cómo casarse en siete días.

KURSAL. — Luna 02 y Le boucher (El carnívoro).

LICEO. — De repente, la oscuridad.

LIDO. — El padre Copillas y Plomo sobre Dallas.

LISBOA. — La casa embrujada y Le boucher (El carnívoro).

LUCHANA. — Odio por odio.

MADRID. — Continúa, 10 mañana. Doble programa de riguroso estreno: Cantinflas en el teatro (Risa+humor+gracia es=sin problemas.) y Espartaco (Rompió las cadenas y rompió el mundo). (Tecnicolor.) (14 años.) (Tercera semana.)

MARVI. — Reporte a la fuerza y Chicas golpes... y la mill.

METROPOLITANO. — Enseña a un sinvergüenza y Una cuerda un colt.

MONTECARLO. — Una chica con gancho y Los héroes.

MONTEA. — Un italiano en Londres.

MONUMENTAL. — Continúa, 5: Los 7 Magníficos (Yul Brynner). (Panavisión. Color.) (Terminada.)

MUNOZ SECA. — (2315141.) 10: El último sábado y ¿Quién? (18 años.)

MURILLO. — Continúa, 5: El cerebro, Cuando ruga la marabunta.

NARVAEZ. — Joe el imparable y Los héroes.

NIZA. — La sombra del zar amarillo y Una cuerda, un colt.

ODEON. — Luna 02 y Le boucher (El carnívoro).

OPORTO. — Luna 02 y Le boucher (El carnívoro).

ORAA. — Aquella joven vestida de blanco y El bordón y la estrella.

PALACIO DE LA MÚSICA. — 5,30, 10,15: Patton (70 milímetros. Color de lujo.) (14 años.)

PALAFIX. — Una chica casi decente.

PAVON. — Enseña a un sinvergüenza y Una cuerda, un colt.

PARQUE DE ATRACCIONES. — 11,30 noche Mi amigo el fantasma. (Terminada.)

PAZ. — TODD-AO. (Refrigerado.) 6,45, 10,15: La leyenda de la ciudad sin nombre (70 milímetros. Technicolor. Panavisión.) (Lee Marvin, Clint Eastwood, Jean Seberg). (11 meses en cartel.)

PLEVEL. — Con el corazón en la garganta y La jungla humana.

POSTAS. — Setenta veces siete y El robo del siglo.

PRINCIPE PIO. — (Refrigerado.) 3,30: Petulia y El bandolero.

P. PRENSA. — Esplendor en la yerba.

PRINCESA. — De repente, la oscuridad.

RIALTO. — (Refrigerado.) 7, 10,45: Angeles rebeldes (Ross and Russell). (Color.) (Terminada menores.)

REAL CINEMA. — Los cañones de Navarone.

RECIO. — De repente, la oscuridad.

RICHMOND. — Hello, Dolly.

RIO. — Setenta veces siete y El robo del siglo.

RIVIERA. — Eva en la selva y Detective con rubia.

ROXY. — «A». De repente la oscuridad.

ROXY. — «B». Darling Lily.

SAINZ DE BARANDA. — Oro maldito y Misión Batanga.

SAN CARLOS. — Continúa, 4 tarde: Comando de asesinos y Llamada. (18 años.)

SALAMANCA. — Los siete magníficos.

SAN REMO. — Técnica de un espía y Gigante.

PROGRESO. — Esplendor en la yerba.

SOL. — 10 mañana: Diamantes via Moscú y Misión Batanga.

TIVOLI. — Reverendo Colt.

UNIVERSAL CINEMA. — ¡Grandes reposiciones! Continúa, 5,30 El señor doctor. (La película más cómica de «Cantinflas»). (Terminada.)

URQUIJO. — Pistoleros de Arizona y Chicas, golpes... y la mill.

VALLEHERMOSO. — El rapto de las

esbías y Un italiano en Londres. VELAQUEZ. — Esplendor en la yerba. VERGARA. — Esplendor en la yerba. VERSALLES. — Luna 02 y Le boucher (El carnívoro). VICTORIA. — Esplendor en la yerba.

SALAS ESPECIALES

BELLAS ARTES. — (Marques de Casa Riera, 4. (Teléfono 2225092.) Continúa, 4,15 a 10; numerada 10,45: To be or not to be (Ser o no ser) (de Ernest Lubitsch). (Pases película: 4,15, 6,15, 8,20 y 11,10.) Y el corto The Railroad (con Buster Keaton). (14 años.)

CINESTUDIO CALIFORNIA. — (Refrigerado.) (2440058.) Continúa, 5: Presenta a The Beatles, en Help (en english versión). (V. O., sin subtítulos.) Última visión en España. Y los habituales modernos de Rolling Stones, Jimmi Hendrix, etc. (Últimos días.)

INFANTAS. — (Refrigerado.) Continúa, 4. Fabuloso programa doble: La aventura y De

sierto rojo. (Dos films de Antonioni.) (V. O.)

PALACE. — (Refrigerado.) Continúa, 4,15 a 10; numeradas, 10,45: Iván el Terrible (primera época) (de Eisenstein).

PENALVER. — (Refrigerado.) Continúa, 4,15 a 10; numeradas, 10,45: La visita (de Pierangeli) Con Sandra Milo.

POMPEA. — (Refrigerado.) Continúa, 11,15 a 6; numeradas, 7 y 10,45: Et Dieu... crea la femme (de Roger Vadim). Son Brigitte Bardot.

REX. — (2471237.) (Refrigerado.) Continúa, 11 mañana a 1 noche: Octavo Festival Tom y Jerry. (Terminada.)

ROSALLES. — (Refrigerado.) Continúa, 4,30 a 10; numeradas, 10,45: Iván el Terrible (segunda época). La conjura de los boyardos (de Eisenstein).

PARQUE DE ATRACCIONES

PARQUE DE ATRACCIONES. — Hoy, abierto de 18 a 1 madrugada. Información: 4636433.

AYUNTAMIENTO DE MADRID CONCURSO

OBJETO DEL CONTRATO: Obras de construcción de un Centro Polideportivo en la Dehesa de la Villa.

PLAZO: Hasta las trece horas del día 31 del actual.

PRESENTACION DE PLICAS: Negociado de Contratación, plaza de la Villa, 5.

ANUNCIO EXTENSO: «Boletín Oficial del Estado» del día 7 del actual.

Madrid, 9 de agosto de 1971.—El Secretario general, P. A. el Oficial Mayor, Abdón Sainz Brogeras.

RESOLUCION

de la Dirección General del Instituto Español de Emigración por la que se anuncia nuevo concurso-subasta para la ejecución de las obras de acondicionamiento del castillo de «La Valette», en Orleans (Francia), para servicios de dicho Instituto.

INSTITUTO ESPAÑOL DE EMIGRACION.—Se convoca nuevo concurso-subasta para la ejecución de las obras de acondicionamiento del castillo de «La Valette», en Orleans (Francia), para servicios del Instituto Español de Emigración.

PRESUPUESTO.—El presupuesto asciende a la cantidad de quince millones novecientos diez mil ciento sesenta y cinco pesetas con setenta y cinco céntimos (15.910.165,75 pesetas).

PLAZO DE EJECUCION.—El plazo de ejecución de la totalidad de las obras que comprende este proyecto será de cuatro meses, o sea ciento veinte días naturales a partir de la firma del contrato correspondiente.

EXHIBICION DE DOCUMENTOS.—El proyecto referente a las obras y las bases del presente concurso-subasta estarán de manifiesto en la Sección de Asuntos Generales del Instituto Español de Emigración durante el plazo legal de presentación de proposiciones.

FIANZA PROVISIONAL.—La fianza provisional asciende a la suma de trescientas dieciocho mil doscientas tres pesetas con treinta y un céntimos (318.203,31 pesetas), equivalentes al 2 por 100 del total presupuestado.

PRESENTACION DE PROPOSICIONES.—Las proposiciones se presentarán en el Registro General de este Instituto (paseo del Pintor Rosales, número 46) todos los días laborales, de 9 a 13 horas, hasta aquel en que se cumplan veinte días hábiles, contados a partir del siguiente, también hábil, al de publicación del anuncio en el «Boletín Oficial del Estado».

Las proposiciones serán presentadas en sobre cerrado y lacrado, en el que se hará constar: «Para el concurso-subasta para la ejecución de las obras de acondicionamiento del castillo de «La Valette», en Orleans.» Dicho sobre contendrá: uno con las proposiciones económicas de las obras, y así se hará constar en la parte exterior del mismo, y otro, con la documentación general. Estos dos últimos sobres también estarán cerrados y lacrados. El sobre de la documentación general contendrá:

- Los documentos que acrediten la personalidad del licitador o, en su caso, el poder notarial o la certificación acreditativa de la representación que ostenta. Si la empresa es individual se presentará el Documento Nacional de Identidad.
- Certificación acreditativa de dedicarse legalmente a la industria de la construcción y de poseer organización y personalidad jurídica para llevar a cabo obras en Francia.
- El resguardo que acredite haber constituido la fianza provisional, en metálico o títulos de la Deuda, en la Caja General de Depósitos, o el aval bancario correspondiente, constituido en la forma reglamentaria.
- Declaración expresa de que el licitador no se halla incurso en ninguna de las prohibiciones e incompatibilidades establecidas en el artículo 20 del Reglamento General de Contratación del Estado.
- Documentación que acredite haber cumplido las obligaciones sociales y fiscales.
- Certificaciones e informes acreditativos de la realización de obras de analogía naturaleza y cuantía en Francia.

APERTURA DE PROPOSICIONES.—A las trece horas del día hábil, siguiente al de la terminación del plazo de presentación de las proposiciones, se efectuará la apertura de los sobres ante la Mesa de Contratación del Instituto Español de Emigración.

MODELO DE PROPOSICION

Don (en nombre y representación de), con domicilio en provincia de enterado del anuncio publicado en el «Boletín Oficial del Estado» del día de de 1971 y de las condiciones y requisitos que se exigen para la adjudicación por el sistema de concurso-subasta de las obras del «Proyecto de las obras de acondicionamiento del castillo de «La Valette», en Orleans (Francia)», se comprometo, en nombre (propio o de la Empresa a quien representa), a tomar a su cargo la ejecución de las mismas, con estricta sujeción a los expresados requisitos y condiciones, por la cantidad de (aquí la proposición que se haga, expresando claramente la cantidad en pesetas y céntimos, en letra y número).

(Fecha y firma del proponente)

Madrid, 3 de agosto de 1971.—El Director General, Antonio J. García Rodríguez-Acosta.

CINES

ALBENIZ.—Los tres mosqueteros.

ALVI.—Psicosis.

AMAYA.—Morir de amor.

ALCALA-PALACE.—Psicosis.

ALEXANDRA.—Lolita.

ARAGON.—Aquí robamos todos y El portero.

ARGUELLES.—Continúa, 5: Un Quijote sin Mancha (Mario Moreno «Cantinflas»). (Eastmancolor.) (Terminada.)

AVENIDA.—(2217571.) 4,30, 7, 10,45: La balada de Cable News (Jason Robard, Stelle Stevens). (Director: Sam Peckinpah.) (Color.) (El film que convierte a Sam Peckinpah en legítimo sucesor de John Ford.) (Novena semana.)

AZUL.—El médico de la Mutua y Los cos de abril.

BAHIA.—Setenta veces siete y Tarzán en la jungla.

BARCELONA.—Continúa, 4,30. Festival Johnny Weissmüller: Tarzán y su compañera. Completa el programa: El mago de los sueños. (Color.)

BECQUER.—Setenta veces siete y Tarzán en la jungla.

BECERRA.—Oro maldito y Misión Batanga.

BENLILURE.—Continúa, 5: Walt Disney presenta: El libro de la selva. (Terminada.)

SILBAO.—Esplendor en la yerba.

BRISTOL.—Luna 02 y Le boucher (El carnívoro).

BULEVAR.—El bosque del lobo.

CALLAO.—(Refrigerado.) (70 milímetros.) 7, 10,45: Anónimo veneciano (Florinda Bolkan, Tony Musante). (Decimosegunda semana.)

CANILLAS.—Pistoleros de Arizona y Tarzán y la furia salvaje.

CANDILEJAS.—Pistoleros de Arizona y Tarzán y la furia salvaje.

CAPITOL.—7, 10,45: Los 7 Magníficos (Yul Brynner). (Panavisión. Color.) (Terminada.)

CARLOS III.—De repente, la oscuridad.

CARLTON.—Pistoleros de Arizona y Tarzán y la furia salvaje.

CARRETERAS.—10 mañana (Refrigerado.) Pero en qué país vivimos, Adivina quién viene esta noche. (Terminada.)

CARTAGO.—Continúa, 5: Destino: Stambul 68, Slogan.

CERVANTES.—Crónica negra de un policía y Quemada.

C. LINEAL.—Mister X y Un italiano en Londres.

COMBERA.—Reporte a la fuerza y Chicas, golpes... y la mill.

CONCEPCION.—Chicas, golpes... y la mill y Reporte a la fuerza.

CONDE DUQUE.—El pájaro de las plumas de cristal.

CONSULADO.—De repente, la oscuridad.

COPACABANA.—Reporte a la fuerza y Chicas, golpes... y la mill.

CHUECA.—Play Time y El tesoro de Tarzán.

EMPEÑADOR.—Las trompetas del apocalipsis y Sin aliento.

ESPRONCEDA.—Las amigas y Un italiano en Londres.

EUROPA.—Chicas, golpes... y la mill y Reporte a la fuerza.

FANTASIO.—¿Qué dulces es morir así? MOLA.

FANCILLAS.—Agente 303, muerte en Beirut y Una cuerda, un colt.

FELIPE II.—El asesinato de Julio César y Sissi, emperatriz.

FLORIDA.—Cabría y La mujer indomable.

FUNDADORES.—(Fundadores, 9. Final Goya. Teléfono 2451495.) Continúa, 5: Tres dólares de plomo, Waterloo. (Color.) (Terminada menores.)

GALILEO.—Pistoleros de Arizona y Tarzán y la furia salvaje.

GARDEN.—De repente, la oscuridad.

GAYARR.—Los girasoles.

GRANADA.—Oro maldito y Misión Batanga.

GRAN VIA.—Darling Lily.

IMPERIAL.—(Refrigerado.)

PLAZA DE TOROS DE MADRID

Domingo 15, cinco y media tarde

Seis toros de D. Ricardo Arellano Cívico

LUIS PARRA «JEREZANO»

JOSE RIVERA «RIVERITA»

JUAN ANTONIO MACAREÑO

Abono: Hoy viernes, de 10 a 1 y de 5 a 9.

Público: Sábado 14, de 10 a 1 y de 5 a 9.

Domingo, de 10 a 3.

Despacho Plaza Toros: Domingo, a partir de las 4 de la tarde.

LOCALIDADES ESPECIALES a 10 pesetas.

ALQUILER DE AUTOS

di a once y media a se-
ñorita Alicia. Teléfono
275 60 00.

MAQUINAS ESCRIBIR

Alm. Calvario, 25 (Tirso
Molina). Venta alquiler
Facilidades. 2274567.

PISOS EN VENTA

PISOS en venta en el ba-
rrio de Salamanca, ro-
deados de jardín, desde
165 m.² a 210 m.², con
tres, cuatro y cinco dor-
mitorios magnífico salón-
comedor, máximo confort
y acabados de categoría.
Entrega inmediata en in-
teriores condiciones eco-
nómicas. Informese to-
dos los días incluso sa-
bados y domingos llama-
mando al 2756000.

APARTAMENTOS en venta
60, 76, 78 y 100 m.². Con-
cepción funcional y diná-
mica en ambiente de gran
confort. En el barrio de
Salamanca y rodeados de
jardín. Informese ahora
mismo llámalo al
2756000. Condiciones eco-
nómicas muy interesan-
tes.

EN EL BARRIO de Sala-
manca piso de 90 m.² con

¡CAZADORES!

EL SEGURO OBLIGATORIO

ES INDISPENSABLE PARA QUE TENGAN VALIDEZ LAS LICENCIAS

INFORMACION:

SUBDELEGACIONES, AGENCIAS GENERALES Y EN LA DIRECCION GENERAL

PLUS ULTRA

COMPANIA ANONIMA DE SEGUROS GENERALES

DIRECCION GENERAL: PLAZA DE LAS CORTES, 8 - MADRID - 14

AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE VENDRELL (TARRAGONA)

ANUNCIO DE SUBASTAS

Publicados en el «Boletín Oficial del Estado» núm. 183, de fecha 2 de agosto actual, los anuncios de licitación, este Ayuntamiento convoca subastas de las siguientes obras:

— «ABASTECIMIENTO DE AGUA SECTOR ESTE (primer tramo)», por el tipo de 7.999.288 pesetas, a la baja.

— «ABASTECIMIENTO DE AGUA DE LOS BARRIOS MARITIMOS 2.º Y 3.º TRAMOS (SAN SALVADOR), VENDRELL», por el tipo de 4.414.244 pesetas, a la baja.

Las proposiciones se admitirán en la Secretaría municipal durante las horas de oficina, hasta el día 25 de agosto actual.

Vendrell, a 5 de agosto de 1971.—El Alcalde accidental (firmado), Simón Recaséns.

SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 2,00 PESETAS CADA PALABRA

ALQUILER DE AUTOS

AUTOS Menores. Todos nuevos. Seat-Dodge. Pre-
parados para viajes. Me-
nores, 37. 2745631. 2735034

DOS «Mercedes 220», a es-
trenar, con matrícula de
Madrid. Tel. 4578250.

CONSULTAS

CLINICA especializada. Doc-
tor Hernández. Duque Al-
ba, 10. Enfermedades ve-
neréas. Análisis. 2653446.
(75.)

HIPOTECAS

HIPOTECAS rápidamente.
Gades. Padilla, 61.

HIPOTECAS 24 horas. Ex-
clusivas Merino. Marques
Urquijo, 10.

LOCALES - VENTA

OFICINAS y locales comer-
ciales en Paseo de La Ha-
bana, de 125 a 900 m.²
construcción residencial
propia para empresas de
servicios. Venta directa.
Llamar de nueve y me-

ALQUILER DE AUTOS

di a once y media a se-
ñorita Alicia. Teléfono
275 60 00.

PISOS EN VENTA

PISOS en venta en el ba-
rrio de Salamanca, ro-
deados de jardín, desde
165 m.² a 210 m.², con
tres, cuatro y cinco dor-
mitorios magnífico salón-
comedor, máximo confort
y acabados de categoría.
Entrega inmediata en in-
teriores condiciones eco-
nómicas. Informese to-
dos los días incluso sa-
bados y domingos llama-
mando al 2756000.

APARTAMENTOS en venta
60, 76, 78 y 100 m.². Con-
cepción funcional y diná-
mica en ambiente de gran
confort. En el barrio de
Salamanca y rodeados de
jardín. Informese ahora
mismo llámalo al
2756000. Condiciones eco-
nómicas muy interesan-
tes.

EN EL BARRIO de Sala-
manca piso de 90 m.² con

ALQUILER DE AUTOS

di a once y media a se-
ñorita Alicia. Teléfono
275 60 00.

PISOS EN VENTA

PISOS en venta en el ba-
rrio de Salamanca, ro-
deados de jardín, desde
165 m.² a 210 m.², con
tres, cuatro y cinco dor-
mitorios magnífico salón-
comedor, máximo confort
y acabados de categoría.
Entrega inmediata en in-
teriores condiciones eco-
nómicas. Informese to-
dos los días incluso sa-
bados y domingos llama-
mando al 2756000.

APARTAMENTOS en venta
60, 76, 78 y 100 m.². Con-
cepción funcional y diná-
mica en ambiente de gran
confort. En el barrio de
Salamanca y rodeados de
jardín. Informese ahora
mismo llámalo al
2756000. Condiciones eco-
nómicas muy interesan-
tes.

EN EL BARRIO de Sala-
manca piso de 90 m.² con

SOLARES-VENTAS

SOLAR industrial zona de
Hortaleza, 6.788,19 m.² de
terreno 15 m. Resto de
terreno edificable 7,5
kms. de Madrid. Estupen-
damente comunicado.
Cualquier tipo de indus-
tria. Trato directo señori-
ta Alicia, de nueve y me-
dia a once y media, do-
mingos y festivos inclu-
ve. 275 60 00.

TRABAJO

SE necesitan mujeres y
hombres limpieza coches
de ferrocarril. Presentar
se Peligros, 9, 2.º de-
cha. (14.848.)

NECESITASE fotógrafo. Te-
léfono 2305268. (15.013.)

TELEVISORES

TELEVISORES, rigoro-
samente, 8 días prueba gra-
tis. Sin entrada. 600 mensa-
jes. Regalo: Tocadiscos.
Escucha. Reductor. Antena.
Música. Todo verdad. Ser-
vicio simple llamado.
2452646. 2562479. Expost-
ciones venta: Montaña, 16
Hermanos «Machado», 38
(junto Alcala, 308), Tele-
cristino.

entretenimientos

SESUDAS REFLEXIONES

REFRAN

Un político sin buros es como un jardín sin flores.

BACONIANA

Cuando el filósofo Bacon dijo aquello de «Natura non facit saltus», no existía la Telefónica. Sin embargo, quería decir que nada, ni los teléfonos, deben marchar a saltos.

PISOS DE HOY

Los pisos que se construyen hoy —salvo los privativos de millonarios—, son tan pequeños que parecen estar en contradicción con el principio divino de «Creced y multiplicaos».

GRUPOS DE PRESION

Es evidente que si los fabricantes de cerveza no constituyesen un grupo de «presión» no venderían sus productos.

PROBOSCIDEOS

Cuando los elefantes ven que en la Prensa se les llama paquidermos, dicen para su trompa: «El cerdo lo será tu padre.»

SALTO DE CABALLO

NUMERO 64

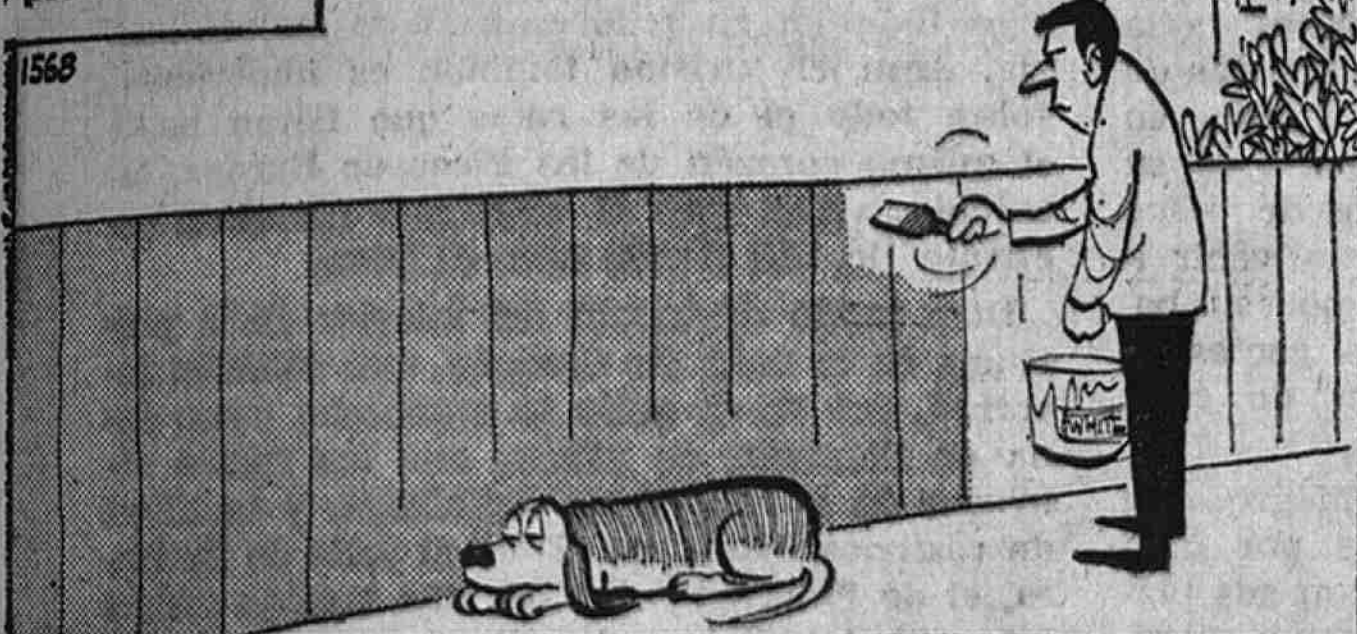
Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento.

RE	DE	CON	VA	DE
BEN	POE	LA	SUS	EL
RO	SIG	L	MA	CAS
EL	CRI	CI	TIN	O
NA	TE	JOS	ES	25
				ON.

SOLUCION AL SALTO DE CABALLO NUMERO 64

«Las vacas escriben con el fintero de sus ojos el poema de la resignación.» (RAMON)

FRED BASSET
por GRAHAM



HOROSCOPO para hoy



ARIES

SALUD. — Inquietud por cierto familiar.

TRABAJO. — No sea tan individualista y coopere con los demás.

AMOR. — Mejor que en días pasados.



TAURO

SALUD. — Pasable.

TRABAJO. — Con la ayuda que le ofrecen podrá vencer todos los obstáculos.

AMOR. — No sea tan idealista.

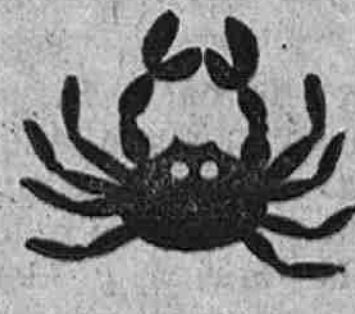


GEMINIS

SALUD. — Buena.

TRABAJO. — Sea más práctico y no pierda tanto el tiempo.

AMOR. — Se sentirá contento de la marcha de sus asuntos sentimentales.



CANCER

SALUD. — Excelente.

TRABAJO. — Sea más ordenado en lo concerniente a su trabajo. El desorden le hace perder mucho tiempo.

AMOR. — Crisis amorosa.



LEO

SALUD. — Ningún cambio importante.

TRABAJO. — No trate de imponer sus puntos de vista; respete los de los demás.

AMOR. — Bueno.



VIRGO

SALUD. — Excelente.

TRABAJO. — Lleve cuidado; aunque las perspectivas no pueden ser mejores, podrían surgir problemas si se confía.

AMOR. — Armonía completa.



LIBRA

SALUD. — Muy buena.

TRABAJO. — Éxito de tipo profesional.

AMOR. — No sea orgulloso y pida perdón.



ESCORPION

SALUD. — No se el sol; podría reactivar una antigua lesión.

TRABAJO. — Aproveche sus horas libres para completar su formación.

AMOR. — Idilio.



SAGITARIO

SALUD. — Muy buena.

TRABAJO. — No se alarme por las palabras de ese compañero; ya sabe que exagera siempre.

AMOR. — Tenga confianza plena en la persona amada.



CAPRICORNIO

SALUD. — Excelente.

TRABAJO. — Tenga tacto al tratar con cierta persona importante. Procure causarle buena impresión.

AMOR. — Optimismo.

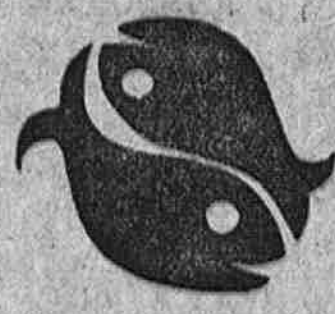


ACUARIO

SALUD. — Buena.

TRABAJO. — Su don de gentes y su simpatía le serán de gran utilidad durante la presente jornada.

AMOR. — No sea quisquilloso.



PISCIS

SALUD. — No sea aprensivo.

TRABAJO. — Día excelente desde el punto de vista profesional.

AMOR. — Carta que llenará de alegría.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY. — Serán retraídos, tímidos, pero muy inteligentes. Les gustará mucho la música y la lectura.

LAS COPLAS

HOMBRES E INSECTOS

(Essai philosophique)

(A Plutarco, cuyas «Vidas paralelas» siempre me cayeron muy bien.)

Somos soldados como los arquípteros;
rectos hombres y serios cual ortópteros;
los del montón, igual que coleópteros;
los que del bote chupan son hemípteros...

Escamones son otros cual los dípteros;
insaciables play-boys los himenópteros;
y quedan los volubles lepidópteros
junto a los afanosos afanípteros.

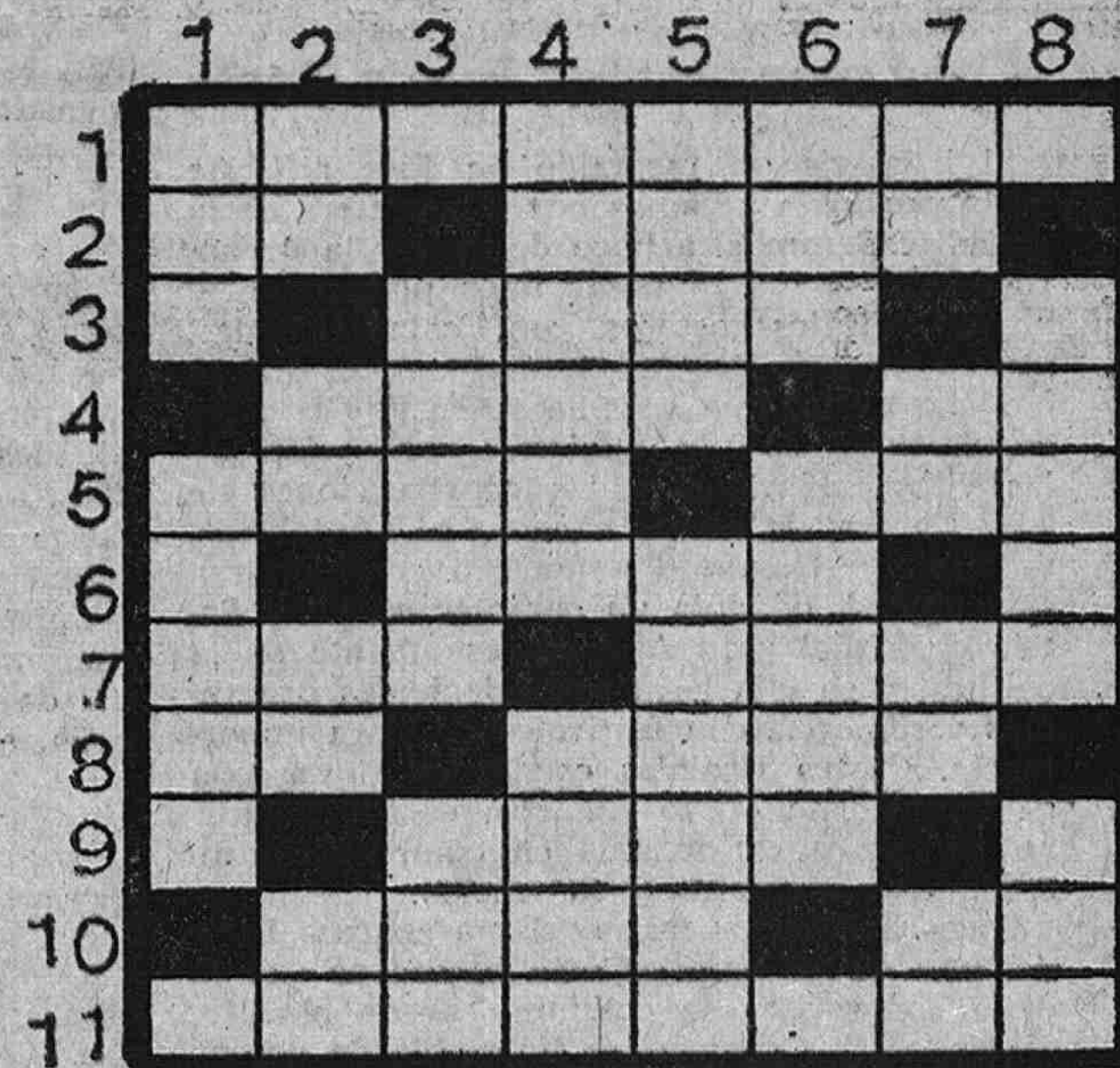
Hombres e insectos somos parecidos:
los hay cigarras, dueños de ruidos;
los hay hormigas, siempre en el berrinche

de un avaro trabajo sin reposo...
Gamberros hay cual ácaro asqueroso
y chinchadores, ay, como la chinche.

MAESE PEREZ

CRUCIGRAMA

NUMERO 79



HORIZONTALES.—1: Gestos al hablar.—2: Ciudad sumeria. Es-tás.—3: Nitrógeno. Volcán. Vocal.—4: Hago un pacto. Abreviatura de tratamiento.—5: Radical químico. Apellido de un genial novelista inglés.—6: Símbolo químico del azufre. Consumé con pan. Consonante.—7: Figuradamente, embriaguez. Profunda animadversión.—8: Dios egipcio. Al revés, moneda española.—9: Vocal. Parte de un barco. Número romano.—10: Nación. Nota musical.—11: Pueblo de Madrid.

VERTICALES.—1: Todavía. Estimulo poético. Número romano.—2: Abreviatura de título. Al revés, matrícula de coche española. Afirma-ción castiza. Río europeo.—3: Punto cardinal. Cartaginesa, llama-da también Dido. Valle santanderino.—4: Radical químico hipoté-tico. Al revés, ciudad de la antigua Fenicia.—5: Río florentino. Cualidad de los espongiarios.—6: Nueva. Ciudad italiana. Número romano.—7: Existe. Nota musical. Marchad. Dativo.—8: Consonan-te. Pico de los Pirineos. Entregas.

SOLUCIONES

SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUMERO 79

HORIZONTALES.—1: Alcorcón.—2: El. Miel.—3: M. Rifa. L. 4: Dote. Te.—5: Rema. Par.—6: O. Esla. E.—7: Nao. Luiz.—8: CL. Suso.—9: A. Sava. J.—10: Cadí. Re.—11: Marcante.

VERTICALES.—1: A. E. M.—Ronca. M.—2: Li. De. Al. Ca. 3: C. Romeo. Sar.—4: Omítas. Sade.—5: Ríf. Lluvia.—6: Cea. Pausa. N.—7: Ol. Ta. Io. Rt.—8: N. Lérez. I. E. E.



SANTANDER

UN
TURISMO
TRANQUILO
Y
SOSEGADO

Santander era famosa, turísticamente, muchos años antes del «boom». Muchos años antes de ese invento de las «costas...», póngase el color que se quiera en los puntos suspensivos. Antes casi de que el turismo fuese inventado, porque entonces se llamaba veranear, y sólo algún que otro inglés, vía Agencia Cook y con su guía en la mano, se aventuraba por esos mundos.

El turismo de Santander, de la Montaña toda, es más bien estático. Quiero decir que no es ese bullanguero, variopinto y hasta audaz de las regiones incorporadas hace unos pocos años a esta industria que en términos económicos se encaja en «invisibles». Es un turismo de tradición, casi de herencia. La gran mayoría de los hoteles de la capital, esencialmente los que tienen su sede en la «fábrica turística» que es El Sardinero, reciben año tras año las mismas personas y hay quien, incluso, dispone de la misma habitación todos los años. El turista de Santander, por lo común, pasa largas temporadas, es de tono apacible, sedentario, dedicado al descanso más intenso.

* La provincia, de Este a Oeste

Si hacemos un recorrido de Este a Oeste de la provincia y vamos por la carretera de la costa, tropezamos, a poco de cruzar la divisoria vizcaína, y tras pasar unos pintorescos y altivos paisajes costeros, con Castro Urdiales, puerto fundado por los romanos, en el que se conjuga de manera sencilla y sensible la vieja arquitectura con la moderna concepción de las villas señoriales y las construcciones de hoy. Un par de playas abiertas al Cantábrico, un espíritu tranquilo y honesto configuran a esta ciudad, dándole un carácter especial. Patria chica del gran Argenta, es amante de la cultura, y en ella basa sus principales programas veraniegos, con festivales de clara importancia. Castro Urdiales estalla en flores con su famosísimo «Coso Blanco», desfile nocturno de carrozas floreadas en competencia in-cruenta de «confetti» y serpentina.

Pocos kilómetros más adelante aparece Laredo. Uno de los paisajes más sugestivos que es dado contemplar se columbra desde el Alto, abriéndose en perspectiva imposible de describir. Panorama que abarca un gran espacio del Cantábrico y su costa y buena parte de la provincia montañesa. Laredo es casi una colonia francesa, también de veraneo sosegado, aun cuando el ser receptáculo de un turismo masivo extranjero altera un tanto su peculiar modo. Unos tres mil apartamentos han sido levantados a lo largo de una parte de su inmensa playa de cinco kilómetros, de aguas intensamente azules y tranquilas que protegen, a la izquierda, los montes de Santaña, que penetran en el mar. Laredo tiene un pintoresquismo especial en su vieja pueblo, declarada monumento nacional. La zona moderna no interfiere para nada el casco antiguo. Lo que sobra es terreno para edificar. La población de Laredo se cuadruplica en verano. Es aquello un hervidero de gente, con mayoría de franceses, gracias a una eficazísima promoción llevada a efectos hace varios años.

También Laredo cuida mucho el aspecto cultural, con unos festivales de gran categoría. Salas de fiestas y discotecas abundan por doquier. Con la «Batalla de Flores», fiesta de interés tuniega.

rístico, logra el culmen de su actividad vera-

* El lugar de la langosta

Noja e Isla, más al Oeste, tras pasar por Santaña, otra plaza fuerte del turismo montañés, son dos puntos esenciales del veraneo. Una ta sumamente bella, con unas playas serenisimas, acogen por miles a los turistas que buscan el descanso, el «relax», de una temporada sin agobios. Noja e Isla son dos prodigios naturales en los que la mano del hombre ha puesto sabiamente lo necesario para que el encanto aumente. Pequeñas villas multiplican por tres o por cuatro su censo de vecinos en los meses estivales. Fincas hermosas, hotelitos

modernos, casas de apartamentos situadas con estrategia de general invicto, proporcionan a muchos extranjeros, generalmente colonias alemanas, un veraneo apacible, disfrutando a pleno pulmón de una naturaleza pródiga. En ello tienen una gran culpa las célebres langostas del lugar, plato soñado durante todo el año por sus visitantes incondicionales.

Hay luego toda una teoría de pueblos costeros que estos últimos años se incorporan al turismo, pero más como plazas de los propios montañeses que buscan en su casi aislamiento el descanso que necesitan: Langreo, Galizano, Ajo, con playas abiertas de arena fuerte que la brava mar va depositando y que guardan los imponentes acantilados. Y luego vienen Somo y Laredo, al sur de la bahía santanderina, con una playa de varios kilómetros que festonea la bocana del puerto, y en la cual se disputa cada año un «derby» singular, atracción turística pintoresca: carreras de caballos de labor, con o sin volquete, en una competencia espectacular que atrae hacia la playa a los lugareños de los pueblos de los caballos participantes. Y después, Pedreña, con lo que se dice todo, o casi todo, si no mencionamos que es la cuna y madre de los remeros de traineras cántabros.

* La capital

Santander capital no carece de nada. Playas como se quieran: abiertas o entre acantilados, pequeñas ensenadas y bravas costas, si contamos como capitalinas las que pertenecen a los pueblos lindantes de Soto la Marina y Liencres, a tiro de piedra de la ciudad, y, por supuesto, más descongestionadas que las universalmente conocidas de El Sardinero.

Universidad Internacional de Verano, con cuarenta años de vigencia; Festival Internacional de Música y Danza, pionero de los de España, el veraneo santanderino, repito, tiene un

marcado índice cultural. Personalidades de la intelectualidad en todas sus facetas, artistas de fama universal, se dan cita cada verano en Santander para ofrecer lo más granado de su pensamiento o de su arte. Y muchos de ellos aprovechan pequeñas vacaciones para venir a la montaña, que les ha cautivado por su belleza, por su serenidad y por sus gentes, a descansar de las tareas agotadoras de cada año.

Siguiendo la ruta llegamos hasta Mogro, con una playa interminable, y pasamos por otro rosario de pueblos costeros, todos con sus playas recoletas y tranquilas, hasta llegar a Suanes, con importante colonia alemana y que es casi un barrio de la populosa e industrial Torrelavega, que por allí se asoma al mar. Y luego Cóbrecas y más tarde Comillas, la villa de los arzobispos, de veraneo señorial y aristocrático. Y más tarde San Vicente de la Barquera, de paisaje maravilloso, de arquitectura con sabor de muchos siglos, donde la historia canta en cada piedra. Allí, cada año, la procesión marítima de «La Folias», de interés turístico, y el Certamen de la Canción Marinera para ochotes. Todo es por el mar y cara al mar; no puede ser de otra forma cuando el mar está tan íntimamente ligado al cotidiano vivir y se lleva en la propia entraña.

* Los valles altos

Siguen después otros pueblecitos litorales, que también acogen al turismo, pero de menor entidad, hasta llegar a Unquera, casi paso obligado para subir a la región lebaniega, un prodigio de la naturaleza a los pies de los Picos de Europa. Valle esplendoroso guardado por las ingentes masas calizas de la cordillera cántabrica. Toda esa región, peculiarísima, de tradiciones vernáculas, encierra mucha historia

y es todo un ensueño natural de belleza brava. Aquí el turismo también es importante, sobre todo el de las rutas que llevan hasta el mismo corazón de los Picos de Europa, facilitado ahora por el teleférico instalado en Fuente De, allí donde nace el Deva.

Otro punto destacado del interior de la provincia es la zona de Campoo, con estación invernal, que en el estío se aprovecha como zona de descanso de altura, con las ruinas romanas de la ciudad de Juliobriga, y multitud de vestigios históricos. Todo el valle de Tudanca, el de Polaciones y Sajá, aun cuando menos frecuentados, salvo el último, que es un paraíso de los cazadores en la reserva nacional y de los pescadores de truchas, son lugares también muy visitados, generalmente por turistas nacionales, que buscan el descanso reparador en lugares bellos y tranquilos.

Y allí está esa maravilla que es Bárcena Mayor, un pueblo antiquísimo, solar de hidalgos, en que cada piedra tiene su blasón y atesora historia. Un prodigio de la arquitectura montañesa que entusiasma a cuantos lo contemplan. Y está más abajo, cerca del litoral, Santillana es conocido en el mundo entero, Mayor, es monumento nacional. El nombre de Santillana es conocido en el mundo entero, no sólo por sí mismo, sino también porque en sus inmediaciones se hallan las cuevas de Altamira, cuna del arte cuaternario. Es un «tándem» tan completo e interesante, que los visitantes diarios se cuentan por miles; si, por miles, no exagero nada, especialmente en la época estival. Y de todas las nacionalidades, desde investigadores famosos hasta los simples horteros de un mercado de Estocolmo, pongo por caso.

* Doscientos mil turistas

Y luego están los valles de Igüña, de Toranzo, de Cayón y de Soba, también receptáculo de veraneantes sosegados que buscan la paz en paisajes idílicos. Son muchos los indios nativos de estos lugares que cada año vienen de la América de sus triunfos a pasar temporadas en el solar de sus mayores.

La única salvedad, poco controlable por otra parte, la aportan los campistas. Son muchos los campings que hay en la montaña. Muchos y muy bien acondicionados: Ontón, Orión, Laredo, Noja, Santander, Comillas, etc., todos a pie de playa y con instalaciones eficientes. Y también los estudiantes de la Universidad Internacional, que provienen de todos los países del globo y que para algunos resulta poco menos que imposible volver, por cuestiones monetarias.

No hay plaza disponible en ningún hotel, pensión, residencia, alojamientos controlados, ni en casas particulares que hace su buen «agosto» alquilando habitaciones. Toda la provincia turística está al completo. Se puede calcular que en este mes de agosto los visitantes se acercan a los 200.000, de los cuales una cuarta parte, es decir unos 50.000, prefieren la capital de la provincia.

Y lo mismo da que se refiere al turista de playa, como al que prefiere el campo, la montaña y el río, o ese también hijo de Dios que escoge los balnearios de aguas termales y medicinales, de los que tan bien está provista la montaña, tales como Solares, Ontaneda, Corconte, Fontibre, Hoznayo y Liérganes.

En el orden turístico aquí hay de todo: caza mayor, pesca fluvial y marítima, playas de cualquier tipo, ríos umbreros, montañas altas, litoral abrupto, valles anchurosos, angostos desfiladeros, como el impresionante de La Hermida; colorido, paisaje siempre verde y un clima bonacible que no conoce de rigores ni en verano ni en invierno.

Por eso el turismo de aquí es tranquilo, señorial, discreto, pero muy importante, donde se dan cita personajes ilustres de la política, de las artes, de la intelectualidad... que pasan sus vacaciones dedicados al descanso.

F. RADO VARELA

(Fotos Hojas.)



UNOS 200.000 VISITANTES EN ESTE MES
DE AGOSTO, EN TODA LA PROVINCIA